

PAISAJE DE PASCOA 2015



MARTIN



## DATOS DEL GRUPO

**338 millones de facturación anual**

**13 prensas de extrusión**

**90.500 Tm. capacidad productiva**

**15 plantas de lacado**

**9 centros productivos**

**5 plantas de anodizado**

**27 centros de distribución y logística**

**Presencia en 31 países**

**Más de 1.900 empleados**



## Saúda do Alcalde

Padrón vístese de gala para recibir as festas maiores da vila, as Festas de Pascua. Entramos en tempo de xigantes e cabezudos, música tradicional, atraccións, xuntanzas entre amigos e familiares para percorrer en compañía as rúas da vila rosaliana.

A Pascua inicia a tempada das festas importantes de Galicia, tendo na súa programación as mellores orquestras do momento, espectáculos ecuestres de grande recoñecemento, feiras de gando e agrícola, xornadas deportivas, festivais de bandas, animación na rúa e un sinfín de actividades para todas as idades. Deste xeito, configúrase un programa singular no que se mestura a tradición e solemnidade da Semana Santa padronesa coa diversión e animación que tanto caracterizan as festividades galegas.

Mediante os artigos incluídos neste libro faremos unha viaxe ao noso pasado, recordando xuntos a relevancia histórica da nosa vila e reafirmando unha vez máis a nosa inconfundible esencia como orixe da tradición Xacobeá.

Pero se diciamos antes que a Pascua é un momento de xuntanza entre amigos e familiares, pero nesta ocasión, na corporación municipal botaremos en falta a un compañeiro: Manuel García Pereira. Manuel foi un home involucrado na sociedade e cultura do seu municipio, algo que amosou mediante a defensa dos seus principios e a súa aposta polo folclore e cultura galegos. A el dedicamos tamén a nosa lembranza en honra á súa persoa e á dedicación que durante anos prestou como concelleiro na procura de acadar novos proxectos para Padrón

Xunto co meu equipo, elaboramos o programa que podeades contemplar nestas páxinas, agardando que sexa do voso agrado. Así mesmo, quero amosar o meu agradecemento a todas e cada unha das persoas que traballan xunto coa concellería de festexos na coordinación da Pascua. Deséxovos que disfrutedes das festas e que estas transcorran exitosamente para todos.

¡Viva Padrón e viva a nosa Pascua!

*O Alcalde*  
**Antonio Fernández Angueira**



RELOJERÍA  
JOYERÍA  
PLATERÍA

DISTRIBUIDOR OFICIAL  
**CERÁMICA GALOS**

*Joyería*

*Jorge Cortiñas*

Rúa Longa, 43 - Tel./Fax 981 81 19 04  
15900 PADRON (A Coruña)  
e-mail: [joyeria@jcortinas.e.telefonica.net](mailto:joyeria@jcortinas.e.telefonica.net)



## ORGANIZACIÓN DAS FESTAS DE PASCUA 2015

### **Predidente de Honra**

D. Antonio Fernández Angueira

### **Organización e Coordinación:**

Concellería de Festexos

D. Francisco García Díos

Concellería de Cultura

Dona Carmen Lois Ferrón

Concellería de Obras

D. José Ramón Pardo Andrade

Concellería de Deportes

D. Andrés Sanmarco Santos

### **Portada:**

Masito Beiró

### **Fotografías:**

Historias de Padrón (fotos cedidas)

Mon Beiró

### **Publicidade:**

D. Ramón Tomás Vázquez Casasnovas

### **Edita:**

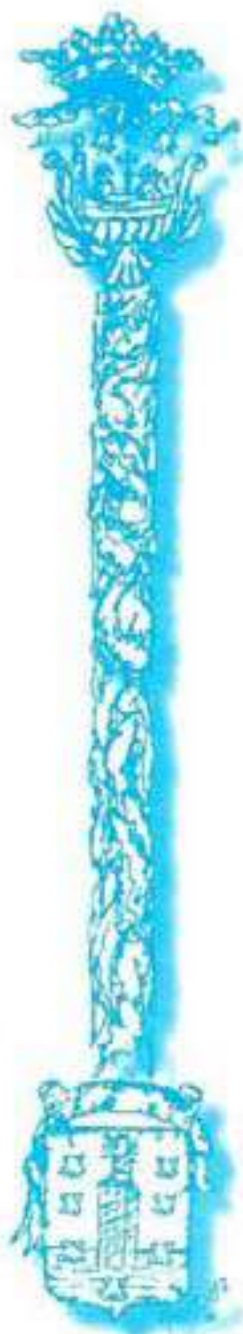
Excmo. Concello de Padrón

### **Depósito legal:**

C-481-2015

### **Imprime:**

Difux, S.L.



## ÍNDICE DE ARTICULISTAS COLABORADORES

### **Angueira, Anxo**

- Figueira Valverde e Padrón

### **Baliñas Buëno, Juan**

- El fuero de Padrón

### **Beiró Martínez, Masito**

- Figueira, Padrón e Rosalía

### **Beiró Piñeiro, Xosé Carlos**

- O incendio de 1924

### **Blanco Arca, Carlos**

- A taberna do pan de Millo. O fillo da peixeira

### **Bouzas Rodríguez, Ángeles**

- Ríos y mares. Outubro de 1987

### **Carballido, Xosé Carlos**

- Terra de Iría: apuntamentos antropolóxicos

### **Castro Cajaraville, José**

- A Pascua máis popular

### **Castro Froján, Pilar**

- La reivindicación femenina en el legado de Rosalía de Castro

### **Castaño Solar, Fernando**

- Un guardia llamado Venancio

### **Club Ciclista Padronés**

- A clásica de Pascua, historia viva do ciclismo

### **Conde Roa, Juán**

- Jerónimo del Hoyo y Pier María Baldi

### **Cortizo Sónora, Justo**

- As pesqueiras de Herbón no testamento de Leonardo Plan, el mozo

### **Reboyras Martínez, Arturo**

- El telar de una infancia

### **Reboyras Villaverde, Arturo Manuel**

- Peña os Gorxóns: 30 años de quinielas y amistad

### **Rodríguez del Corral, Covadonga**

- 2015. Año Picasso en A Coruña

### **Rodríguez Carbia, Eloy**

- Estado dasgunhas dependencias municipais no Concello de Padrón en 1826

### **Romero Vidal, Marcelino**

- Aquellos tiempos de los xaneiros

### **Sánchez- Agustino Mariño, Javier**

- Padrón: el origen.

### **Vázquez Casasnovas, Ramón**

- El instituto de Padrón

O Concello de Padrón non se responsabiliza do contido dos artigos sendo responsabilidade do autor

# almacenes eladio

elaplast sar, s.l. agrideco, s.l.

Deséxanlles boas festas

- DROGARÍA
- PAPELARÍA
- LIMPEZA
- PERFUMARÍA
- HORTICULTURA
- SEMENTES
- DECORACIÓN
- BRICOLAXE
- MENAXE

**PADRÓN.** Rúa de Castelao, 27-29. Tel. 981 810 959 Fax. 981 811 967

**PADRÓN. Tenda Agrícola.** Rúa de Castelao, 25. Tel. 981 810 959

**SANTIAGO.** Av. San Lázaro, 75. Tel. 981 581 515 Fax. 981 554 767

**CALDAS DE REIS.** Rúa Real, 46. Tel./Fax. 886 215 398

e-mail: [comercial@almaceneseladio.com](mailto:comercial@almaceneseladio.com)



## Limiar

Lázaro, Ramos... ¡Na Pascua estamos! E con ela, un ano máis, saen á rúa os novos exemplares deste histórico libro, acollendo nas súas páxinas eses anacos do noso pasado que conforman o que fomos e o que somos.

Nestes días cada recuncho da nosa vila vestirase de longo para celebrar as nosas festas maiores. Cada un de nós, padroneses e padronesas, seremos os mellores embaixadores do noso municipio e contaxiaremos a amizades e visitantes do noso espírito pascueiro. Así, entre olor a doce, a incenso, a améndoa, a viño de Aragón; ao son de gaitas, de tambores, de pandeiretas, da banda de música, das orquestras; entre o bulicio da tómbola do cubo, do xamón, do bingo, ao galope dos camelos, ao subir e baixar do saltón, entre rexoneos e doma ecuestre ... transcorrerán os 10 días de festexos para, con broche final en forma de fogos de artificio, baixar o telón e regresar da troula á vida cotiá ata unha vindeira Pascua.

A través destas páxinas non podo máis que agradecer a todas e cada unha das persoas que participaron nesta nova edición do libro, facendo posible inmortalizar así a nosa cultura e costumes, en definitiva, a nosa historia. Grazas pois aos anunciantes, aos articulistas, a quen cedeu fotografías (Historias de Padrón e Mon Beiró), a Masito Beiró pola súa portada, a Ramón Casanovas polo seu traballo ao longo destes anos e a Kiko Piñón, autor da fotografía que acompaña a este limiar. Como concelleira de cultura é para min unha honra ser participe da coordinación deste libro, posto que aportar o noso gran de area significa construír futuro, tanto para nós mesmos, como para as xeracións que nos seguen.

Agardo que a Pascua 2015 sexa do voso agrado e disfrutemos en harmonía dunhas boas festas.

Pascueiros e Pascueiras, ¡sintamos Padrón, vivamos unha nova Pascua!

**Carmen Lois Ferrón**  
*Concelleira de Cultura*



**BAICHA S.L.**

**ACCESORIOS PARA EL ALUMINIO**

Polígono del Tambre

Vía Edison, 31 - A - B

Teléfono 981 56 33 00 - Fax 981 57 11 53

15890 SANTIAGO DE COMPOSTELA



Vía Edison, 31-D

Plg. Ind. del Tambre

15890 SANTIAGO - La Coruña

Teléfono 981 95 83 30

Fax 981 95 83 31

e-mail: [alupanel@alupanel.com](mailto:alupanel@alupanel.com)

website: [www.alupanel.com](http://www.alupanel.com)





**28 DE MARZO**

**28 / 29 DE MARZO**

**09:00 h.** XXVIII Raid Cabalar Pascua 2015, organizado polo "Club Hípico Acivro".  
Puntuable para o campionato galego de xinetes e de cabalos.

**II Exposición da Camelia no Convento do Carme de Padrón**, entrada libre

**28 / 3 DE ABRIL**

**10:00 h.** Inauguración do CAMPIONATO GALEGO DE XADREZ Absoluto, Feminino, Veteranos, Sub-16, Sub-12, Sub-10 e Sub-8 no Hotel Scala de Padrón.

**LUNS  
30 DE MARZO**

**17:00 h.** II TORNEO DE TENIS categoría escolares, nos pavillóns polideportivos municipais.

**17:00 h.** III Campionato de CHAVE para adultos no Paseo do Espolón.

**MARTES  
31 DE MARZO**

**17:00 h.** II TORNEO DE TENIS categoría escolares, nos pavillóns polideportivos municipais.

**17:00 h.** III Campionato de CHAVE para adultos no Paseo do Espolón



# VÁZQUEZ INFORMÁTICA



C/ Santo Domingo 7, portal III, 2 Drcha.  
15900 - Padrón - Coruña  
Tel/Fax: 981 81 23 06  
E-mail: info@vazquezinformatica.com



- Venta y reparación de ordenadores, portátiles, netbook, etc...
- Venta de software, hardware y consumibles
- Servicio técnico
- Instalación de redes y WIFI
- Altas en internet con Telefónica
- Diseño web, hosting y dominios
- Altas en la Ley Orgánica de Protección de Datos
- Cursos y clases de Informática y mecanografía
- Diseño de logotipos



[www.vazquezinformatica.com](http://www.vazquezinformatica.com)

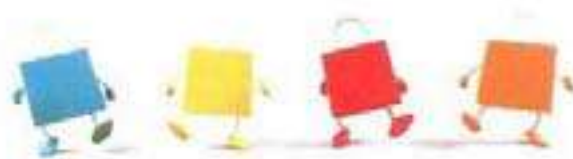


Ahora tienes un nuevo y exclusivo espacio  
en internet donde dar a conocer tu empresa

[www.padronvirtual.com](http://www.padronvirtual.com)


Directorio Comercial de Empresas

ofertas promociones  
Directorio empresarial  
sorteos noticias



Da de alta ahora tu empresa y benefícate  
de todas las ventajas que te ofrece la web

E-mail: [info@padronvirtual.com](mailto:info@padronvirtual.com) - Tel: 652 188 982



**MÉRCORES  
1 DE ABRIL**

- 17:00 h. Final do II TORNEO DE TENIS categoría escolares, nos pavillóns polideportivos municipais.
- 17:00 h. III Campionato de CHAVE para adultos no Paseo do Espolón.
- 19:30 h. Entrega de premios do II TORNEO DE TENIS, no pavillón grupo escolar.
- 20:30 h. Entrega de premios do III Campionato de CHAVE para adultos no Paseo do Espolón.

**XOVES SANTO  
2 DE ABRIL**

- 09:00 h. **Campionato de Fútbol Sala Adultos – Pascua 2015**, organizado polo Club Fútbol Sala Stellae, nos Pavillóns do Souto e Grupo Escolar.
- 16:00 h. **CAMPIONATO DE TENIS – PASCUA 2015** no Pavillón do Souto. Organizado por "Club de Tenis Padrón".
- 21:00 h. Final do Campionato de Fútbol Sala Adultos – Pascua 2015, organizado polo Club Fútbol Sala Stellae, no pavillón do grupo escolar.

**VENRES SANTO  
3 DE ABRIL**

- Pola mañá:**
- 10:00 h. CUARTOS DE FINAL do **CAMPIONATO DE TENIS – PASCUA 2015**, nos pavillóns grupo escolar e do Souto, organizado por "Club de Tenis Padrón".
  - 14:00 h. Clausura e entrega de premios dos Campionatos Galegos de Xadrez.

**SABADO DE PASCUA  
4 DE ABRIL**

- Pola mañá:**
- Gran salva de bombas, anunciando as Festas de Pascua 2015 a cargo da Pirotecnia López dos Ánxeles - Brión (A Coruña).

# TAVIGOSA

**VENTA DE VEHICULOS  
INDUSTRIALES NUEVOS  
Y DE OCASION**

**• Talleres • Recambios y Ventas**

Rúa José Villar Granjel, 9-13 - Pol. Ind. Boisaca  
15890 Santiago de Compostela  
Tel. 981 581 400 - Fax 981 581 621  
tavigosa.santiago@tavigosa.com

**Venta de Maquinaria, Vehículos  
Industriales y Agrícolas**

**CASE II**  
AGRICULTURE

**STEYR**  
TRACTORES FORESTALES


**FERRARI**

• Tractores • Cortacéspedes  
• Desbrozadoras • Motosierras  
• Motobombas, etc.

**TVM**  
TRACTOR

IRIA - PADRÓN - Telf. 981 81 11 06 - Fax 981 81 70 31  
tavigosa.padron@tavigosa.com





**SÁBADO  
DE PASCUA  
4 DE ABRIL**

**10:00 h. SEMIFINAIS do CAMPIONATO DE TENIS – PASCUA 2015**, nos pavillóns grupo escolar e do Souto, organizado por “Club de Tenis Padrón”.

**10:45 h. GRAN CARREIRA POPULAR**, na súa XXXVII edición.

**Pola tarde-noite:**

**18:00 h.** Inauguración da **XLV FEIRA EXPOSICIÓN DE MAQUINARIA AGRÍCOLA E INDUSTRIAL**, no aparcadoiro municipal (ao carón da gardería municipal).

**19:00 h.** Pasarrúas a cargo da charanga **O’SANTIAGUIÑO**.

**21:00 h. PREGÓN INAUGURACIÓN das festas de PASCUA-2015**, a cargo de **D. JESUS BLANCO VILLAR**, ao remate actuación da **Banda de Música de Padrón**.

**21:30 h.** Pasarrúas a cargo do grupo folclórico **A.C San Pedro de Carcacia**.

**21:30 h.** Pola noite gran verbena amenizada polas orquestras :  
Paseo do Espolón, **FOLIADA**  
(pases de 21:30 a 23:00 e de 2:00 a 3:00)

Travesía do Campo da Feira, **TELEVISIÓN**  
(pases de 23:00 a 00:30 e de 3:30 a 5:00)

Praza de Fondo de Vila, **SINTONÍA**  
(pases de 00:30 a 2:00 e de 5:00 a 6:30)


Todo un **palacio** para celebrar **tu boda**



HOTEL - MONUMENTO

PAZO *de* LESTROVE

☎ 981 56 93 50 • [www.pousadasdecompostela.com](http://www.pousadasdecompostela.com) • Dodro-*Padrón*



**DOMINGO  
DE PASCUA  
5 DE ABRIL**

**Pola mañá:**

- 09:00 h. Inauguración da tradicional **Feira Cabalar**.
- 09:00 h. Feira exposición de maquinaria agrícola e industrial.
- 10:00 h. Apertura e inscricións dos Concursos Morfolóxicos, na Praza de Touros.
- 10:30 h. Concurso morfolóxico de CABALOS de pura raza Galega.
- 11:00 h. Concurso morfolóxico EGUAS de pura raza Galega.
- 11:00 h. Pasarrúas a cargo da **Banda de Música de Padrón**.
- 11:30 h. Concurso morfolóxico CABALOS cruzados (menores de tres anos).
- 12:00 h. Concurso morfolóxico EGUAS cruzadas (menores de tres anos).
- 11:30 h. Pasarrúas a cargo do grupo folclórico **AIRIÑOS DE MEDA**, que acompañarán aos Xigantes e Cabezudos polas rúas padronesas.
- 12.30 h. Entrega de premios dos Concursos Morfolóxicos.
- 12:45 h. Espectáculo de Doma de Alta Escola e Fantasías Ecuestres a cargo da Sección de Doma da asociación pura raza cabalo galego e actuación do **Centro Ecuestre "Mirantes" de LEÓN (Medalla de Bronce no "SICAB 2013")**
- 14:00 h. Concerto da **Banda de Música de Padrón** na Praza de Macías.

**Pola Tarde-Noite:**

- 17:00 h. **ACONTECEMENTO TAURINO**, donde se lidiarán CATRO NOVILLOS máis un Sobrero da gandería Loren Esploja Puro Jandilla. O REXONEO A CABALO XITANO correrá a cargo de ÓSCAR BORJA, e os 2 restantes para o NOVILLERO JOSÉ MARÍA QUINTO. Haberá tamén un Sobresaliente que matará o sobrero, se non e lidiado durante a corrida.
- 19:00 h. Pasarrúas a cargo da charanga COMPOSTELA.
- 22:00 h. Verbena amenizada polas orquestras :  
Paseo do Espolón, **TEKILA**  
(pases de 22:00 a 23:45 e de 1:30 a 2:45),  
Praza de Fondo de Vila, **GRAN PARADA**  
(pases de 23:45 a 1:30 e de 2:45 a 4:00)

Restaurante  
**O' PAZO**  
asador

15917 Pazos  
Padrón - A Coruña  
Telf.: 34/981 81 15 07  
Fax: 34/ 981 81 15 00

mail: mavig@telefonica.net



An advertisement for Bodegas Pazo Arretén. The top half shows a landscape of a vineyard at sunset, with hills in the background and a warm orange glow in the sky. In the foreground, two bottles of wine are displayed on a yellow surface. The bottle on the left is dark with a label that says 'PAZO ARRETÉN'. The bottle on the right is lighter with a label that says 'TRIENSIS'. Below the landscape, the text 'BODEGAS PAZO ARRETÉN' is written in a large, serif font. Underneath that, the address and contact information are listed: 'Lugar de Pazos s/n 15917 Padrón - A Coruña', 'Telfs.: 981 811 312 Móvil: 619 724 778', 'Fax: 981 811 500', 'mail: elisardovidalcalvo@hotmail.com', 'mavig@telefonica.net'. At the bottom right, there is a logo for 'Rai Bajas'.





**LUNS  
DE PASCUA  
6 DE ABRIL**

**Día de  
Santiago**

**Pola mañá:**

- 12:00 h. Pasarrúas a cargo do grupo folclórico **AIRIÑOS DE MEDA**, que acompañarán aos Xigantes e Cabezudos polas rúas padronesas.
- 12:00 h. Pasarrúas a cargo da **Banda de Música de Padrón**.
- 13:00 h. Recepción da Excm. Corporación do Concello de Santiago, na entrada da Rúa Real. Durante este acto actuarán a **Banda de Música Municipal de Santiago e a Banda de Música de Padrón**.
- 13:30 h. Concerto a cargo da Banda de **Música Municipal de Santiago** na Praza de Macías.

**Pola Tarde-Noite:**

- 16:00 h. **IV TORNEO DE FÚTBOL BASE**, no Campo de Fútbol Municipal novo campo do Doce na Escravitude.
- 17:00 h. Gran Festa Infantil, no aparcadoiro municipal (ao carón da gardería municipal): 2500 metros de diversión con pista americana, toro mecánico, barco pirata, aquaball, tobogán xigante, castelo xigante ...etc (ata as 21:00 h)
- 19:00 h. Pasarrúas e actuación da Asociación Cultural Algueirada (Pontecesures)
- 22:00 h. Verbena amenizada polas orquestras :  
Paseo do Espolón, **LA OCA**  
(pases de 22:00 a 23:45 e de 1:30 a 2:45)  
Praza de Fondo de Vila, **PARÍS DE NOIA**  
(pases de 23:45 a 1:30 e de 2:45 a 4:00 )



**MARTES  
DE PASCUA  
7 DE ABRIL**

**Día de Rianxo**

**Pola Mañá:**

**12:00 h.** Pasarrúas a cargo do grupo de gaitas **AIRIÑOS DE MEDA**, que acompañarán aos Xigantes e Cabezudos polas rúas padronesas

**Pola Tarde-Noite:**

**16:00 h.** **IV TORNEO DE FÚTBOL BASE**, no Campo de Fútbol Municipal novo campo do Doce na Escravitude.

**17:45 h.** Recepción da **Ilma. Corporación do Concello de Rianxo**. Durante este acto actuarán a **Banda de Música de Padrón** e a **Banda da Escola de Música de Rianxo**.

**19:00 h.** Concerto a cargo da **Banda da Escola de Música de Rianxo** na Praza de Macías.

**20:00 h.** **Final de torneo de fútbol Pascua 2015**, no campo municipal de Padrón, entre os gañadores das eliminatorias seguintes :

- mércores 11 de marzo ás 21:00h entre o C.D. Sar - C.D. Escravitude, no campo do Doce (Escravitude )
- venres 20 de marzo ás 21:00h entre o Flavia S.D. - Carcacia F.C., no campo do C.D Sar ( Extramundi )

**20:00 h.** Entrega dos premios do **IV TORNEO DE FÚTBOL BASE**, no Campo de Fútbol Municipal novo campo do Doce na Escravitude.

**20:00 h.** Pasarrúas a cargo do grupo Folclórico **Rosalía de Castro**.

**22:00 h.** Verbena amenizada polas orquestras :  
Paseo do Espolón, **ESSENCIA**  
(pases de 22:00 a 23:45 e de 1:30 a 2:45)  
Praza de Fondo de Vila, **PANORAMA**  
(pases de 23:45 a 1:30 e de 2:45 a 4:00)

*Confitería - Café Bar*

*Latorre*

*Tartas y Pastelería*

ESPECIALIDAD EN DESAYUNOS

*Ctra. Nacional 550 Coruña - Vigo*

*Tl.: (981) 81.09.54*

*Padrón - La Coruña*



***Tarta de Padrón***

*Artesanos desde 1895*



MARTO-92



CAPILLA

PADRÓN



**MÉRCORES  
8 DE ABRIL**

**17:30 h.** Xornadas de portas abertas das actividades deportivas de adultos (segundo horario das actividades deportivas anuais)

**XOVES  
9 DE ABRIL**

**18:30 h.** Xornadas de portas abertas das actividades deportivas de adultos (segundo horario das actividades deportivas anuais)

**VENRES DE  
PASCUILLA  
10 ABRIL**

**Pola Tarde-Noite:**

**17:30 h.** I ANDAINA FAMILIAR- Pascua 2015, saída desde a Praza de Macias facendo un percorrido aproximado de 12 km.

**19:00 h.** Pasarrúas a cargo da charanga **O'SANTIAGUIÑO**.

**22:00 h.** Verbena amenizada polas orquestras :

Paseo do Espolón, **ATENAS**

(pases de 22:00 a 23:45 e de 1:30 a 2:45)

Praza de Fondo de Vila, **CHARLESTON**

(pases de 23:45 a 1:30 e de 2:45 a 4:00)

**23:00 h.** Festival de DJ'S con son ARRAY FALCON 12 no aparcadoiro da gardería municipal, con sorteo de regalos sorpresa, animación de **GOGOS**, iluminación espectacular, a cargo de **EME MUSIC** con:

- **Marcos Magán: Radio Líder** - **David Expósito: Radio Líder**

- **Dj Cañon: Tribal Tech and Minimal House** - **Dj Castro: Eléctrica Latino & Latin House**

# O Santiaguino

RESTAURANTE - MARISQUERIA



C/ Plaza de Macías nº 8 - Tfno. 981 81 00 23  
15900 PADRÓN (A Coruña)



H  
O  
L  
S  
T  
A  
L  
G  
U  
E

## Flavia

parrillada



Angel Rodríguez

Especialidad en:  
Chuletón de Buey - Picaña  
Plumas - Secreto  
Bacalao a la Portuguesa

Avda. Campo de la Feria, 1º  
Tfnos. 981 810 455 - 600 548 692  
15900 PADRÓN (A Coruña)



## SÁBADO DE PASCUILLA 11 DE ABRIL

### Pola Mañá:

- 11:00 h. Xuntanza en Iria Flavia (no antigo restaurante Iria) dos Amigos/as de Iria Flavia para percorrer os lugares históricos do lugar.
- 13:15 h. Colocación de ramo de flores dos Amigos/as de Iria Flavia ante a lápida de D. Juan, como acto previo á MISA polos AMIGOS E AMIGAS DE IRIA FALECIDOS, que terá lugar ás 13.30 h. na Igrexa de Santa María a Maior de Iria Flavia. Ás 14:00 horas, tras o remate da misa, realizarase unha foto de grupo e ás 14.30 terá lugar o xantar de confraternidade.
- 12:00 h. Pasarrúas a cargo do grupo de gaitas **AIRIÑOS DE MEDA**, que acompañarán aos Xigantes e Cabezudos polas rúas padronesas.
- 13:00 h. Pasarrúas a cargo da Charanga **O'SANTIAGUIÑO**.

### Pola Tarde-Noite:

- 16:00 h. **CICLISMO: 53ª EDICIÓN CLÁSICA DE PASCUA**. Organizada polo Club Ciclista Padronés. Chegada prevista para as 19:00 h no campo do Souto.
- 17:00 h. Pasarrúas a cargo do grupo folclórico **A.C. SAN PEDRO DE CARCACÍA**.
- 18:00 h. Actuación do grupo folclórico padronés **ROSALIA DE CASTRO**, na Praza de Macías.
- 19:00 h. Actuación a cargo do grupo folclórico **A.C. SAN PEDRO DE CARCACÍA**, na Praza de Macías.
- 20:00 h. Pasarrúas a cargo da Charanga **O'SANTIAGUIÑO**.
- 21:30 h. Pola noite gran verbena amenizada polas orquestras :  
Paseo do Espolón, **SAMBA**  
(pases de 21:30 a 23:00 e de 2:00 a 3:00)  
Travesía do Campo da Feira, **PALLADIUM**  
(pases de 23:00 a 00:30 e de 3:30 a 5:00)  
Praza de Fondo de Vila, **ACHE**  
(pases de 00:30 a 2:00 e de 5:00 a 6:30)
- 24:00h. Gran exhibición de Lucería a cargo da Pirotecnia López dos Ánxeles-Brion (A Coruña)



# MENDEZ, S.L.

Mediadores de Seguros desde 1962

• Correduría de Seguros • Asesoría

Plaza del Castro, nº 6 (Edificio Bustelo)

Teléfonos.: 981 81 07 51 / 981 81 08 00

Fax: 981 81 19 18

E-mail: mendez@tiservinet.es

PADRÓN

- Poda en altura
- Talas controladas por secciones
- Anclajes artificiales de árboles
- Tratamientos de raíces
- Estudios biomecánicos
- Instalación de pararrayos
- Poda de palmeras
- Destoconado de árboles
- Biotriturado de residuos vegetales
- Cursos de formación
- Transplantes de grandes ejemplares

981 811 324 / 655 248 848

info@podaentropa.com

www.podaentropa.com





**DOMINGO DE  
PASCUILLA  
12 DE ABRIL**

**Pola Mañá:**

**11:00 h.** Na Praza de Macías, actuación do grupo folclórico padronés **A'ARREIXEIRA**

**11:30 h.** Pasarrúas a cargo do grupo de gaitas **AIRIÑOS DE MEDA**, que acompañarán aos Xigantes e Cabezudos polas rúas padronesas.

**12:00 h.** Fronte ó Xulgado formarase a xuntanza integrada pola Excma. Corporación Municipal, e a Irmandade Fillos e Amigos de Padrón, así como todos os padroneses que o desexen. De seguido dirixiranse ao Paseo do Espolón e depositarán unha coroa de loureiro diante das estatuas de Rosalía de Castro e Camilo José Cela. Nestes actos actuarán o Grupo Folclórico **O'PEDRÓN** e a **BANDA DE MÚSICA DE PADRÓN**.

Relación de Premiados:

**D. Ramón Beiró Martínez** (Mestre de Filosofía e Fotógrafo Padrón Histórico)

**D<sup>a</sup>. Cruz Lorenzo Rodríguez** (Mestra Xubilada)

**D. Manuel Martínez Calvo** (Xefe da zona marítima de Vilagarcía de Arousa)

**D. Isidoro Sanmartín López** (Presidente da "Sociedade Cultural Padronesa")

**D<sup>a</sup>. Pilar Villar Rivas "Pili Pampín"** (Artista)

**O Pemento de Seira** (Juan Calvo Agrasar, amigo de Padrón)

**Fesba S.L.** (Empresa fundada no 1981)

De seguido a Corporación e os homenaxeados dirixiranse á Casa do Concello

**13:30 h.** Actuación da Agrupación folclórica **O' Pedrón** na Praza de Macías.

**14:00 h.** Pasarrúas a cargo da Charanga **COMPOSTELA**.



**HOTEL - RESTAURANTE**



**SCALA**

**BODAS · BANQUETES · COMUNIONES · REUNIONES DE TRABAJO · TELEFONO · CALEFACCIÓN · PISCINA · PARQUE INFANTIL  
HILO MUSICAL · AIRE ACONDICIONADO · TELEVISIÓN VIA SATELITE · SALONES PARA 2.200 PERSONAS · DISCOTECA**

**PAZOS - PADRÓN**

**TELÉFONO: 981 81 13 12 - FAX: 981 81 15 00**

**hotel@hscala.com**

**www.hscala.com**



**DOMINGO DE  
PASCUILLA  
12 DE ABRIL**

**Pola Tarde-Noite:**

**18:00 h.** VII FESTIVAL DE BANDAS "Capital do Sar" na Praza de Macias, actuarán as Bantas:

**Banda da Escola de música municipal de Oleiros ( A Coruña)**

Director: Alberto Piñeiro Leiva

**Banda de Música de Padrón**

(coa colaboración da Soprano Anna Melikhova)

Director: Braulio Cao Ledo

**21:00 h.** Verbena amenizada polas orquestras:

Paseo do Espolón **CINEMA**

(pases de 21:00 a 22:45 e de 00:30 a 1:45)

Praza de Fondo de Vila, **MARBELLA**

(pases de 22:45 a 00:30 e de 1:45 a 3.00)

**SÁBADO DE  
25 DE ABRIL**

**09:00 h.** VIII ANDAINA "BISBARRA DO SAR" Concellos de Padrón e Rois



# Pirotecnia LÓPEZ, S.L.®

**FABRICACIÓN, VENDA E DISPARO DE TODA  
CLASE DE FOGOS ARTIFICIAIS**

Lg. Guitiande, 43 - Os Ánxeles.  
15280 BRIÓN (A Coruña)

Fábrica: Montecubelas-Viceso

Teléfonos: 981 887 278 - 630 916 281 • Fax: 981 509 979

E-mail: info@pirotecnialopez.com



## BAR MANOLO

A MATANZA, PADRÓN

TELF: 981 812 089

[www.barmanolo.padronvirtual.com](http://www.barmanolo.padronvirtual.com)

[www.facebook.com/barmanolopadron](https://www.facebook.com/barmanolopadron)

### SÁBADOS DE CEA-TRUOLA

**2º e 3º SÁBADO DO MES, MENUS A 12,00 euros**

**RACIÓNS DENDE 3,00 euros**

**MENU DO DÍA; 8,50e : VENRES: CHURRASCO  
NO INVERNO: VENRES, CALLOS E CHURRASCO  
2º e 4º MARTES, COCIDO**

**BAR MANOLO  
FAI A TÚA RESERVA  
COMIDAS E CEAS  
PARA GRUPOS**



# PROGRAMA DA SEMANA SANTA PADRONESA 2015

## PREGÓN DA SEMANA SANTA: SÁBADO 14 DE MARZO

Por terceiro ano consecutivo terá lugar na igrexa parroquial o **PREGÓN DA SEMANA SANTA**, ás 19.00 h. Será pronunciado polo Dr. D. Carlos PAJARES VALES, catedrático de Física e ex reitor da Universidade de Santiago de Compostela. O acto concluirá coa intervención musical da **CORAL POLIFÓNICA PADRONESA** acompañada do organista D. Joaquín BARREIRA PEREIRA que interpretará algunhas pezas de música sacra.

## COMEZO DO SETENARIO DA VIRXE DAS DORES:

### SÁBADO 14 DE MARZO

Organizado pola **Confraría da Virxe das Dores**, tódolos días ás 19.30 h. terá lugar o rezo do **Santo Rosario** e da oración propia do Setenario, trala cal, ás 20.00 h., celebrarase a Santa Misa, ofrecida polos fiéis devotos da Nosa Señora das Dores, vivos e defuntos.

## VENRES DE DORES: 27 DE MARZO

Ás 19.30 h. rezo do Santo Rosario e da oración propia do Setenario. Ás 20.00 h., Misa Solemne. De seguido, organizada pola súa Confraría, sairá a **PROCESIÓN DA VIRXE DAS DORES**, discorrendo polas rúas de costume.

## MISA DA CONFRARÍA DO SANTO ENTERRO:

### SÁBADO 28 DE MARZO

Ás 20.00 h., celebrarase a Santa Misa anual polos membros e colaboradores, vivos e defuntos, da **Confraría do Santo Entero**.

## DOMINGO DE RAMOS: 29 DE MARZO

Ás 11.30 h., procederase a bendición das palmas e dos ramos de oliveira na igrexa parroquial. Ó seu remate sairá a **PROCESIÓN DOS RAMOS** coa imaxe da **ENTRADA DE XESÚS EN XERUSALÉN**, que discorrerá polo traxecto habitual. Recollido o cortexo procesional terá lugar a celebración da Santa Misa do **DOMINGO DE RAMOS NA PAIXÓN DO SEÑOR**.

Ó mesmo día, na Capela da Venerable Orde Terceira (V.O.T.) de San Francisco, ás 18.00 h. celebrarase a Santa Misa e a continuación sairá a **PROCESIÓN DO ECCE HOMO**, seguindo o itinerario de tódolos anos.

## XOVES SANTO: 2 DE ABRIL

Ás 19.30 h. terá lugar a celebración da **SANTA MISA DA CEA DO SEÑOR**. Ó seu remate sairá a **PROCESIÓN DO ENCONTRO** (ás 20.30 h. aprox.) que seguirá a orde seguinte:

En primeiro lugar fará a súa saída a imaxe de **XESÚS NAZARENO**, acompañada polos membros da **COFADRÍA DO SANTO ENTERRO** e de tódolos homes que o desexen, discorrendo polas rúas de costume.

En segundo lugar sairá a imaxe da **VIRXE DAS DORES**, xunto ás de **SAN XOÁN APÓSTOLO** e a **VERÓNICA**, acompañadas polos membros da **COFRADÍA DA VIRXE DAS DORES**, ademais dalgunhas señoras ataviadas con mantilla española e de tódalas mulleres que queiran, discorrendo polo traxecto habitual.

Na praza de Macías representarase a escena do **SANTO ENCONTRO** de Xesús Nazareno, camiño do Calvario, coa súa Nai, a Virxe María, na que interveñen San Xoán e a Verónica, actuando de narrador o P. Predicador.

A continuación, nun só cortexo procesional, regresarase cara á Igrexa.

Na **Procesión do Encontro** participará a **Corporación Municipal do Excmo. Concello de Padrón**.

Ás 23.30 h. sairá a **PROCESIÓN DA SANTA CRUZ DO CALVARIO** coas imaxes da **SANTA CRUZ** e da **VIRXE DAS DORES**, acompañadas polos membros da **COFRADÍA DO SANTO ENTERRO** portando fachos, ademais dalgun penitentes arrastrando cadeas suxeitas ós seus pes, acompañados polo ritmo da Banda de Tambores e ó son de carracas e matracas. Recollida a procesión, a Igrexa permanecerá pechada ata o venres ás 09.30 h.

## VENRES SANTO: 3 DE ABRIL

Ás 11.30 h. realizarase na igrexa Parroquial o rezo do **VÍA CRUCIS**.

Ás 18.30 h. comezarán os **SANTOS OFICIOS DA PAIXÓN DO SEÑOR**. De seguido representarase a escena do **DESENCRAVO** de Xesús da Cruz, narrada polo P. Predicador. Ó seu remate (ás 20.00 h. aprox.) sairá a **PROCESIÓN DO SANTO ENTERRO**, facendo o percorrido de costume. A **Santa Urna de Cristo Xacente** discorrerá cortexada polos seus confrades e pola **Corporación Mu-**

nicipal do Excmo. Concello de Padrón, sendo un dos seus membros o **portador da Cruz do Calvario**.

Recollida na Igrexa a **Procesión do Santo Entero** (ás 21.00 h. aprox.), fará a súa saída a **PROCESIÓN DA SOIDADE**, popularmente coñecida co nome de **PROCESIÓN DOS CALADIÑOS**. Acompañando a imaxe da Virxe da Soidade polo traxecto habitual irán as súas confrades, xunto con algunhas mulleres tocadas con mantilla española e tódalas fiéis devotas que queiran unirse ó cortexo mariano.

## SÁBADO SANTO: 14 DE ABRIL

Ás 21.00 h. comezará a **SOLEMNE VIXILIA DA RESURRECCIÓN DO SEÑOR**, coa que se abre o tempo litúrxico de **PASCUA**.

### MÚSICA SACRA

**CORAL POLIFÓNICA PADRONESA**

(Xoves e Venres Santo)

**CORO DE MOZOS DA PARROQUIA**

(Vixilia Pascual)

### PREDICADOR

Rvdo. P. Julio **CORREDOR SÁENZ, C.M.F.**

(Da Comunidade dos PP.Claudianos de Madrid)

### SINOPSE DE ACTOS E HORARIOS

Sábado 14 de Marzo: 19.00 h.

PREGÓN DA SEMANA SANTA

Venres de Dores (27 de Marzo): 20.00 h.

MISA SOLEMNE E PROCESIÓN

Domingo de Ramos (29 de Marzo): 11.30 h.

BENDICIÓN, PROCESIÓN E MISA

Xoves Santo (2 de Abril): 19.30 h.

MISA DA CEA DO SEÑOR

PROCESIÓN DO ENCONTRO: 20.30 h. (aprox.)

PROCESIÓN DA SANTA CRUZ DO CALVARIO: 23.30 h.

Venres Santo (3 de Abril): 18.30 h.

CELEBRACIÓN DA PAIXÓN DO SEÑOR

PROCESIÓN DO SANTO ENTERRO: 20.00 h. (aprox.)

PROCESIÓN DA VIRXE DA SOIDADE: 21.00 h. (aprox.)

Sábado Santo (4 de Abril): 21.00 h.

SOLEMNE VIXILIA PASCUAL

**PIENSOS**

**MWV**  
**NANTA**

e-mail: [nanfor@nutreco.com](mailto:nanfor@nutreco.com)  
[www.nanta.es](http://www.nanta.es)

**PIENSOS NANFOR, S.A.**

A Esclavitude, s/n  
15980 PADRÓN (A Coruña)  
Tel. 981 50 98 00  
Tel. 981 50 98 08 (Pedidos)  
Fax 981 50 98 98

# Nosolopizza

ABIERTO TODOS LOS DIAS

PAELLAS PARA GRUPOS

Se organizán Cumpleaños, Cenas de Empresa,  
Despedidas de soltero, Comidas pa Grupos...

*Reparto a domicilio*

Tfno. 981 810 960

Avda. Camilo José Cela, 2 Bajo - PADRÓN

Proximamente POLLOS ASADOS

EROSKI

--- Ctra. N.550 Coruña - Vigo ---

JARDIN  
BOTANICO

HERBÓN



# GADIS

*porque sabes elegir*

**C/. Tetuán, 6-8**  
**Teléfono 981 81 70 45**  
**PADRON**

020  
00

SANTIAGO DE COMPOSTELA  
CALIDAD EUROPEA DE LA COCCINA SIN JULO 2008





# Camelias

CAFE - BAR

Local Climatizado  
ABIERTO DESDE LAS 7:30

C/. Rúa Real  
Teléfono 981 810 064  
15900 PADRON (A. Coruña)



## TIENDA MUNDIAL



GRAN SURTIDO EN TRAJES  
DE COMUNIÓN Y ARRAS

- ROPA INTERIOR
- PUNTO
- VAQUEROS

Rúa de Castelao, 1    Teléfono: 616 581 903    PADRÓN



Regentado por  
Rafa y Carmen

Especialidades:  
Pulpo - Calamares  
Jamón Asado  
Pimientos de Padrón  
Tortillas

C/ Pêrsico nº 3 - Telf. 981 812 486 - Padrón



# ARANEIRA

soluciones informáticas

- Equipos Informáticos ■ Asistencia Técnica
- Redes e Internet ■ Alojamento Web ■ Asesoramento
- Agasallos personalizados

Consulta as nosas ofertas en

[www.araneira.es](http://www.araneira.es)

Ferreiros, 1 ■ PADRÓN ■ t 981 810 918 ■ [info@araneira.es](mailto:info@araneira.es)

# ESTORNELA

deportes

Rúa Pêrsico, 4. Padrón  
Tf 981 811 809. E-mail: [info@estornela.es](mailto:info@estornela.es)  
[www.estornela.es](http://www.estornela.es)

facebook

Deportes Estornela



# RIPERFER S.L.

## FERRETERIA

E-mail: [ferreteria@riperfer.es](mailto:ferreteria@riperfer.es)

FERRETERIA EN GENERAL, PINTURAS,  
HIERROS, MAQUINARIA, AZULEJOS,  
SANITARIOS, CAZA Y PESCA, ETC.

ALMACEN MATERIALES DE CONSTRUCCION  
PIEDRAS NATURALES, MORTEROS, TEJAS,  
CHAPAS FIBROCEMENTO, TUBERIAS, ETC.

Avda. Puenteceures, 15  
Tfno. 981 810 464  
Fax 981 817 021  
15900 PADRÓN (Coruña)

Ctra. Nacional 550, km. 78  
15980 Esclavitud - PADRÓN  
Tfno./Fax 981 803 667  
Móvil 670 704 359

**Gráficas LASA, S.L.**

**lasa**

Polígono Industrial de Pazos, parc. 13 - 15917 Padrón - A Coruña ● Tel. 981 108 183 - Fax. 981 810 142 ● [graficaslasa@graficaslasa.com](mailto:graficaslasa@graficaslasa.com)

261214



porque somos de fiar

lotería



golfinño

pontecesures

AV. DE AROUSA Nº4 TELF 986 557 114

# Filgueira Valverde e Padrón.

Anxo Anqueira

O escritor ó que este ano se lle dedica o Día das Letras Galegas mantivo moi estreitos vínculos coa vila padronesa. Talvez o principal de todos eles sexa Rosalía de Castro, en cuxa vida e obra foi Filgueira un auténtico experto, como demostran varios dos seus artigos, dos que eu destacaría "Rosalía de Castro e a música", a propósito do Congreso Internacional sobre o centenario da nosa autora (1985). Ademais, e isto talvez é o máis importante, Xosé Filgueira Valverde foi o Director da Casa-Museo desde que esta abriu as portas como tal o 19 de agosto de 1972. Quérese dicir con isto que foi el o ideólogo e artífice do que ata hai moi pouco se amosaba na Casa de Rosalía, foi el quen encheu os enormes baleiros daquela casa axudándose de mobiliario procedente do Museo de Pontevedra, foi el en definitiva que dispuxo a estrutura, os contidos e a visita vixentes ata hai moi pouco e que el mesmo nos describe nunha obra de referencia como é *Con Rosalía de Castro no seu fogar*: entrada, a vida de Rosalía, salíña de ofrendas, a terra e a xente, a cociña, o comedor, o cabán dos nenos, eiquí morreu Rosalía, salíña de recibo, o despacho de Murguía. Filgueira quixo facer unha casa-museo que recrease para o visitante a suposta vivenda da familia Murguía-Castro e que este sentise nese espazo os ecos da vida da nosa autora, aínda

que para iso botase man dunha escenografía e dun repertorio de obxectos que realmente nada tiñan que ver coa casa de 1885. E conseguíuno. Sabía que detrás del había un longo, comunal e xeneroso esforzo. Así remataba o seu discurso de inauguración: "Benia aos que agora, pasados os anos, fixeron que esta Casa torne a ser súa, cando xa ela é gloria de todos, cando Galicia enteira pode vir deica o seu fogar nunha piadosa romaxe que nos xunte no prego, de que as súas cantigas fagan froecer o amor á terra".

Ademais disto, Filgueira Valverde, como grande polígrafo que foi, de vasta erudición histórica e literaria, escribiu varios artigos sobre Padrón, algúns deles publicados neste mesmo libro de Pascua. Tal é o caso do publicado en 1995: "Padrón no 1609, cando xa as feiras eran as mellores de Galicia". Nel Filgueira visita datos do cardeal Jerónimo del Hoyo entre os que destaca tres das varias feiras de Padrón, das máis importantes de Galicia, celebradas no Campo Grande (supomos que o Souto): a da Pascua, a de "Ledanías" e a de Nosa Señora de setembro. Tamén publicou no libro de Pascua de 1990 "Privilexios e avinzas do Padrón", artigo no que destaca, aducindo textos medievais a importancia de Padrón nesa época, espe-

cialmente a respecto da pesca e do trafego de mercadorías coma o sal pola ría de Padrón e mesmo pola da Arousa. No libro de 1982 publicou "Tres visións de Padrón". Trátase dos comentarios e debuxos máis arcaicos que se coñezan da nosa vila: a visita de Leon Rosmihal (1466), os debuxos de Pier Maria Baldi (1669) e o viaxeiro Jouvin (1672).

De especial interese é tamén un artigo feito por un Filgueira de dezaioito anos que veu luz en maio de 1925 e que estaba dedicado á segunda das excursións feitas polo Seminario de Estudos Galegos, a primeira e fundacional fora a Ortoño: "Os mozos do Seminario de Estudos en Padrón no 1924", viaxe histórica e literaria á vella Terra de Iria onde de novo tiña

protagonismo Rosalía de Castro. E non faltan tampouco en Filgueira as reflexións sobre "As cheas de Padrón", publicadas en *El Correo Gallego* en 1979 e que eran ben lembradoiras do famoso artigo de Rosalía "Padrón y las inundaciones". Como non podía tampouco faltar algo de gastronomía, neste caso referida á lamprea. En *La voz de Galicia* publica en 1989 "Das lampreas de Padrón e Arbo"

En todo caso, polo que se ve, é Filgueira un bo coñecedor da historia de Padrón e un gran amante da vila a que el chamaba, coma Rosalía, "ponliña verde, fada branca ó pé dun río".

Sonreír no cuesta tanto

- Implantes
- Prótesis
- Ortodoncia
- Radiografías



CLINICA DENTAL

**PADENT**

teléfono: 981 812 016

Fondo de Vila, 6 - 1º  
PADRÓN

# Begoña Grela Caínzos

**ABOGADA**

*Especialidad en Derecho de Familia (Separaciones, Divorcios, Liquidación de Gananciales...)*



**CITA PREVIA: ☎ 676 10 79 78**

Rúa Real- 20 - 1º D - PADRÓN • Fax 981 81 24 77 • E-mail: begogrela@hotmail.com



**Loterías y Apuestas  
del Estado**

**ADMINISTRACIÓN  
DE LOTERÍAS, N.º 2**

Plaza del Castro, nº 6 - PADRÓN  
Teléfono 981 81 05 61 - Fax 981 80 32 12





# El fuero de Padrón.

*Juan Baliñas Bueno*

Padrón, villa con embarcadero en el río Sar al pie del monte San Gregorio, se desarrolla en los siglos XII y XIII amparada por los obispos de Compostela. Don Diego Gelmírez y el rey Alfonso VII le otorgan privilegios, es la tierra en que predicó el Apóstol y la Iglesia echó sus primeras raíces, lugar de retiro de los prelados.

El 21 de Febrero del año 1164 el rey de León y Galicia Fernando II (1157-1188) otorga el fuero de Padrón. Es el primer fuero impreso de los conocidos en las tierras de Compostela, el documento está archivado en el Tumbo C de la Catedral.

El fuero establece una serie de normativas sobre libertades, privilegios y franquicias fiscales. El arzobispo de Santiago es el señor de la villa. No tiene potestad para embargar a ningún vecino previamente a la presentación de una denuncia ante el concejo, tampoco puede tomar algo para sí, ni pedir que le cobren más barato.

El fuero otorga a los vecinos de Padrón la exención del pago de Portazgo en el Reino, excepto en el castillo del Oeste para la sal y el pescado, redención de los tributos de fonsadera y luctuosa, excepto para los que sean colonos. Si algún vecino de fuera intenta arrebatarse algo a otro de la villa, el vecindario le podrá destruir sus heredades.

El fuero establece que el pueblo elija dos canónigos y dos ciudadanos para el concejo. Su ámbito de aplicación es a todos los burgueses de la Villa de Padrón, a la iglesia y canónigos de Iria, a Santa María de Herbón y a San Xulián de Requeixo.- "Confirmamos las concesiones, buenas costumbres otorgadas por mi padre Alfonso VII el Emperador, por mis abuelos y por los arzobispos como Gelmírez".

El fuero refleja el deseo de favorecer a la Villa de Padrón para que renazca el anterior poderío de Iria Flavia y se convirtiera en villa próspera.

Padrón estaba organizada como las demás villas dependientes del señorío, el pueblo quedaba sujeto por fuero de Compostela al arzobispo por mandato del Rey. Un mayordomo tenía el gobierno del burgo en nombre del arzobispo y dos jueces eclesiásticos y dos justicias eran elegidos por concejo abierto para alcaldes.

El fuero de Padrón favorece mucho a la villa, le hace puerto franco en la Edad Media, villa con libertades y concejo propio, eximida de tributos como fonsadera (los siervos debían presentarse armados para la guerra y pagar su manutención los tres primeros días), luctuosa (tributo exigido cuando moría el siervo), portazgo y tránsito. El Ayuntamiento conserva una

carta de doña Juana, hija de los Reyes Católicos, que explica la razón de mantener las concepciones a la villa. "Los reyes deben defender los santos lugares como Iria Flavia a donde llegó el Apóstol Santiago y se edificó la iglesia de Santa María". La carta hace referencia a otra anterior de los Reyes Católicos y a los privilegios concedidos desde Alfonso VII y sus sucesores.

El privilegio más importante concedido a la Villa de Padrón fue en el siglo XIII, el Portazgo, "en toda la ría de Arosa solo se permite la carga y descarga en el puerto de Padrón y carga en A Pobra", figura archivada en el Tumbo A de la Catedral.

En las Torres del Oeste el mayordomo del arzobispo tenía derecho al cobro de tributo por la carga de los barcos procedentes de la ría. El arzobispo recibía además la "renta de Santiago", décima parte de las pesquerías de Herbón más los dos primeros salmones pescados, la pesca en el río Ulla estaba regulada.

Fernando III el Santo confirma en el año 1252 los fueros "a la gran ciudad de gente noble de Padrón". "Si alguien fuese contra esto, caiga sobre él la maldición de Dios y del Apóstol, será castigado con una infracción de cien libras de oro para la corona".

Padrón era puerto autónomo, la población aumenta en todas las clases sociales, artesanas, mercaderes y clero, el impulso económico es favorecido por ser Padrón puerto de Compostela.

Existe un movimiento importante de mercancías, descargas de sal para conservación del pescado, y cargas de aceite de seín, fabricado en la villa con pescado y envasado en barriles. Otras cargas eran los pescados frescos del Ulla y Sar como lampreas, salmones y truchas, pescados conservados de la costa como congrios, jibias, pulpos y los productos agrícolas de toda la comarca.

Si quieres Pementos, e bo  
viño Albariño e Ribeiro  
visita **Casa DIOS**  
que é primeiro



Teléfono 981 81 08 55 • HERBÓN • PADRÓN (A Coruña)

PORTOSIN



WWW.PORTOSIN.COM

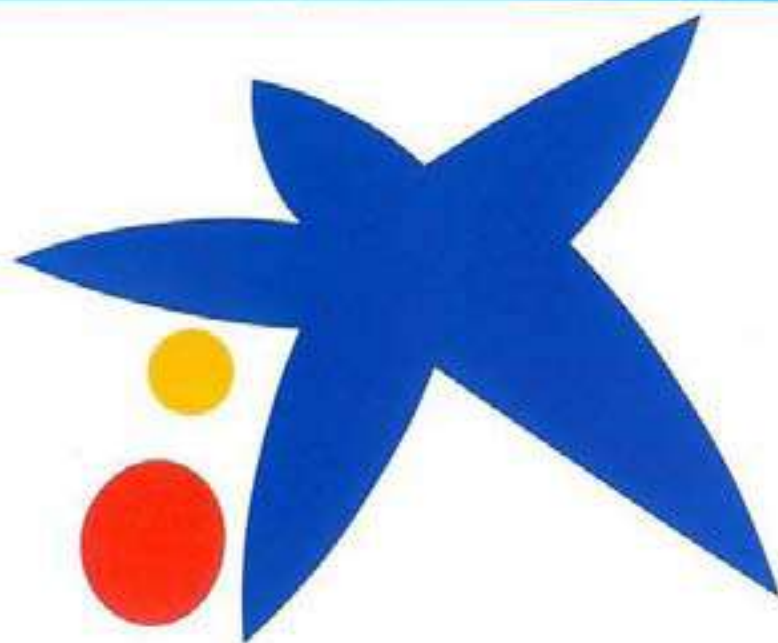
Rúa Longa, 14  
Tlf. 658 680 585  
15900 PADRÓN

# BERMA

CANASTILLA - BEBÉ Y LENCERÍA

Rúa Longa, 31  
Teléfono 981 81 20 38  
15900 PADRON (A Coruña)





**"la Caixa"**

---

CAJA DE AHORROS Y PENSIONES  
DE BARCELONA

**PADRON: Avda. Compostela, 30 - 15900 PADRON**  
**Telf. 881 03 09 10 - Fax 981 81 73 55**

# Cafetería Bámbola

C/. Rúa Longa, 2º  
PADRÓN (A Coruña)  
**Telf. 981 81 22 98**

- Desayunos
  - Merlendas
  - Chocolates
  - Chocolates especiales
  - Cafés especiales
  - Churros
  - Churros relleno y bañados
  - Gofres
  - Crepes
  - Coulant Belga
  - Crepes salados
  - Copas de helado
  - Frappe Latte
- (Se hacen churros para llevar)



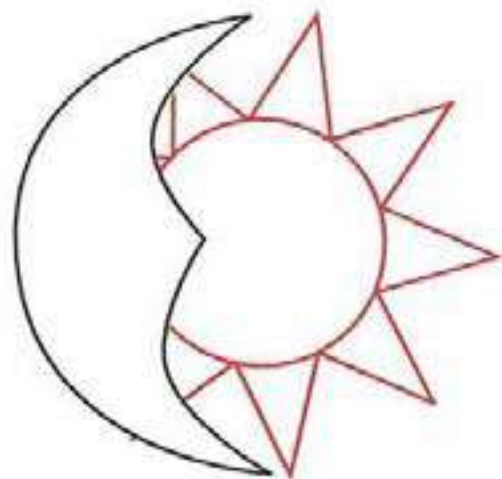
## PRECIO ESPECIAL

Ven y disfruta  
de un desayuno  
de café con churros  
por sólo 1€



O FORNO  
DE VELO

Rúa Longa\_24\_Padrón 981 811 345



**ILUMINACIONES  
SANTIAGUESAS, S.L.**

**ILUMINACIONES ARTÍSTICAS  
E INSTALACIONES ELÉCTRICAS**

Telf./Fax: 981 548 309  
Móvil: 639 645 510  
E-mail: iluminasan@msn.com

Pol. Ind. de la Picaraña, nº 1  
Esclavitud  
15980 PADRÓN

**ROO MONTAJES**

**ROO MONTAJES ELECTRICOS, S. L.**

Teléfono 981 81 21 22  
Avda. Compostela, nº 16 bajo  
**15900 PADRON**  
[www.roomel.net](http://www.roomel.net)

# FILGUEIRA, PADRÓN E ROSALÍA

Masito Beiró

En febreiro do ano noventa e dous, o profesor Filgueira enviárame un reprint –verbas textuais da súa autoría- do que escribiu sobre unha andaina polas terras de Padrón, nos primeiros tempos do Seminario de Estudos Galegos, nun artigo dedicado a Bouza Brey. Filgueira díxome que daquela era un rapaz de dezaoto anos, pero que o texto pode ter un certo “interese testemuñal”. Tamén engadía que se me parecía que o texto era algo longo podería “cortar algo”. Comentoume que este traballo –seis folios a dobre espazo- foi publicado no ano vinte-cinco na revista “Galicia” de Paz Andrade. Arestora con retoques a bolígrafo negro cumprimentouno para o libro de Pascua. Filgueira comenta que estes papeis son “verbas dun rapaz de dezaoto anos que ousou deloír, eludindo reitencións e corrixindo grallas”. É un extracto dunha longa carta na que tamén me felicita pola entrada no “Patronato Rosalía de Castro”, con quen compartín un feixe de xuntanzas, baixo a batuta do lembrado doutor Sixto Seco.

Velai que neste ano, o “Día das Letras Galegas”, a proposta da Real Academia Galega, está dedicado a Filgueira Valverde. A amizade que o meu pai tiña co profesor pontevedrés facilitoume unha fluída relación con el non só persoal, senón epistolar, como así consta nos meus arquivos. “¡Quen ía dicirme a min, cando fai xa máis de medio século, louvaba aos “bos e xenerosos” que coidaban neste lar, como momento perenne á nosa Santiña que fose un día chamado a xeira de facer realidade os seus esgrevios ensoños!”. Esas son as verbas que

pronunciou en agosto do ano 1972 como director da Casa de Rosalía na Matanza e por fondo vencellouse a vila de Padrón, onde un día don Xosé díxome que “tan gratos recordos me trae e onde teño tantos amigos entre eles o teu apreciado pai”.

Dende aquela produtiva xuventude, ao longo dos seus oitenta e nove anos de vida, levouno con xustiza ás cotas máis altas, exteriorizadas en numerosos galardóns e recoñecementos públicos. En Padrón, no ano 1973, ao pé da estatua de Rosalía no Espolón, acadou o Pedrón de Ouro, cando as memorables agrupacións culturais “o Facho” da Coruña e “Auriense” de Ourense eran membros vocais dunha xunta de goberno presidida polo padronés Octavio Sanmartín.

Punto e a parte para as colaboracións do tradicional Libro de Festas da Pascua padronesa. Un ano chamoume ás doce da noite para dicirme que se esquecera de enviar a tempo a súa colaboración literaria, pero que a estaba a rematar, recibíndoa ao día seguinte na miña casa da Trabanca. Todo un xesto do que daba mostra de bonhomía e sinxeleza cara a miña persoa. Severino Buceta, o seu chofer de sempre é coñecedor das súas múltiples viaxes a Padrón, na que a súa idade nin horario non supoñía ningún impedimento para que Filgueira cumprira cos seus compromisos.

Lembro tamén cando presentou na Universidade Central de Barcelona a obra do meu pai “Farrapos da vida e dos homes”.

Xa en Padrón, no ano 1995, fixo a presentación no Centro Social da vila a exposición "Galicia-América" e disertou sobre "O asociacionismo e cultura na emigración".

A envergadura humana de Filgueira Valverde queda reflectida nunha xunta da executiva do Padroado Rosalía de Castro do 27 de Nadal de 1994, cando estíbese á volta cos novos Estatutos na que a entidade rosaliana pasou de Padroado a Fundación . Na Matanza, na sala de Xuntas, o presidente da entidade, o doutor Sixto Seco, comentoulle que tiñamos consensuado por unanimidade de facerlle unha grande homenaxe, coa entrega da Medalla conmemorativa do Padroado, cousa que o alporizou moito e que rexeitou.

A vinculación do profesor Filgueira coa vila da "ponliña verde" está suficientemente documentada e isto e só un ha pequena lembranza do interese que sempre amosou polo noso pobo.



Presentación do libro "Farrapos da vida e dos homes" de Beiró Buxán na Universidade Central de Barcelona. Ano 1985



# PEKEXOGO

HINCHABLES ■ ANIMACIÓN ■ OBRADOIROS  
BÚFALO MECÁNICO ■ TABLA DE SURF  
FESTA DA ESPUMA

Agronovo, 9 - Extramundi - 15910 Padrón  
Telfs. 981 811 708 / 689 389 251  
e-mail: [pekexogo@pekexogo.com](mailto:pekexogo@pekexogo.com)  
[www.pekexogo.com](http://www.pekexogo.com)

**Motos**

**J. COSTA**



*Servicio Oficial:*

KAWASAKI - HONDA - SUZUKI  
YAMAHA - DUCATI - TRIUMPH

**GRAN SURTIDO EN BOUTIQUE**  
**SERVICIO DE RECOLLIDA**

Rúa do Carme, 65  
(frente o instituto  
PADRÓN

981 811 515  
637 501 830

PADRÓN - 981 811 635

A globe is the central focus, with a cityscape (including the Big Ben clock tower) and a hot air balloon visible on its surface. The globe is set against a background of a blue sky with clouds and a sunset or sunrise glow.

**MUNIDOS**

*Cafeteria* *Restaurante*

PULPERIA

# Rías Baixas



*Angel Doce Limeres*

Teléfono 986 55 78 96

Teléf. Móvil 608 88 39 77

**CORTINALLAS - VALGA**



José Ramón Pardal Pardal

ENXEÑEIRO TÉCNICO AGRÍCOLA  
COLEXIADO Nº 1.815

Rúa San Lois, 36 • PONTECESURES (Pontevedra)  
Rúa Rosal, 9 - baixo • MUROS (A Coruña)  
Telf.: 986 07 70 80 • Móvil: 653 66 53 52  
pardalperito@gmail.com

- XESTIÓNS EN CATASTRO
- EXPROPIACIÓNS E VALORACIÓNS
- CONCENTRACIÓNS PARCELARIAS
- PROXECTOS
- LEGALIZACIÓN DE POZOS E MANANTIAIS
- CERTIFICADO DE EFICIENCIA ENERXÉTICA
- AUTORIZACIÓN DE VERTIDOS
- TRÁMITES MEDIOAMBIENTAIS COA ADMINISTRACIÓN
- MEDICIÓNS E LEVANTAMENTO TOPOGRÁFICO
- HERENCIAS
- XESTIÓNS DE DOCUMENTACIÓN EN NOTARÍA
- XESTIÓNS NO REXISTRO DA PROPIEDAD E OFICIÑA LIQUIDADORA (Liquidación de Impostos, tramitación, etc.)



**casarobas**

**Servicio Técnico**

www.casagrobas.com • 981 81 01 52 • info@casagrobas.com

# O INCENDIO DE 1924

*Xosé Carlos Beiró*

Aos poucos días de iniciarse o outono de 1924, Padrón sufriu un grave suceso que quedou gravado na memoria colectiva.

O domingo, 28 de setembro, a vila madrugou para celebrar, como o viña facendo desde tempo inmemorial, o seu mercado. Vendedores e compradores estendíanse pola rúas padronesas producindo un gran balbordo. A praza do Pan, a das Galiñas, a do Fiado, a da Leña, a das Sementes, a da Herba ... eran ocupadas por unha gran multitude de persoas que procuraban vender e comprar. A xente chegaba á vila e espallábase polas súas rúas que latexaban un ambiente festivo e lúdico, enchido polo son das campás da igrexa de Santiago de Padrón que anunciaban a celebración da misa de doce.

Pero ás once e media da mañá o bulicio da feira interrompeuse polo toque de arrebatado procedente das campás das igrexas parroquiais de Santa María de Iria e Santiago de Padrón. Algo grave estaba a acontecer. O aire fresco da mañá deixou paso a un ceo mesto, escuro e cálido que desprendía un forte olor a queimado e deixaba caer na vila pequenas frolpas de serraduras. O ceo estaba ocupado por unha gran fumareda, que pouco a pouco transformou a claridade do día no luscofusco previo a noite.

A orixe da negra columna de fume parecía estar na estación do tren. Alí no lugar da Matanza asentábanse varias pequenas industrias que, no seu momento, aproveitaron tanto o

espazo alí existente coma a boa comunicación que ofrecía aquel terreo.

As noticias que chegaban á vila eran que os almacéns que Ramona Castro, viúva de Rogelio Figueroa Vázquez, ardían. Aqueles almacéns estaban formados por dúas naves. A primeira estaba alugada ao industrial Roberto Cortizo Vidal, almacenista santiagués que tiña a súa sede central nunha nave situada no concello de Conxo, no camiño da estación de Cornes, moi cerca da capela de San Xosé.

En 1923 decidiu ampliar o seu negocio abrindo un novo local na vila padronesa. Para tal feito alugou á viúva de Figueroa unha nave próxima á estación do ferrocarril onde almacenou todo tipo de materiais de construción (cementos, cal, ladrillos, tella...), abonos

químicos, sal, carbón, cardiff, cock, benceno... O segundo almacén albergaba un serradoiro a vapor, que acubillaba no seu interior unha serra sen fin. Esta industria, fundada na segunda década do século XX por Rogelio Vázquez, seguía a tradición madeireira desta comarca, tradición que aínda perdura.

O incendio, iniciado no serradoiro, propagouse facilmente debido aos materiais alí acumulados. Labras, caixas, táboas e madeiras utilizadas para facer, entre outros produtos, caixas de ovos, facilitaron a rápida propagación do lume. Mentres as lapas seguían crescendo un grupo de veciños intentaron atacar

o lume cos escasos medios dispoñibles ata que os empregados do almacén de *ferretería Hijos de F. García*, facilitaron multitude de caldeiros que permitiron crear un longa ringleira de mulleres, homes e nenos que utilizando o depósito da auga da estación do tren carrexaron aquel líquido mentres non chegaba a bomba de incendios.

Alí estaban Antonio Mariño, Victoria Atanes, Domingo Domínguez, Benigno e José Fernández, o médico Ernesto M. de la Riva, o xefe da estación Rafael Ochoa... e, como non, as autoridades representadas polo delegado gubernativo Manuel Prado Castro, o alcalde Juan Pazos Varela, ademais do xuíz e dos integrantes da benemérita padronesa.

Ao mesmo tempo as lapas ameazaban o almacén do industrial Roberto Cortizo. A presenza de materiais moi inflamables aler-

tou a outro grupo de veciños que trasladaron ata as hortas veciñas os compoñentes máis perigosos como os bidóns de gasolina e benceno.

A pesar do traballo realizado por multitude de persoas o incendio devorou o material existente nos dous almacéns, valorándose as perdas en máis de vinte mil pesetas.

Segundo a investigación levada a cabo para intentar descubrir as causas do incendio, parece ser que aos irmáns Rogelio e Manuel Franco de 11 e 13 anos, respectivamente, inflamóuselles un chisqueiro que estaban enchendo de bencina prendéndolle lume nas mans. Asustados os rapaces tiraron o chisqueiro ardendo que foi a caer sobre un montón de labras orixinándose o incendio.



# MRW

**NOS MOVEMOS POR TI**

*Tus envíos llegarán  
a tiempo a su destino,  
sea cual sea.*

**Tu oficina MRW:**

Avd. Puenteceures, nº 61 Bajo 2  
15900 Padrón (A. Coruña)  
Tel. 981 812 445

902 300 400 [www.mrw.es](http://www.mrw.es)



PRIMASTAS

1977 MRW

[www.mrw.es](http://www.mrw.es)  
902 300 400

**CARNICERIA**  
**COUSO**  
**CHARCUTERIA**



Avda. Compostela, 55 Bajo  
15900 PADRÓN (A Coruña)

Tfno. 981 81 08 89  
Móvil 636 47 39 48



**HOTEL ROSALIA**

TODAS SUS HABITACIONES DISPONEN DE:  
TV. SATELITE, CALEFACCION,  
TELÉFONO DIRECTO, HILO MUSICAL  
Y BAÑO COMPLETO  
CAFETERÍA Y RESTAURANTE  
SALÓN SOCIAL



Rúa Maruxa Villanueva, s/n  
Teléfono 981 81 24 90 - Fax 981 81 24 92  
15900 PADRÓN (La Coruña)



# A taberna do pan de millo.

## O fillo da peixeira

(Extraído da colección de relatos "A taberna do pan de millo")

Chámome Brais e son o paraugueiro de Lavacolla.....  
Aínda non levaba quince días naquelas terras e xa ía coñecendo á xente da casa. Estaba a señora Carmen, unha viúva que viña sendo a nai da patroa. Logo esta o señor Pepe o zapateiro, o home da patroa, e unha nena máis, irmán do raparigo dos ollos grandes. O señor Pepe estaba a xogar unha partida ó truco antes de marchar para traballar. Traballaba de zapateiro na vila. Estaba a lear un cigarro.

- Quere un señor Brais?
- Veña logo, pero terá que ensinarme a lealos!
- Aquí ten, sírvase! Váialle dando a ver que tal lle sae!

Aquel sería o meu primeiro cigarro leado. Un pouco fraco pero fumeino como si fora un puro de primeira. Aquel home tiña un arte especial, leando os cigarros e fumándoos. Co cigarro na punta dos beizos, ameazando caerse, medio apagado...

- Truco!
- Quiero!
- Flor y truco!
- Quiero vale cuatro!

Aquel xogo era o máis mentireiro dos xogos de cartas que nunca vira. As cartas nunca valen o que aparentan, os sinais

*Carlos Blanco Arca*

crúzanse dun lado ó outro, as voces soben e baixan. As mans petan nas mesas como si as quixeran fender ó medio. Berros!. E ó final, levántanse todos amigos e quedan para botar outra partida á noite.

Estaba o señor Pepe no medio da partida cando comezou a contarlle unha historia ó seu fillo, que miraba atento dende o outro lado da mesa, como si quixera aprender tamén a xogar ó truco.

- Pepiño. Pepiño – dixo unha voz moi queda
- Dígame miña nai!
- Son horas de levantarse. Vesme acompañar co peixe?
- Vou miña nai.

Aínda era noite por todo o mundo. Pepiño, un mozo aínda, o segundo de catro irmáns, erguíase para acompañar á súa nai, que ía vender o peixe polas aldeas. Saían aínda con noite. Hoxe irían camiño de Carrais. Outras veces ían cara Augasantas, aínda máis lonxe. Quedaban diante seis quilómetros a pe con paradas en varias aldeas, vendendo o peixe que a súa nai comprara na Ponte. O peor sería á volta. Moita xente por falta de cartos pagaba o peixe con millo, que logo súa nai levaba a moer para facer o pan. Pepiño sería quen á volta traería o saco do millo ó lombo. Agora súa nai levaba o peixe nunha

gran cesta na cabeza. Pepiño despois de tantos anos vendo a súa nai facer o mesmo aínda non entendía como era quen de levar aquela cesta, na cabeza, sen mans e sen caerlle.

Despois de cruzar toda a aldea de noite, deixaron o bosque da Serra atrás e chegaron ás primeiras casas de Rois coa saída do sol. Primeira parada e primeiras medidas de millo para o saco. Deixaron atrás Rois e seguiron camiñando. A partir de aquí e ata cruzar o río sucedíanse as paradas nas casas. A venta ía ben pero o saco tamén se ía enchendo. Xa pesaba. Poucas moedas había desta vez.

Cruzarón o río pola ponte nova entre brétemas e friaxes que se cravaban nos ósos como quen crava un toxo. Esta era a peor parte do camiño. Pepiño nunca dicía nada pero neste tramo final, entre pinos e xestas, co camiño torcendo a dereita e esquerda sentía medo. Ía calado. A xente falaba de ladróns que esperaban nas voltas dos camiños e xente que andaba fuxida polos montes dende a guerra, escapados por medo a aparecer nunha cuneta, simplemente por pensar distinto e por dicir o que pensaban.

- Non dis nada Pepiño! – dixo súa nai.
- Non quero gastar as forzas miña nai, que logo hai que volver para a casa
- Non terás medo?
- Medo eu? Non, xa son grande para ter medo!

Por entre os beizos de súa nai asomou un sorriso. Xa se vían as primeiras casa de Carrais. Agora Pepiño respiraba tranquilo.

- Bos días señor Manoel! – dixo súa nai
- Bos días señora Ramona!

Mentres súa nai arranxaba co señor Manoel, a súa dona, a señora Francisca levou a Pepiño para a cociña.

- Toma, esta moeda para ti rapaz. Agora senta que che vou dar unhas papas de millo quentes.
- Grazas señora Ramona. Dixo miña nai que me venda tamén un litro de leite.

Sempre lle gustaba a Pepiño esta parada. Era o mellor da mañá. Continuaron o camiño e pronto venderon todo o peixe. Tocaba volver para a casa. Si se daban presa aínda chegaría a tempo de ir a escola. A Pepiño gustáballe moito ir a escola, pero había días que non podía ir por ter que axudar na casa.

- Miña nai, hai algo que non entendo- comezou a dicir Pepiño unha vez que xa non se vían as casas da aldea.
- Dime meu fillo.
- A vaca da señora Virtudes da leite frío, pero a vaca da señora Francisca da leite quente, que o traio aquí arrimado á barriga, e ben quentiña que a teño. ¿Porqué?
- Pepiño, a señora Virtudes seguro que bautiza a canada antes de muxir a vaca. Engádelle auga Pepiño – acrarou súa nai, vendo a cara que poñía o pobre rapaz.

.....

- Pepe! Xogas ou en que carallo pensas!
- Ei, quen vai?
- Vas ti.
- Pois envido!



## CARPINTERIA EN GENERAL

PUERTAS - COCINAS - PISOS  
ESCALERAS - PASAMANOS  
ARMARIOS EMPOTRADOS  
CABINA DE BARNIZADO  
MUEBLES A MEDIDA

PIDANOS PRESUPUESTO  
SIN COMPROMISO

EXTRAMUNDIS/N PADRÓN (La Coruña)  
TELF.: 679 176 527 / FAX: 981 81 15 22  
carpinteria.buxaina@hotmail.com



Peluquería  
*María  
Teresa*

Fondo de Vila 6 - Bairo (Padrón)  
Tef.: 981 81 05 13

A  
R  
R  
E  
B  
A  
T  
O

*complementos*

PLAZA MACÍAS N.º 1  
PADRÓN

**Peluquería  
de caballeros**

*Amado*



Teléfono 619 94 25 72  
Enfrente al Parque Infantil

PADRÓN

# NÚÑEZ E HIJOS

S.L.

SERVICIO TÉCNICO DESDE 1960

ELECTRODOMESTICOS - TV - VIDEO - HIFI

MAQUINARIA DE HOSTELERIA

Y ALIMENTACION

MUEBLES DE COCINA - AIRE ACONDICIONADO

ORDENADORES

SERVICIO TÉCNICO PROPIO

TODAS MARCAS

TIENDA

**MASTER**

CADENA

**CENTRAL:**

Plaza Dolores, 8

Teléfono 981 81 05 08

PADRON

Avda. Calvo Sotelo, 2

Teléfono 981 81 24 84

PADRON

**TALLER Y EXPOSICION**

**HOSTELERIA:**

Carret. Gral. Padrón-Santiago

Teléfono 981 81 22 81

PAZOS - PADRON

## CRISTALERÍA — — PADRONESA



UN MUNDO EN VIDRIO

Fabricantes de **SGGCLIMALIT®** y **SGGCLIMALIT PLUS®**  
Soluciones en vidrio y acero inoxidable a medida  
Consúltenos sin compromiso



ESCLAVITUD - 15980 - PADRÓN (A CORUÑA)  
TELF. 981803519-79 - FAX. 981803539



[www.cristaleriapadronesa.com](http://www.cristaleriapadronesa.com) - [info@cristaleriapadronesa.com](mailto:info@cristaleriapadronesa.com)



**TALLERES R. CASAL S.L.**



— **TALLER MULTIMARCA**

- Mecánica, electricidad, carrocería y pintura
- Venta y reparación de neumáticos

— **MAQUINARIA AGRÍCOLA Y DE JARDINERÍA**

— **TODO TIPO DE REMOLQUES PARA COCHE**

*Reparamos su vehículo sin perder la garantía del fabricante*

Contamos con *más de 30 años* de experiencia

Tfno. **981 81 11 54**

[www.tallerescasal.com](http://www.tallerescasal.com)

PAZOS - PADRÓN

# ANTONIO ESPIÑEIRA

## Hostelería

BAR CENTRO SOCIAL

Teléf.: 981 81 14 71

**Secosport**  
promotora

**GIMNASIO ATLANTA**

**CLUB PADRONÉS DE BOXEO "SERGIO SECO"**

Avda. Camilo José Cela, 12 - Edif. Mahía (frente Eroski Center)  
Telf. 881 977 846 • 15900 PADRON (A Coruña)



**REPRESENTACIONES  
FANDIÑO-NOVAS**



**LITO S.L.**

**Teléfono 609 842 381**

# RÍOS Y MARES. OCTUBRE 1987

Ángeles Bouzas Rodríguez

*"A los que se han ido para siempre,  
porque nunca se irán del todo  
al formar parte de nuestra historia*

Todo empezó aquella noche, como había ocurrido otras tantas noches en ocasiones pasadas, y durante muchos años. Después de varios días de lluvia sin tregua, se anunciaba el inminente desbordamiento del río Sar. Y en cuestión de pocas horas las calles se volvieron intransitables, como reconvertidas a un estilo veneciano, transformadas en canales, con una corriente de agua inusual en violencia, como nunca antes habíamos visto.

En pocas horas la subida del agua nos dejaba en encierro domiciliario, y en estado de incomunicación por el fracaso de las conexiones telefónicas y eléctricas, sin más entretenimiento que la contemplación del increíble espectáculo que ofrecía la ventana. En aquella ocasión el pueblo se vio invadido por todo tipo de embarcaciones. De rescate, de recreo y de pesca. De motor y de remo. Balsas, lanchas y vehículos anfibios navegaban por las calles, reconvertidas en improvisados canales a causa de las inclemencias del tiempo, tripulados por militares o civiles, provistos o no de neoprenos, sorteando todo tipo de obstáculos. Entre ellos, los electrodomésticos de un establecimiento comercial se habían lanzado a improvisar un desfile, liberados por la fuerza del oleaje, que había provocado el derrumbe de la puerta que los contenía. Frigoríficos y lavadoras marchaban por la entonces avenida de Calvo Sotelo en dirección a la N-550 empotrándose temerariamente contra todo aquello que encontraban a su paso.

Las escenas de acción, en las que los buzos, asiéndose a las cuerdas, atravesaban la carretera luchando contra la fuerza de la corriente, se alternaban con escenas de suspense, como la protagonizada por un generoso y valiente vecino, que no dudó en salir con un tractor a rescatar a un intrépido viajero que, no resignado ante la invasión fluvial de la carretera, intentaba atravesar el pueblo a bordo de su utilitario, viéndose abocado a ser arrastrado por la corriente hacia un desnivel peligroso. Desde nuestra ventana, con el corazón en un puño, aplaudimos el momento del rescate consumado.

Otros temerarios conductores, carentes incluso de la titulación requerida para la navegación, subidos a bordo de sus vehículos diseñados para circular por tierra, también pretendieron atravesar el pueblo por una carretera totalmente anegada, quedando detenidos a su paso, al carecer de la propulsión necesaria para desplazar el vehículo a flote. Tal fue el caso de un camión cargado de gas, que quedó forzosamente estacionado a los pocos metros de iniciar la peripecia, formando parte de la estampa durante las largas horas que tardaron en remontar las aguas. Ignoro el destino que corrió su piloto, que seguro acabaría alojado merced a la hospitalidad desinteresada de algún vecino, o bien sería rescatado por el inmenso dispositivo desplegado para el salvamento.

Cuando por fin las aguas volvieron a su cauce, las calles mostraban un aspecto desolador. Llenas de lodo, ramas, hojas, piedras y todo aquello que puede arrastrar un río desbordado y enfurecido a su paso imprevisto fuera de su senda habitual. Fue entonces cuando el miedo dejó paso a la ira. En aquella ocasión la fuerza del agua había conseguido derrumbar puertas, y tirar los mostradores que soportaban el peso de las mercancías puestas a buen recaudo en las horas previas, aun a pesar del riesgo que corrieron quienes se lanzaron a la calle, una vez más, a salvar su negocio, tras los insistentes avisos por megafonía de la policía local. Incluso hubo quien no pudo regresar a su casa, alojándose provisionalmente a pocos metros de distancia, gracias a la generosidad de los vecinos, dada la imposibilidad de seguir avanzando ante una corriente de agua que arrasaba con todo.

Y los días que siguieron a la inundación arrojaron un mar de solidaridad de los vecinos y no vecinos para con los afectados, cuyas vidas volvieron lentamente a la rutina. Aquella riada se llevó más que ninguna, ocasionando un sinfín de pérdidas materiales, pero no fue capaz de arrebatarnos lo más preciado, de un valor incalculable.





## SERVICIOS

Odontología  
general

**Odontología  
general**

Prótesis  
**Prótesis**

Ortodoncia  
**Ortodoncia**

Estética  
dental

**Estética  
dental**

- Odontología general
- Prótesis
- Ortodoncia
- Estética dental
- Cirugía e implantes
- Radiología digital



M.<sup>a</sup> JESÚS GARCÍA  
CLÍNICA DENTAL

T. 981 81 18 32  
C/. Rosalía de Castro, 20  
15900 PADRÓN (A Coruña)

**CON FINANCIACIÓN A MEDIDA  
y concertados con los principales  
seguros dentales**

Cirugía  
e implantes

**Cirugía  
e implantes**

Radiología  
Digital

**Radiología  
digital**

## TERRA DE IRIA: APUNTAMENTOS ANTROPOLÓXICOS

*Xosé Carlos Carballido*

Para amar unha terra hai que recorrela, hai que vivila, hai que percibila, para facer que a terra sexa terra, como diría Castelao.

Terra de Iria é un espazo habitacional e vivencial que debe ser coñecido, e por ilo temos que facer que as xentes sintan a necesidade de percorrelo, de fundirse coa paisaxe, de sentir a existencia e a memoria desa paisaxe, desa terra.

Os que vivimos en Terra de Iria temos a obriga de facer sentir aos demais a necesidade de visitala. Ou con palabras máis de slogan temos a obriga de poñela en valor. Como diría Julio Llamazares, debemos saber que a paisaxe é memoria. Mais alá dos seus lindes, a paisaxe sostén pegadas do pasado, reconstrúe lembranzas, proxecta na mirada as sombras doutro tempo que só existe xa como reflexo de si mesmo na memoria do que segue fiel a esa paisaxe. Se non fose así a terra xa non sería terra, como diría Carlos Graça

Para percorrer e vivir unha terra, neste caso Terra de Iria, necesítase un libro de viaxes, e para ilo nada mellor que un libro que veño de rematar de reler "Terra de Iria, viaxe ao país de Rosalía de Castro".

Propóñolles a experiencia dunha viaxe por un mundo real e imaxinario, desde Valga a Laiño, desde Carcacia a Rois, desde Meda o Sar e o Ulla, e no centro Padrón, parada e fonda do viaxeiro. ¡Ou a crise!. Descoiden, o billete é de balde, pero

moi prezado. A viaxe pode efectuarse en solitario ou en compañía. Nesta viaxe podemos ollar espazos de pulsión variada, fiados arredor da palabra; podemos erguer e resucitar escenarios que xamais serán extinguidos no almanaque dos soños, na vella xeografía que levamos acesa no corazón. Nestes espazos pódese fitar unha ecoloxía permanente que vai máis alá do material, arrincar a lentura dos seus intres máxicos.

Nesta viaxe proposta por Anxo Angueira gustei da súa lectura porque atopei un fermosísimo canto ao espazo. Despois da expansión do sistema de mercado o campo, o territorio, o espazo, a terra adquiren valoración, xa non vai depender tanto da calidade que ofrezca o medio, o espazo, como dos investimentos económicos que se realizan nel. O espazo é unha mercadoría máis que se compra e se vende no libre mercado. Mais, o espazo de Terra de Iria non se compra nin se vende no libre mercado. Hai unha visión menos mercantilista dentro da xeografía que nos manifesta que o espazo é o lugar onde se desenvolven as actividades humanas. Esta idea está máis preto da concepción espacial de Terra de Iria.

Nese canto ao espazo físico, real, identitario é onde se desenvolven e desenvolve a realidade da historia persoal e social de Terra de Iria, xa que propón situarnos nos momentos nos que as cousas inda non chegaron a ser, non só para rescatar o que de aventura e suspense ten todo o proceso histórico e social, senón, sobre todo, para evitar extraer percepcións e con-

clusión ao marxe da propia dinámica do espazo que el pretende ensinarnos.

Anxo Angueira fai, como diría o historiador francés Serge Gruzinski, una colonización do imaxinario agochado no espazo que vai describindo e analizando.

Os espazos de Anxo Angueira, os que olla e describe, configuran un xeito de ser, un ser, unha *volgkgeist* identitaria que vai máis alá. En Terra de Iria o espazo adquire personificación, humanización. O espazo fala, ri, da reviravoltas, labazadas, canta, ateigase de fartura e viño, establece diálogos coa xente, coas cousas.

Para significalo, Anxo Angueira, antropomorfízao, faino humano e adxetivao con verbas como interesante, marabilloso, afable, encantador. A grandeza de Terra de Iria é que as terras están no mesmo planalto que as persoas. O viaxeiro so ten que ollar, deixar sentir para establecer o diálogo, a descuberta do espazo como o outro, a dialéctica da existencia e a permanencia. Trátase, claro está, dunha existencia histórica, que cabalga a lombos do tempo.

Na Terra de Iria o espazo é a vida mesma, é antropoloxía, é xeografía, é identidade, é evolución, é o e. Cando viaxas polas súas páxinas sentes o latexo voluptuoso da alma dos ríos, das veigas, das valgadas, das chousas, dos vales largacíos, dos eidos, dos resíos, das latas. Escoitas os balbordos da terra e as augas desde o albañar ata extremaunción do día. Son as pautas nas que se configura a vida mesma, a existencia e identidade destas terras. Son a alma mesma, esa que soubo ver

coma ninguén Rosalía e que tan ben recrea Anxo Angueira. Para dicilo doutro xeito, para Anxo Angueira o espazo toma o ser dunha persoa coa que establece unha dialéctica preconcebida que logo vai levedando coa experiencia que vai fornecendo no andar do tempo e do ollar. Pódese dicir que o espazo é a propia historia vital, arqueolóxica, antropolóxica e literaria, é, asemade, o suxeito da súa historia social e persoal. Os elementos que compoñen o seu espazo real e imaxinario, son e actúan en función da súa identificación persoal: viven, senten, expresan sensacións, érguense, séntanse, ollan e dormen. A natureza biolóxica e antrópica dos espazos marca o tempo, define as épocas, os procesos transformadores que dan vida e morte aos lugares, eses que marcan as lindes entre fala e fala, entre dicir e dicir, entre pensar e pensar.

Atrás queda o camiño andado, parece que hai un salto temporal, unha transgresión. Pasado, presente e futuro interconéctanse, coma se o destino das palabras de Anxo Angueira argállanse os encontros. Por terra unha cabuxa mecánica desprázase a toda máquina de tempos idos e tempos por vir. Sempre que collo o libro nas mans, sinto gratitude profunda por atopar un tesouro que me fai agromar o orgullo de ter esa identidade, de ter nado na Terra de Iria.

Descoiden non é a mirada a que enferma ante a paisaxe. É a paisaxe a que remata converténdose nunha enfermidade do corazón e do espírito.

Atopar Terra de Iria foi un novo encontro para entrar no corazón xeneroso do espazo. A despedida está chea de descubertas e camiñadas. ¡Invítolles!



RESTAURANTE

# Gran Chaparral

ESPECIALIDAD EN COMIDAS CASERAS  
ALQUILER DE HABITACIONES

Pazos porta dos mariños  
Telf. 981 81 06 09 - Móvil 637 562 516

EMPRESA  
**SÁNCHEZ** S.L.

Alquiler de  
Microbuses y Autocares  
desde 20 a 64 plazas



PADRÓN - A CORUÑA 981 83 39 83 [www.autocaresbarbantia.com](http://www.autocaresbarbantia.com)



# Tamara Buceta

Perruqueria

Centro de Estética

Quiromasaxe

---

C/ Rúa Real, 11 . Edificio Bouzas - 3º D  
15900. PADRÓN (A CORUÑA)  
Tfnos. 626 02 69 48 - 981 81 29 68

**ABRIMOS A LAS 7:30 h. LUNES CERRADO**



- DESAYUNOS
- PLATOS COMBINADOS
- RACIONES
- BOCADILLOS
- MENÚ DEL DÍA
- ENCARGOS POR TELÉFONO

**Rúa Castela, 15 . Padrón (A Coruña)**

**Teléfono 981 81 14 14**

# A PASCUA MÁIS POPULAR

*José Castro Cajaraville*

Para os padroneses e para todos visitantes (que na terra de Rosalía ninguén è forasteiro) cando chega a primavera, ven a ser coma o anuncio das grandes festas padronesas. Todo o esplendor primaveral espállase no val do Sar. Brotan as árbores e as plantas, locen as flores, no Santiaguíño do Monte as mimosas poñen a súa pincelada de amarelo dourado entre a profusión de ocres e verdes piñeirais cos que a Natureza no seu renacer de cada ano en colorida simbiose, pon o extraordinario telón de fondo ao monumental convento do Carme que altivo vivía o discorrer do poético río Sar.

Un río que, nembargante, grazas a canle de derivación, deixou de atemorizar a ós padroneses con aquelas tremendas enchentes das invernias e das que a mesma Rosalía se ficho eco cando a súa estancia nas Torres de Lestrobe.

Pero falamos das festas. Tras os días de misticismo e recolleemento da Semana Santa que nesta terra da romana iriense soubo acoller o Santo Corpo Apostólico ten tradicional e fervorosa celebración, pasamos á Pascua de Resurrección, que coa Semana Santa fixan un punto aparte, marcan un ciclo no discorrer da vida social dos padroneses e da súa bisbarra. E tamén, coma sempre, hai que dicilo, sen corrixir, pero si aumentado, xurdirá o problema do aparcamento automobilístico, aínda que beneficiado grazas as "leiras parkigs".

Na Vila, o paseo do Espolón, prazas e rúas, xardín Botánico Artístico, Souto e demais espazos das festas ofrecen a súa mellor cara, co aparte das visitas as fundacións Rosalía de Castro e a do Nobel Camilo José Cela.

E lembremos que a Padrón, sendo rexedor municipal o falecido Ramón Pazos Giménez, fóronlle concedidos o Primeiro Premio de embelecemento de pobos no ano 1961 e o de urbanismo, xardiñería e orientación turística no 1963, deixando evidente testemuña da beleza e singularidade padroneses e de todo o seu entorno asemade dunha extraordinaria fermosura con que a Natureza premiou ao val do Sar.

Mais con todo, tamén coma sempre, cando chegan estas datas pascueiras, Padrón verase ateigado de xentes de todas as clases que chegan de "mil e un lugares" para disfrutar en camaradería e irmandade das festas mais sonadas do ano con un largo e amplo programa durante as cales a partires do tradicional Pregón dende a balconada do Concello, se desenvolverán as numerosas actividades de costume onde non faltarán a novillada de toros coa feira cabalar, exposición de maquinaria agrícola e industrial, actividades culturais e deportivas e un largo etcétera que non deixarán o menor oco para o aburrimiento.

E aínda mais, xa que despois duns curtos días de descanso para repoñer forzas, volverán os actos do domingo da Pascuilla, no que coma sempre é sobranceiro o día dedicado a ós Fillos e Amigos de Padrón; a ofrenda de coroa ante a estatua de Rosalía no Espolón, e unha misa na igrexa parroquial de Santiago de Padrón polos membros da Irmandade falecidos...etc.

Mais despois de todo, sen esquecer por suposto a cuestión gastronómica que nunca pode faltar menos tratándose de festas e aínda cando non sexa chegada a época para a degustación do famoso pemento de Herbón que se aproxima de

Maio adiante, si poderá saborearse a succulenta lamprea do Ulla, ou o cabrito leital, que co indispensable polbo a feira, e os viños Albariño e Ribeiro satisfarán sen dúbida os desexos dos pascueiros mais esixentes. Cun aparte claro, da tradicional comida da Irmandade, ao remate de cal se imporán as insignias da mesma polo seu Presidente Arturo Reboyras, aos padroneses seleccionados.

Entón o dito: Todos a pasalo ben a Padrón, e "Santas Pascuas".

# I

# INDUVISA

Remolques e Industrias Induvisa, S.L.U  
Avda. Camilo Jose Cela 31. PADRON (A Coruña)  
Tel./Fax: 981 81 13 00    Movil: 639 38 80 70

[www.induvisa.com](http://www.induvisa.com)

e-mail: [induvisa@induvisa.com](mailto:induvisa@induvisa.com)



CAMPING - CAZA - TRANSPORTE DE ANIMALES - PORTAMOTOS - PORTACOCHEs - TRANSPORTE DE EMBARCACIONES  
REMOLQUES INDUSTRIALES - REMOLQUES TÉRMICOS - REMOLQUES BASCULANTES



# Bustela

**SERVICIO DE  
AUTOCARES**

Teléfono: 981 80 40 00

Fax 981 80 00 65

[www.autocaresbustelo.es](http://www.autocaresbustelo.es)

[info@autocaresbustelo.es](mailto:info@autocaresbustelo.es)

Polígono de Pazos (A Coruña)

**PADRÓN**



# **EULOGIO VIÑAL**

***OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.A.***

Penateixa, 13

**GANDARA (Oroso)**

**Teléfonos: 981 69 15 45**

**981 68 85 47**

**Fax: 981 68 89 46**

# La reivindicación femenina en el legado de Rosalía de Castro

Pilar Castro Froján

A **Rosalía de Castro** la tengo siempre presente desde mi niñez: por su condición de padronesa, mujer, artista, revolucionaria y madre. Compartimos además apellido, lo cual no deja de ser un orgullo ante tal referente. Pero tópicos aparte, sobre la imagen muchas veces distorsionada que se ha forjado sobre la poetisa, lo cierto, y tal como comenta el autor del primer estudio iconográfico sobre la poeta gallega, el historiador **Fernando Peireira Bueno**: "*Tal y como está hoy el nivel de conocimiento de la escritora, si se manipularon su obra y sus escritos ¿cómo no se iba a retocar también su imagen física? ¿Tiene algo que ver la imagen de **Rosalía** con la persona de **Rosalía**?*".

Frente a la **Rosalía** melancólica triste y cansada y muchas veces eclipsada por su excelente obra poética con el amor desgraciado como tema recurrente, existe una **Rosalía** consciente, luchadora y valiente que plasma una clara denuncia social combinada con una fuerte reivindicación feminista, asuntos muy vigentes, por desgracia, todavía, lo cual además de su faceta artística, su valor y su carácter visionario, la elevan a la categoría de genio. Quizá estas características sean más evidentes en su -no tan conocida- obra en prosa, en la que, sobre todo a partir de los personajes femeninos, **Rosalía** va a reflejar una dualidad constante: los que se acercan a las divinidades celtas y se rebelan para ser libres, y las mujeres que permiten ser sometidas y llega a plasmarlas incluso como diabólicas.

Qué decir de su biografía: hija de soltera y un sacerdote, o su condición de "escritora" tan mal vista en la época. "**A tola**"

tuvo que luchar incesantemente a lo largo de su vida entre infinidad de normas sociales, muchas de ellas todavía imperantes...

Fragmento de carta a una mujer que quería ser escritora: "*¡Qué continuo tormento!; por la calle te señalan constantemente, y no para bien, y en todas partes murmuran de ti. Si vas a la tertulia y hablas de algo de lo que sabes, si te expresas en un lenguaje algo correcto, te llaman bachillera, dicen que te escuchas a ti misma, que lo quieres saber todo. Si guardas una prudente reserva, ¡qué fatua!, ¡qué orgullosa!: te desdeñas de hablar como no sea con literatos (...) Si te agrada la sociedad, pretendes lucirte, quieres que se hable de ti, no hay función sin tarasca. Si vives apartada del trato de las gentes es que te haces la interesante, estás loca, tu carácter es atrabiliario e insoportable...*". Todo ello la llevó a ser incluso acusada de misoginia, puesto que narraba opciones como el suicidio de sus personajes en unos casos, o el comportarse como un mero objeto en otros, con tal de liberarse de las cadenas la sociedad patriarcal. También criticó a las mujeres de la alta sociedad, que a pesar de poder gozar de independencia económica continuaban sucumbiendo a los patrones más machistas de la época. Por contra, y en defensa del matriarcado gallego, mujeres dueñas de su existencia y autoproclamadas como independientes: también existen, también son posibles y reales.

"*Oh! ¡Señor de justicia! ¡Brazo del débil y del pobre! ¿Por qué no te alzas contra el rico y el poderoso que así oprimen a la mujer, que la cargan de grillos mucho más pesados que los de*

*los calabozos, y que ni aún la dejan quejarse de su desgracia? Infelices criaturas, seres desheredados que moráis en las desoladas montañas de mi país, mujeres hermosas y desdichadas que no conocéis más vida que la servidumbre, abandonad vuestras cumbres queridas en donde se conservan perennes los usos del feudalismo. (...) A vosotras, hermanas mías en sexo y en corazón; a vosotras, las de tiernos sentimientos y alma compasiva, es a quienes suplico que tendáis la mano a esos desamparados seres que vagan sobre la tierra, como frías y solitarias sombras, como hoja que arrastran los vientos encontrados. Tendámosles la mano todas las mujeres...; ¿no son ellos el fruto de nuestra debilidad o de nuestro crimen?...” (Fragmento de **La Hija del Mar**)*

Por todo ello es casi una obligación estudiar y analizar su obra y cualquier aspecto en torno a nuestra poetisa, leerla en su totalidad, por supuesto difundirla y continuar aprendiendo. Fuente inagotable de motivación, **Rosalía** aúna todas las preocupaciones que todavía están latentes hoy en día. Fue infravalorada durante mucho tiempo, y desde una visión reduccionista, superficial e ignorante. Con una cultura muy superior a la media de la época (estudió Francés, Pinrua, Música, Teatro...) y reivindicando siempre una educación de calidad para las mujeres, Rosalía conocía todas las corrientes de la época: Socialismo Utópico, Democratismo Revolucionario, Republicanismo, Descentralización. Con ella se inaugura la Historia contemporánea de Galicia. Demasiado moderna para su época (denunciaba hechos que eran asumidos con total naturalidad en aquél entonces como por ejemplo los de índole ecologista), y quizá por ello incomprendida. **Rosalía** sabía perfectamente lo que escribía... y aún en la actualidad no dejamos de sorprendernos con su visionario legado.

A pesar de ser "apoyada" por su marido **Manuel Murguía**, **Rosalía** pretendía escribir no sólo sobre lo que sentía (que era lo que permitían en todo caso a las mujeres de su época) sino sobre lo que sabía, reclamando la inteligencia de las mujeres y expresándose de igual manera que un hombre.

El 24 de febrero se celebra su día, en el que entre diversos actos y conmemoraciones quiero destacar su epistolario online, que publicó hace un año el **Consello da Cultura**, 16 cartas personales de enorme valor en las que se muestra la cara más íntima de **Rosalía**: Con todo ello se pone de manifiesto y descubrimos y redescubrimos una y otra vez su GIGANTESCA OBRA por todo lo que representa: Una importante producción poética romántica, su papel en el renacimiento de la Lengua Gallega, conclusiones filosóficas universales, una clara denuncia social y una prosa de un valor sin igual al servicio del feminismo. TODO lo que gira en torno a **Rosalía** constituye un legado universal sin parangón ¡Gracias **Rosalía de Castro**!



Busto realizado aproximadamente en 1904  
pelo pintor José María Fenollera

NUEVA TIENDA ONLINE



osecreto  
Distribución

TIENDA Y RESTAURANTE

Avda. de la Estación, 9 Bajo  
Tel. 670 59 99 61  
15900 PADRÓN  
info@osecreto.com

[www.osecreto.com](http://www.osecreto.com)

VINOTECA

TAPERIA

Rúa Real, 25  
15900 PADRÓN



ALUMINIOS

SEFER, S.L.

Carpintería de Aluminio • Curvado de Perfiles  
Soldadura en Aluminio



Certificado por:

Applus<sup>+</sup>

INSTALADOR OFICIAL



Calle Paraiso s/n, El Puento-Padrón  
15900 La Coruña  
Tlf. +34 981 811 530 • Fax +34 981 810 527  
info@alusefer.com • [www.alusefer.com](http://www.alusefer.com)

SISTEMAS DE ALUMINIO PARA LA ARQUITECTURA



porta fondo da vila, 4 - Padrón.



CAFÉ - BAR  
NOROESTE

C/ Campo de la Feria nº 19  
telf. 981 811 191  
PADRÓN



**MESSER**

Distribuidor oficial

Gases industriales  
Gases para soldadura  
Gases especiales



**SUMITESA**  
.COM

Parque empr. de Pazos, 36  
15917 Padrón  
(A Coruña)

T. 981 50 98 09  
F. 981 10 41 71

sumitesa@sumitesa.com



**InoxTool**

**AMPLIA GAMA DE ABRASIVOS**

ENCUENTRA TODO LO NECESARIO PARA TRABAJAR  
CON ACERO INOXIDABLE Y OTROS METALES



*Cándido*

**SANMARCO E HIJOS, S.L.**

**Servicios:**

Instalaciones de fontanería, calefacción y gas  
Saneamientos y Griferías  
Pavimentos y azulejos  
Muebles de baño y todo tipo de accesorios

C/ A Pedreira, 16  
Edificio "Campo da Barca" - Bajo  
15900 Padrón (A Coruña)

Telf. y Fax: 981 81 07 38

E-mail: candidosanmarco@yahoo.es

**DISPONEMOS DE UNA AMPLIA EXPOSICIÓN**

**Venga a visitarnos**

# Un Guardia llamado Venancio

*Fernando Castaño*

Hay cosas de cuándo uno era niño que se te quedan grabadas en la mente para toda tu vida...

No puedo precisar el año con total exactitud, porque uno era eso un chaval, pero si puedo hablar sin ocultar toda mi nostalgia, de la profunda impresión que me causaron todas estas nuevas que nos llegaban para modernizar el pueblo nuestro de aquel lejano entonces...

Ya hablamos, en esta publicación de otros años, de algunas de ellas...

Pero me faltaba esta...

El alcalde Pazos también quiso "de aquella" que Padrón se subiera al tren de las modernidades, y entre otras muchas cosas a destacar, estaba la de traernos guardia urbano. Recuerdo el exacto momento presencial en que colocaron aquella plataforma a modo de púlpito desde la cual dirigirían el tránsito de vehículos los nuevos guardias a las órdenes del alcalde, y al servicio del pueblo y urbanidad de las gentes de paso motorizadas. A estos nuevos agentes de orden se les llamaría urbanos, por aquello de preservar la mencionada urbanidad necesaria entonces, pienso.

El primero que subió a la garita fue el bueno de don Venancio, padre de mis queridos amigos Venancio y Toñín. No se pudo ele-

gir mejor... Don Venancio, el guardia urbano de Padrón, siempre se hizo definir para todos como gran persona, por su carácter introvertido y silencioso, el propio de gentes honradas que van solamente a lo suyo, sin meterse para nada sus narices en asuntos ajenos, ni en vida de nadie. Por esta causa se le recuerda con mucho cariño, porque para ser guardia y habernos encariñado tanto con su persona tenía que serlo... por aquel entonces los niños respetábamos mucho los uniformes de la autoridad, no como ahora... A mí, este buen hombre, acostumbró a saludarme por la calle, con aquel respeto de buena gente, con aquel particular aire de bonachón que portó siempre, incluso cuando paseaba por Padrón ya retirado de sus quehaceres y responsabilidades de guardia urbano que fue, me siguió saludando con su mismo respeto. Todo un ejemplo de persona a imitar, de "Xente de querer", como diría mi amigo Xan, de O Pemento.

Los primeros singulares ademanes de guardia urbano en Padrón fueron la gran atracción de aquellas jornadas de vida en el pueblo, los que fueron contemplados por muchos que siempre hicimos alardes de curiosos, los que nos poníamos en las esquinas con el Xardín Botánico Artístico, y el Hostal Xardín, para verles actuar mucho más de frente. No sé si a don Venancio y al que fuera su segundo, el guardia Enrique, les dieran alguna clase de guardia al efecto como para llevar a cabo esta labor de gestos con brazos y manos, pienso que si, ya que la responsabilidad de aquello era muy seria... Se trataba de regular la red viaria de tráfico de una

carretera tan importante como la nuestra que siempre unió A Co-ruña con Vigo. Hubo algún "langrán" quien haría caso omiso a sus indicaciones, y provocara algún que otro encontronazo de chapas...

Aquél añejo Padrón nuestro entraba así de lleno en la salida de carrera hacia el siglo XX, y el actor principal de todo aquello era mi admirado, recordado y venerado don Venancio Fernández, quien nos dio las oportunas y agradecidas clases de urbanismo que nos exigiría el devenir de aquel entonces.

Alguien tenía que brindarle escrito homenaje de respeto a su persona y le ha tocado a este humilde servidor de todos ustedes.

Porque... "Todo hay que decirlo..."



Venancio Fernández como guarda urbano de Padrón.  
Abril de 1966. Foto: archivo familiar Fernández Muñiz

## LARGO POEMA DE AQUELLO TAN NOVEDOSO...

A don Venancio Fernández, que me dio dos amigos.

"Cuánto de añejas, se me clavan las imágenes del recuerdo  
Devueltas de aquel viejo Padrón de la niñez mía."  
Como versos de una letanía, acunados por su viento  
Se mecieron los días perdidos, del ayer de la fiel estampa...

¡Mientras un guarda guiaba a las prisas de aquel tiempo...!

El hombre que movía sus brazos, testigo desde una tarima...  
Inocentes autos de aquel vertiginoso esquivar de las aceras  
Donde surgieron como propios, los gestos desahogados  
A los volantes del progreso de una incipiente carrera...

¡Mientras un guarda guiaba a las prisas de aquel tiempo...!

¡La conducta humana perdiendo sus buenos fueros internos!  
Quien lo diría, de aquel ayer de las dulces calmas distraídas...  
Las que no tuvieron más sustento que su propio silencio  
En medio de unos ruidos infernales, de motores, de ruedas, y de asfalto...  
¡Mientras un guarda guiaba a las prisas de aquel tiempo...!

"Y la mirada de un niño sorprendido  
Asombrado por sus pupilas  
Con todo aquello tan novedoso  
Se consolaba sin la presencia de su Luna,  
Por las grises tardes de las lluvias,  
Magnificándola de la minúscula lúnula de sus uñas..."

¡Y mientras tanto...  
Un guarda guiaba a las prisas de aquellos tiempos!

# Servicio de **TAXI** 24 horas

**Telf. 646 513 260**  
taxiservicios24h@gmail.com  
www.taxivalga.com

**Óscar Agrasar Rial**  
VALGA

- Furgoneta de 7 plazas
- Taxi adaptado para minusválidos
- Transporte equipaje peregrinos
- Traslado y recogida en aeropuerto
- Alquiler de vehículos con conductor
- Circuitos turísticos
- Servicios de movilidad
- Convenios con empresas y particulares



SEGUROS  
ADMINISTRACIÓN DE FINCAS  
SERVIZO DE LIMPEZA

Iria, 131 baixo - Padrón

T. 981 81 23 23  
T. 981 81 23 33  
adinaxestion@adinaxestion.com

Facebook: facebook.com/adinaxestion  
Twitter: @adinaxestion  
www.padronvirtual.com/adinaxestion.htm

# MORONO

CONFECCIONES  
DE  
LUJO

Rúa Longa, 30 • Calvo Sotelo, 26 • PADRON  
Telfs. 981 81 02 01 - 981 81 01 30





# Carraais

TALLER DE CHAPA Y PINTURA

*Antonio Rodriguez Rodriguez*

Lg. Horta s/n. - Iria Flavia  
15917 PADRÓN (A Coruña)  
Tel. 981 81 18 18 - Móvil 686 94 82 63  
E-mail: chapisteriacarraais@gmail.com



# TOYSA



TODO PARA EL  
BEBE - CANASTILLA

ROPA INFANTIL  
DE 0 A 14 AÑOS

LENCERÍA

RÚA REAL, 21 - BAIXO  
TELE. 981 81 29 43 - 15900 PADRON

# CONGELADOS CANDIDO



**ESPECIALIDADES:**

Pescados, Mariscos Congelados y Pollo Fresco

Plaza de Abastos • Teléfono 981 81 09 57  
15900 PADRON (La Coruña)



# GRUAS Y TALLERES UZAL

SERVICIO DE GRUA PERMANENTE  
ASISTENCIAS EN VIAJE

☎ Taller 981 81 18 57 - Móvil 608 98 20 99  
Pedreda, 46 • 15917 IRIA - PADRON

# A Clásica de Pascua, historia viva do ciclismo

*Club Ciclista Padronés*

O 11 de abril, como cada sábado de Pasquilla, o pelotón afeccionado tomará Padrón co gallo da disputa da 53ª Clásica de Pascua, unha proba que é historia viva do ciclismo. Desde aquel afastado 1962 no que se celebrou por primeira vez, a carreira máis antiga de Galicia viu triunfar e sufrir a promesas das dúas rodas que despois escribiron páxinas de gloria neste deporte a nivel nacional e mundial. Nestes anos, o Paseo do Espolón e o campo do Souto destaparon o talento de campións da talla de Coque Uría, o *esprinter* luso Cândido Barbosa ou Laudelino Cubino, gañador en dúas ocasións da Pascua e un dos poucos ciclistas que pode louvarse de ter no seu palmarés triunfos de etapa en Giro, Vuelta e Tour. E tampouco faltaron triunfos do Club Ciclista Padronés como os do vigués Iván Vidal no 97 ou o de Suso Blanco Villar no 81 perante a súa xente.

Máis de medio século despois daquela primeira carreira da Pascua, que daba continuidade á tradición na organización de probas ciclistas en Padrón, a edición deste 2015 estreará o calendario autonómico. E, de seguro, volverá a ser o escenario de grandes batallas entre os mellores corredores de Galicia, e outros chegados desde toda España e Portugal, nas costas de Bexó, O Palleiro e, como non, nas voltas ao circuíto final co alto de Formarís coma xuíz. Unha loita na que o Cortizo-Padronés aspira a que o triunfo quede na casa despois do cuarto posto do vilagarcián David Raño no 2013 e o segundo posto que aca-

dou no 2014, con vitorias nas dúas edicións para o portugués Leonel Coutinho.

Marcada en vermello no calendario do equipo elite e sub-23, a Clásica de Pascua será o primeiro gran obxectivo do curso dun Cortizo-Padronés que está a recuperar a base de resultados a súa condición de referente do ciclismo galego e o respecto do ciclismo nacional. A piques de cumprir 59 anos de historia, aquel Padronés que naceu en 1956 baixo o nome de Peña Ciclista Bernárdez para honrar ao magnífico corredor compostelán que chegou a ser cuarto nun Mundial en 1962, mantén viva a ilusión do primeiro día por promover o ciclismo, organizar carreiras e forxar corredores nunha das vilas galegas máis prolíficas en canto a campións. Nas ringleiras do Padronés, denominación que tomou o club en 1971, destacaron ciclistas como Xosé Angueira, campión de España de persecución en tres ocasións, ou o xa mencionado Blanco Villar, que desde ben novo deixou mostras da súa calidade proclamándose campión de España cadete no ano 1978 en Padrón antes de converterse nun dos mellores ciclistas españois dos anos 80 e comezos dos 90. E tras el, o Padronés tamén foi a factoría da que saíron outros profesionais da vila como Oliveira e Vidal ou onde medraron como ciclistas outros como o maricense David García ou o teense Ezequiel Mosquera, gañadores de etapa na Volta a España co Xacobeo-Galicia.

## O Cortizo-Padronés, candidato na casa

Coa mesma filosofía de entón, na que a organización de actividades tanto competitivas como cicloturísticas e a formación de corredores seguen a ser a prioridade desde que en 1965 creou escola de ciclismo máis antiga de Galicia, o Padrónés afronta este 2015 disposto a dar un paso máis na boa progresión que está a liderar o seu equipo elite e sub-23 baixo a dirección de Blanco Villar desde hai dous anos, mesturando corredores locais con promesas nacionais que buscan no club un trampolín cara o profesionalismo. Atrás queda un 2013 no que o valenciano Pedro Gregori coroou ao Cortizo-Padronés na Volta a Galicia, culminando unha tempada na que tamén cumpre destacar o triunfo de Anxo Lorenzo na Volta ao Salnés ou de David Seage no Trofeo Camargo. O ano pasado, o equipo repetiu xesta gañando de novo a rolda por etapas raíña en Galicia, esta vez da man do vasco Aitor González, nunha campaña trala que o cambadés Ángel Sánchez deu o salto ao pelotón portugués profesional para correr este ano no Quinta da Lixa a carón dos tamén galegos Delio Fernández e Gustavo César Veloso. Foron dúas tempadas nas que o Padrónés, grazas ao inestimable apoio dos seus patrocinadores e, en especial de Cortizo, o seu principal valedor desde hai máis dun cuarto de século, volveu a deixar alto o nome da súa vila nas estradas de toda Galicia, España e Portugal.

Por todo isto, este 11 de abril o Cortizo-Padronés afronta a Clásica de Pascua coa idea de que o soño de que a vitoria quede na casa é posible. Un triunfo que sería a mellor homenaxe á historia da entidade, un premio a un presente no que o traballo está a dar froitos, e un reforzo para un futuro que se vislumbra ilusionante, coa base do club pisando forte desde atrás. Porque a Clásica de Pascua é historia viva do ciclismo galego e nacional, e Padrón unha terra de ciclistas que, de seguro, non tardará en dar novos campións.



Podium Clásica de Pascua, 1997  
Arquivo. C.C. PADRONÉS



Pelotón Clásica de Pascua, 1987  
Arquivo. C.C. PADRONÉS



Chegada da Clásica de Pascua á tradicional meta do Campo do Souto, 1995 - Arquivo. C.C. PADRONÉS

# Clínica Podolóxica

 **Andaina**  
**Rodrigo Casal García**  
PODÓLOGO

**Rúa Nova, 4-6. Entreplanta A. Padrón.**

(preto da Óptica Baltar)

Teléfonos para pedir cita:

Fixo: 981817208

Móvil: 667661193

Páxina web: <http://www.andainapodoloxia.com>

Correo electrónico: [clinicaandaina@gmail.com](mailto:clinicaandaina@gmail.com)

## Podoloxía Xeral

Durezas, callos, uñas encamadas

## Pé Diabético

## Podoloxía Infantil

## Plantillas A Medida

## Cirurgía Podolóxica

## Atención a Domicilio





TRANSPORTES ESPECIALES.GRUAS PEQUEÑO Y GRAN TONELAJE.SERVICIO PERMANENTE



OFICINAS:

ESCLAVITUD: Tel.: 981-80 35 60 FAX: 981-80 35 58

SANTIAGO (Pol.del Tambre) Tel.: 981-50 98 06

PONTEVEDRA: Tel.: 649 90 14 00

<http://www.gruasestacion.com>

**GRUAS ESTACIÓN**

# JERÓNIMO DEL HOYO Y PIER MARÍA BALDI

*Juan Conde Roa*

A principios del siglo XVII y a instancias del arzobispo de Santiago Maximiliano de Austria, el cardenal Jerónimo del Hoyo fue visitador del arzobispado, recogiendo en un escrito sus "Memorias", para saber cómo se encontraban a nivel religioso y económico cada una de las parroquias, pero además, de alguna de ellas complementa los datos conseguidos con una reseña histórica por lo que es una información de gran valor documental. Este magnífico manuscrito se encuentra custodiado en el Archivo Histórico Diocesano de Santiago (Monasterio de San Martín Pinario). Está fechado en el año 1607.

Sesenta años más tarde, en 1669, Pier María Baldi, quien acompañaba a Cosme de Medicis en su viaje por España y Portugal, dibuja una vista de Padrón en la que podemos ver la villa tal y como era a mediados del siglo XVII y como la describió Jerónimo del Hoyo.

## DESCRIPCION DE LA VILLA DEL PADRON

El sitio desta villa es muy apasible esta en medio de un valle fertilissimo que se llama la maya esta puesta en medio de dos Rios. El uno bate en los muros y llamase Sar por ser el mismo que pasa por junto el monast<sup>o</sup> deste nombre questa extramuros dela ciudad de santiago y el otro es grande y tanto que después del niño es el mayor del Reyno llamase la Ulla nasce al lebante y passa el medio dia desviado como quarto de legua del lugar. La iglesia de santiago esta dentro del lugar y según paresce

por los umbrales de sus puertas la hizo Don Rodrigo de luna arzobispo de santiago (el qual esta enterrado en la capilla mayor de sancta María de Iria). Tiene hacia poniente pegada a ella una torre alta muy bien labrada con armas de don Alonso de Fonseca Arzobispo de santiago no tiene sino las paredes y en lo alto derribadas ya algunas piedras es del arzobispo de santiago.

En esta iglesia dicen ay un cuerpo sancto en una sepultura que esta en medio dela igit<sup>o</sup> es de buen tamaño su echura de pilares en medio tiene en el altar mayor la imagen de Santiago con un andamio por detrás por donde se llega a tocarla y es muy frequentada de Romeros.

Junto a esta iglesias ay un hospital para peregrinos y otros pobres esta muy bien proveydo de ropa y se agasaja con mucha carida a los menesterosos.

El Rio Arriba cerca delos muros esta el lugar adonde llevo la barca con el Cuerpo del glorioso Apostol y en el mismo en medio del Rio esta una piedra en donde le pusieron al desembarcar que le hizo en simismo lugar como un sepulcro echaronla allí porque no se gastase y peresciese su memoria que la llevaban a pedaços los Romeros esta echa una media ponteçuela en el Rio asta donde esta vese algo della y lo mas esta cubierto de arena: desta piedra nascio el decir que la barca fue de lo mismo Pero lo sierto es que fue de madera y se gasto con el tiempo pues passo mucha antes que se tubiese noticia desto entre cristianos.

Es muy abastecido de todo genero de mantenimientos muy buenos y ay alderredor del muchas heredades en que se coge mucho trigo çenteno y mijo y granjas y en ellas muy buenas frutas huertas y vino reçonable ay muy buenas carnes y baratas mucha diferencia de pescados de mar que trayen El Ryo arriba de los puertos Y en el Ryo grande que se nombra la Ulla se pescan muchas lampreas salmones sabalos Reos anguilas y truchas todo ello muy bueno.

En el otro Rio pequeño que passa por los muros ay muchas y muy buenas truchas y bermejuelas y algunos Reos tiene una puente questa pegada con la torre questa junto a la iglesia de santiago sube por el lamarea quarto de legua a Riba del lugar. Tiene muy buenas salidas como son un soto de castaños Rio Abajo hacia el medio dia. Otro Rio a Riba y un campo llano y espacioso hacia lebante en donde hacen las ferias.

En tiempo de imbierno se padesce con las avenidas algún trabaxo por que crece El Rio que passa por junto al lugar tanto que la çerca de suerte que no se puede salir del sino Por la puerta dela puente hacia poniente tiene cinco puertas principales una acia mediodía que se dice de fondo de Vila – otra hacia lebante que se dize del sol y por vocablo mas nuevo la del Relox – otra hacia el norte que se dice do bordel Era donde dicen que había casa publica – otras dos hacia poniente quela una se dize de la barca y otra de la puente de Santiago demás destas tiene otros postigos que salen al Rio.

Hallanse en las heredades alderredor del lugar muchos simientos y ladrillos delas Ruinas dela ciudad Antigua Tiene muy buen clima y Buenos ayres y muy saludables y muy pocas enfermedades en el aun quando las ay en otras partes y ansi duran los hombras muchos años.

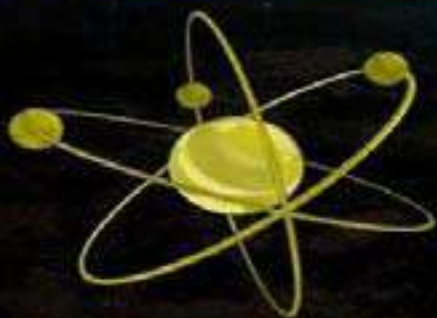
Esta yglesias esta dentro delos muros del padrón y según parece la edificio don Rodrigo de luna Arçobispo de sant<sup>o</sup> tiene hacia a la parte de poniente una torre bien alta y bien labrada con las armas de don Alonso de Fonseca que parece servia de fortaleça no tiene ya sino las paredes en esta ygl<sup>ia</sup> dicen ay un corpo sancto en una sepultura questa en medio della con unos pilares en el altar Mayor esta la imagen de sant<sup>o</sup> con una escalera por detrás por donde suben y abraçan la dicha imagen los peregrinos y Romeros y otras muchas personas. Debajo del altar esta un padrón donde dicen se asio la barca donde vino el cuerpo del apóstol.

Esta iglesia es una misma Parrochia con Santa María de Iria ay en ella santissimo sacramento sanctos olios y pila baptismal hace el officio de rector los dos canónigos presbiterales y en ella dicen los canónigos las oras en el choro alto todos los días que no son de guardia.

El texto en el que Jerónimo del Hoyo describe la villa de Padrón va desde el folio 166 (r) hasta el 170 (v) de su manuscrito, que se conserva en el Archivo Diocesano de Santiago. En este artículo se han recogido los párrafos más significativos para compararlo con la vista de Pier María Baldi.



Baldi - Padrón. 1669



**UFATEC**

SOLUCIONES TECNOLÓGICAS

981817029

[www.ufatec.com](http://www.ufatec.com)

CENTRALITAS TELEFÓNICAS

WIFI

REDES DE VOZ-DATOS

FIBRA ÓPTICA

FOTOCOPIADORAS

RELOJES DE CONTROL

MEGAFONIAS

TECNOLOGIAS LED


VIDEOVIGILANCIA


MOBILIARIO Y MATERIAL DE OFICINA

[info@ufatec.com](mailto:info@ufatec.com)

**AASTRA**  
ERICSSON

**Panasonic**  
ideas for life

 **LG-NORTEL**

Alcatel-Lucent 

  
MIROLTA

 **CORTIZO**



TRANSPORTES y LOGÍSTICA

**FREIRE**

C/.Transversal Sur,41. Pol.Ind. Pazos

15917 Padrón (A Coruña) ESPAÑA

[transportes@freire-c.com](mailto:transportes@freire-c.com)

Tlf.+34 650 957 850 Fax:+34 981 810 701



Café-Bar  
*A Milagrosa*  
RESTAURANTE

**PENSION**

**P**  
EN RESTAURANTE Y CANTINA

Pensión completa

Casa  
ALFONSO



RACIONES  
BOCADILLOS  
HAMBURGUESAS  
SANDWICHES  
PLATOS COMBINADOS

COMIDAS para GRUPOS  
(comedor hasta 600 personas)

Picapeña - Padrón

Menú del Día

Tfno: 981 80 31 19  
Móvil: 616 26 62 66  
Fax: 981 80 31 08

WiFi

Restaurante

Bar



# Xelacal

*Jesús Lapido Calvo*

**Albañilería  
e Construccions**

Porta Fondo de Vila, 8-2º

15900 PADRÓN (A Coruña)

Teléfono/Fax 981 810 432 • Móvil 630 427 934

## OS CARRISOS

*Tasca Típica*

*Pulperia*



Rúa Real, 35 - PADRON

Telf.: 629 820 491

# As pesqueiras de Herbón no testamento de Leonardo Plan, el mozo.

Justo Cortizo Sónora

A documentación máis antiga que figura no meu arquivo sobre as pesqueiras de Herbón é un foro feito por Bieito de la Iglesia, veciño de Sta. M<sup>a</sup> de Herbón, o 10 de Setembro de 1557, a favor de Leonardo Plan, el Viejo "dos canales de matar lampreas que se chaman das Vellas," sitios no río Ulla e que pertencen o mosteiro de San Martín de Santiago, quen as recibiu por foro do Cavido de Sta. M<sup>a</sup> de Iria.

Noutros documentos de finais do século XVI e principios do XVII, aparecen bastantes referencias as pesqueiras do Ulla na parroquia de Sta M<sup>a</sup> de Herbón , pero onde máis información temos sobre elas é nos testamentos que quedaron de Leonardo Plan, el mozo, rexidor de Padrón , quen testou varias veces: a primeira, o 12 de outubro de 1597; un ano máis tarde, o 7 de Agosto de 1598, fixo un codicilo, e finalmente volveu testar o 23 de Novembro de 1617. Deste último reproducimos algunhas cláusulas que nos dan unha idea da importancia que tiña nesa época a pesca das lampreas.

*-Iten mando asimismo a la dha Franc<sup>a</sup> de Soto y Andrea Rodríguez mis hijas toda la parte y quiñon que yo tengo y me perteneze en las pesqueras de matar lampreas en los canales de Areas que estan sitios en el rio de la Ulla de esta dicha villa segun los compré a Fernando Reyno de Noya y a Baruta da Ploleira, y a Rodrigo Yañez el viejo escribano que fue de tierra de Cordeiro, y otras mas personas como mas largamente cons-*

*tará de los papeles y escrituras que en razon de ello tengo en mi poder, todo lo cual es propio diezmo a Dios que balen en cada un año mas de veinte y ocho ducados; con mas le mando toda la mi parte y quiñon que hago en las dichas pesqueras que compré a Juan de Cortiñas y a Maria de Cortiñas y a los mas sus hermanos y porcioneros en las dichas pesqueras el qual dicho quiñon y parte que los sobredichos hazian e yo les compré era y es de fuero de los canonigos de esta dicha villa y se les paga cierta pension que está mista con otras mas que le pagan en dhos canales...*

*\_Iten asi mismo mando a la dha Andrea Rodríguez mi hija toda la parte y quiñon que tengo y hago en las pesqueras das Bellas que estan sitas en el dicho rio de la Ulla que compré y hube de fuero del Monasterio de San Martin de Santiago de que se paga en cada un año treinta y seis lampreas por Febrero y Marzo las quales se pongan asi mismo en arrendamiento en la forma , manera de que en la clausula antes de esta se haze mencion, y se acuda con la quarta parte de lo que montare a la dicha mi muger por durante los dichos dias de la dicha su vida esto después de pagar la pension que se debe pagar al dicho monasterio, y de lo mas se paguen asi mismo las deudas que se deviesen al tiempo de mi falecimiento y legatos pios que yo aqui en este dho mi testamento mando se hagan y después de los dias de la vida de la dha Francisca de Soto mi muger y pagadas las dhas deudas y legatos pios haya y*

*lleve la dha Andrea Rodríguez mi hija la dha parte y quiñon que así hago en las dhas pesqueras das Bellas, ynsolidum con que la dha mi muger atento está juntamente conmigo en el dho fuero al tiempo de su falecimiento nombre y sea obligada a nombrar la voz en el dho fuero contenida para que dentro del termino que por el se manda se presente ante el abad, monjes y convento del dho Monasterio de San Martin a reconozar la dicha pensión la qual se pague según y la manera que en el dicho fuero se haze mencion la qual dicha parte y quiñon que hansi hago en las dichas pesqueras das Bellas renta en cada un año mas de veinte y cuatro ducados.....*

*Item mando a la dicha Francisca de Soto mi hija viuda que fincó del dicho Miguel de Magariños toda la parte y quiñon que yo tengo y me perteneze en las dichas pesqueras das Bellas por compra y venta que en mi favor otorgaron los dichos Alberto de la Iglesia, Juan de la Iglesia y Maria Cordeiro, y los mas ermanos y porcioneros en ella que es quarto y medio, y con un quarto que tiene y cabe Alberto Gregorio haze la mitad enteramente de la mitad de la dha pesquera sacada la parte de San Martin que se parte por medio, que es la otra mitad de que por razon de la dha parte que así compré a los arriba dichos pago y debo pagar de renta y pensión en cada un año al cavildo y canonigos desta dicha collegial las tres quartas partes de treinta reales o las tres quartas partes de treinta lampreas a respeto de real cada una de ellas con mas las tres quartas partes de quatro ducados esto por fuero y cogimiento que me hizieron los dhos canonigos y la otra quarta parte la paga y debe pagar Alverte Gregorio vezino de la feligresia de Sta.Mª de Herbón.....*

*Item con mas le mando por durante los dias de la dha su vida la quarta parte enteramente de las pesqueras y canales de matar lampreas que se dizen do Ribeiro vello que son sitas en dho rio de la Ulla según me pertenezen por escrituras de fuero que me hizo el Conde de Altamira de que se le han de pagar en cada un año quarenta lampreas, las veinte y quatro verdes, y las diez y seis secas y se le pagan de esta manera: la primera semana de quaresma se le han de pagar las doze de ellas y en medio de la cuaresma otras doze verdes, y las diez y seis restantes se le han de pagar secas para el dia de Pascua de Flores de cada un año, y la dha Francisca de Soto mi muger ha de pagar durante los dias de su vida la quarta parte enteramente de la dha renta.*

*Item asimismo mando a Francisca de Soto mi hija un pesqueiro que yo hago y tengo en las dichas pesqueiras de Ribeiro Vello segun me pertenezen por escrituras de compras que compré a los herederos que fincaron de Juan Cordeiro vezino que fue de la feligresia de Sta Mª de Herbón que es propio diezmo a Dios. Con mas le mando a la dicha Francisca de Soto mi hija la mi pesquera que se dice da Fraga toda ella enteramente según está sita en el dicho rio de la Ulla así a la parte del Lapido que hasi mismo es propio diezmo a Dios con que quiero.....*

# Talleres CAJARAVILLE



**MOTAQUIP**  
CAR SERVICE

Ctra. Padrón-Santiago Km. 81  
15917 IRIA FLAVIA - PADRÓN  
Tfno. 00 +34 981 811 214  
Móvil 620 808 965  
Fax 00 +34 981 810 929  
tcajaraville@yahoo.es

[www.motaquip.com](http://www.motaquip.com)

**PELUQUERÍA DE CABALLEROS**



# R. FIGUEROA

 **981 810 122**

**Rua Real 27**

**Padrón A Coruña**



## TITANIO

**SUMINISTROS DE  
FERRETERIA Y  
MENAJE**

**TALLER DE ENMARCACIÓN**

Telf./Fax: 981 81 08 11  
C/. Rúa Longa, 32 • 15900 PADRÓN (A Coruña)  
E-mail: ferreteriatitanio@yahoo.es

## TALLERES VELOUR, S. L.



**MECANICA EN GENERAL**

**NEUMATICOS**

**ALINEAMIENTO DE DIRECCIONES**

Ctra. de Lestido - Matanza, 59  
Teléfono 981 81 19 90  
Fax 981 81 19 90  
PADRON (La Coruña)

**"Yo ya estoy asegurado en ..."**



**CASAL & ASOCIADOS**

correduría de seguros

**...¿y tu a que esperas?**

Padrón  
Tetuán, 6 bajo - 15900 Padrón  
Teléfono> 981 812 376  
Fax> 981 812 376  
email> montenegro@casalyasociados.es

Santiago de Compostela  
Fernando III el Santo, 7 bajo  
15706 Santiago de Compostela  
Teléfono> 981 938 582 - Fax> 981 938 584  
email> alberto@casalyasociados.es

Pontecesures  
Dr. Otero Acevedo, 1 bajo  
36640 Pontecesures  
Teléfono> 986 556 429 - Fax> 986 556 465  
email> comercialcesures@casalyasociados.es

Caldas de Reis  
Mateo Sagasta, 50 - 1º C - 36650 Caldas de Reis  
Teléfonos> 986 541 320 / 986 530 543  
Fax> 986 539 709  
email> manuel@casalyasociados.es

Pontevedra  
Filgueira Valverde, 4, Entresuelo  
36001 Pontevedra  
Teléfono> 986 862 993 - Fax> 986 848 102  
email> esperanza@casalyasociados.es

Vilagarcía de Arousa  
Avda. de la Marina, 130 bajo  
36600 Vilagarcía de Arousa  
Teléfono> 986 501 013 - Fax> 986 501 031  
email> fran@casalyasociados.es

**www.casalyasociados.es**



**merce**  
**fotos ares**

reportaxes sociais . estudos . publicidade

Enlace Parque, 11 - 981 81 13 58      15900 Padrón  
mmasfotografia@mundo-r.com      ( A Coruña )  
www.fotosmerceares.es



**CALEFACCIONES ARES S.L.**

**DANIEL GEMPERLE SAN MARTÍN**  
Ingeniero Técnico Industrial

\* CALEFACCIÓN

\* FONTANERÍA

\* GAS

\* ENERGÍAS  
RENOVABLES:

- SOLAR TÉRMICA  
- BIOMASA  
- GEOTÉRMICA

Trv. Enlace Parque 11 15900 PADRÓN  
Tel: 636 975 410  
calefares@gmail.com

# El telar de una infancia

Arturo Reboyras Martínez

Permítaseme en esta edición escribir de mis primeros recuerdos. A muchos les parecerá raro que las primeras y más divertidas anécdotas de un niño estén marcadas por la historia de un viejo telar, pero es así. El telar de mi abuela Carmiña fue una de las moradas de mi infancia, incluso antes de serlo la iglesia parroquial de Padrón, que la dejaré para Pascuas venideras.

Situado en la calle Calle Calvo Sotelo, en el edificio de la Caja de Ahorros, frente a Confecciones Morono y lindando con Casa Cuco; o como diría mi padre, en la Rue del Percebe, número 13, parece que fue ayer cuando vi cortar aquel último retal con el que se echaría el cierre en el año 2000. Lo cortaba mi añorada abuela Carmiña con aquellas tijeras metálicas de sastre (un auténtico arma letal), las mismas que los niños utilizábamos para recortar las cartulinas que venían con los camisones y las camisetas y en las que plasmábamos la creatividad de cada día.

Lo cierto es que el comercio de Carmiña era muy polivalente, sobre todo la trastienda y el entresuelo, al que se accedía por unas escaleras de madera. Tanto servía como sala de juegos, como pista de patinaje (de hecho, fue donde aprendí a patinar con la ayuda de mi madre) o como escenario para un concierto de música en el que los platillos eran dos tapas de

tartera, la trompeta el cilindro de cartón en el que venían enrolladas las franelas y el podio del director el cajón de madera utilizado para subirse a las últimas repisas, donde generalmente estaban las mantelerías.

El público asistente a la función eran los clientes o vecinos que en ese preciso momento entrasen por la puerta a comprar un edredón, raso, terciopelo o la pata de gallo para hacerse una saia. Y entre regateo y regateo aplaudían a la mejor orquesta sinfónica de aquel viejo telar. También le podía tocar a alguna de las amigas de mi abuela que frecuentaban el comercio. Mi preferida era la señora Rosa Solar de Castaño porque, aparte de aplaudir, siempre nos traía sus famosas y exquisitas maripipas o unos buñuelos de bacalao. Mi tía Pilar también tiene asistido a unos cuantos espectáculos. Recuerdo el bautizo de aquel enorme peluche que nos tocó una Pascua en la Tómbola, Guillermo (no sé por qué), en el que actuó de cura el señor Santiago, el hermano de Pepita y Teresiña, los primos de mi abuela. ¡Una auténtica comedia!

Abonadas a la función diaria también estaban la señora Manuela, la de la tienda nueva, mi querida tía Julia y Carmiña *la Mena*, la mujer de Carlos Agrasar, que venía todos los sábados y siempre aprovechaba para comprar algún retal. Tampoco podía faltar a la visita mi estimado Luis Paz, el hermano de

Darío y Manuelita. "Arturiño, vete a la de Peregrino y trae unos helados de turrón y tofe para todos", era su petición de todas las tardes de verano que venía al telar y que, lógicamente, mi hermano laguito y yo cumplíamos siempre encantados.

Inolvidable anécdota es la que protagonizó aquella señora de Carcacia, Aurea, fiel clienta dominical, que cercanas ya las fiestas de Navidad dijo un día: "Carmita vouche traer un polo da casa para que comades o día de Ano Novo". Mi abuela, agradecida, aceptó el regalo. Pero la sorpresa llegó el domingo siguiente cuando Aurea apareció con el gallo vivo. "É mellor que o matedes vos o día antes de comelo", dijo la mujer. Aún nos divertimos bastante laguito y yo con aquel esbelto gallo de corral que moró unas cuantas semanas en la huerta de mi tío Paco Ferrón hasta que Lola, la mujer de mi tan añorado Manolito, con los que tantos buenos momentos tengo pasado, se atrevió a sacrificar al pobre animal para meterlo en la cacerola.

En resumidas cuentas, el telar fue el refugio de mis aburrimientos de infancia. Después de revolverlo todo y de trolearlo la cabeza a mi abuela y a mi madre hasta el límite, solo quedaba salir a la puerta y esperar a que algún alma caritativa se apiadase de mí y me llevase a dar un paseo al jardín, al supermercado o a la peluquería; o a que me recogiese la buena de Nieves y me llevase a pasar el día entre tractores a Pazos con Casal. Y si no, solo quedaba hacerle una visita a Emilia en la de Morono haciéndome pasar por viajante con aquel enorme maletín rosa de Mickey Mouse cargado de catálogos de calzoncillos, colchas y mantas.

Lo cierto es que el único capaz de agotarme era mi querido tío José Tarrío. Esperaba deseoso, a primera hora de la tarde, su llegada al comercio. "¡Ala!, vamos a la Matanza ver cómo pasa el tren y los parrulos a la de Teodoro". Paseos de tarde entera por el canal y alrededores en busca de un manzano o un pexegueiro. "Yo sé que estaba por aquí", decía siempre. Pero al final nada, nunca aparecía. Y así pasaba la tarde, hasta que me devolvía a mi viejo telar a última hora, justo antes de que empezase el partido del Celta, su equipo del alma.

Creo que podría escribir cientos de párrafos más citando a vecinos y amigos, y las miles anécdotas que recuerdo del telar de mi abuela Carmita, pero el espacio de esta edición es limitado. Discúlpenme todos aquellos que formaron parte de esta infancia de telar y que no he mencionado. Seréis muchos, seguramente. A todos vosotros, de corazón, estas humildes líneas.



Pilar y Carmita Villaverde en el telar a finales de 1980

Motosierras - Desbrozadoras - Cortacéspedes - Cortasetos - Hidrolimpiadoras - Biotrituradoras  
Accesorios - Recambios - Ropa de seguridad - Asesoramiento

Cuando eliges STIHL Y VIKING  
te llevas mucho más que la mejor máquina

Todo lo que necesitas para tu jardín  
muy cerca de ti en tu Distribuidor Oficial  
STIHL y VIKING



Y además

Lithium-Ion  
PRO

Toda una gama de máquinas  
de acumulador.

STIHL

VIKING

STIHL

ENERGÍA POSITIVA  
EN TU JARDÍN

La gama del futuro en tus manos

VIKING

- + manejables
- + ergonómicas
- + rendimiento

ASESORAMIENTO PERSONALIZADO  
SERVICIO TÉCNICO PROPIO

- + ecológicas
- + silenciosas
- + rentables

Un acumulador  
para toda la gama



COMERCIAL LA UNION, S.L.  
VENTA Y REPARACIÓN

Avda. Camilo José Cela, Nº 20 - PADRÓN - LA CORUÑA  
Tel.: 981 81 22 08 - Fax: 981 81 29 10



COMPRA-VENTA DE MUEBLES RUSTICOS  
ANTIGÜEDADES  
"PADRON"



Tardes de 4,30 a 8,30  
Sábados y Domingos de 10 a 2

Avda. Pontecesures, 31 - Baixo  
15900 PADRON (A Coruña)  
Telf./Fax: 981 810 796  
Móvil: 610 931 930



LENCERIA

LANS

Plaza Macías, 4  
15900 PADRÓN

TELF.: 981 811 224



Foto Dixital  
Reportaxes  
Foto Publicitaria  
Revelados  
Video

Rúa Nova nº 1-baixo - Tel. 981 81 11 00 - Móvil 627 54 76 74  
E-mail: mariocalvofotografo@yahoo.es - 15900 PADRON (A Coruña)

Frutería **CONCHITA**

+ de **40** años a su servicio



Plaza de Abastos - **PADRÓN**

# PEÑA OS GORXÓNS: 30 AÑOS DE QUINIELAS y AMISTAD

*Arturo Reboyras Villaverde*

El tiempo "galopa". Volvemos a oler la Pascua: Procesiones de Semana Santa; atracciones y pulperías en el Souto; ferias agrícolas y caballar; Pascuilla e Irmandade; Abril aguas mil; .....

Parece que fue ayer -transcurría 1985- cuando 5 amigos de "primera comunión" que componíamos la peña "**Los Mosquerros**" ( **Cesar Carril, Eloy Mene, Gabi Castaño, Manolo Torrente** y el firmante) nos devanábamos los sesos intentando confeccionar una quiniela de fútbol que nos pudiese aportar unos pingües beneficios a nuestros paupérrimos bolsillos. Nos reuníamos todos los miércoles en la sala de juegos de la S.C. Padronesa (Casino), y entre el humo del tabaco de los socios que jugaban a las cartas, nosotros dale que te pego al 1-X-2 para rellenar las 5 columnas que costaban 100 pesetas ( 0,12 € per cápita).

Uno de esos miércoles, en plena "faena", se nos acercan 3 conocidos que no eran otros que: **Pepé Belmonte** ( empleado del banco Madrid y que residió en Padrón 11 años), **José Mari Domínguez** ( el bueno de Marito, que afortunadamente se recupera satisfactoriamente del accidente sufrido el pasado mes de Diciembre) y el inolvidable **Carlos Blanco** ( "Carleti Noya, el bigotes", que se convirtió en el líder de lo que todavía estaba por llegar).

Los "ínclitos" llegaron de "listillos": que si no teníamos idea, que si le dábamos siempre la victoria al Madrid, que había que jugar combinaciones "reducidas", que ellos todas las jornadas "picaban" premios, ..... en fin: "vacilándonos mogollón".

Unos días después nos enteramos que los susodichos pertenecían a una peña quinielística llamada "**Con Diez basta**", que tenía la sede en el antiguo local del bar Los Monaguillos, y en la que entre otros también estaba el finado de **Marcelo Barreiro** (funcionario en el ayuntamiento de Padrón). Problemas en la compra-venta del "oro negro" provocó la disolución de esta peña (uno de sus integrantes vendía café y no llegamos a saber si fue por subir el precio o bajar la calidad del producto, lo cierto es que el propietario del bar dejó de comprárselo).

Así fue como, actuando de testigo **Milo Forján**, se produce la "fusión" de ambas peñas que pasa a denominarse "Os Gorxons" y queda compuesta por 10 socios. Torrente y Carleti elaboran los estatutos bajo la supervisión del abogado Marcelo Barreiro. A pesar de las leoninas condiciones de muchos de sus artículos, son aprobados por unanimidad. Entre ellos:

La peña tiene carácter lúdico-recreativa-gastronómica; no se pueden repartir premios entre los socios inferiores al millón de pesetas (6.000 €); el cargo de Secretario es vitalicio; el de

presidente-tesorero ( encargado de regir la peña y designar el restaurante de la Cena Grande) es por sorteo rotativo (1 año); se establecieron como días de presencia obligada la víspera de San Juan (sardiñada), Martes de Carnaval (lamprea) y el Viernes de la semana anterior al 25 de Julio (cena grande de la peña y Asamblea general) y se estableció como himno de la Peña la canción "Te vas porque yo quiero que te vayas"

El artículo nº 7 rezaba que para poder entrar a formar parte de la peña se necesitaban los votos de todos los socios, es decir: el interesado no podría entrar con ningún voto en contra.

Durante muchos años las cenas-reuniones se hicieron en los salones del Hotel-Restaurante Scala, con **Manolo Vidal** de anfitrión. Mientras este nos enseñaba los planos de los proyectos -que ocupaban varias mesas- de lo que hoy es el macro-complejo hostelero de la familia Vidal Ferreirós, nosotros rellenábamos los boletos con las interminables combinaciones reducidas que nos aportaba Marito.

Pero como no caía ni "lata" y la moral seguía intacta, Gabi Castaño llega a proponer jugar en el Casino de la Toja (debió de ser por la afición que le entro cuando jugábamos al bingo casero en la taberna de **Manolo Cienfuegos**) asegurándonos que el triplicaría en beneficios el importe de lo jugado. Afortunadamente esta descabellada opción no tuvo el apoyo de ningún socio.

En la asamblea del año 1997 decidimos dejar la quiniela y pasarnos a la pujante lotería primitiva, y también cambiar el tiránico artículo 7, lo que permite acceder de golpe a la peña a 3 nuevos socios ( **Ernesto Lamas**, José A. Pérez "**Pepe Naya**" y **Suso Forján**). Posteriormente entraron **Salva Forján** y Angel Rguez. "Carris". La última incorporación, ya en 2013, fue **Gonzalo Castaño** "el cantarín".

Las vicisitudes de la vida afectaron al día a día de nuestra peña: nos casamos, tuvimos hijos, unos se desplazaron y lo peor de todo: otros "nos dejaron" (Marcelo y Carlos, siempre en nuestros corazones). Pero estas circunstancias no han impedido que tengamos un contacto diario (vía "whatsAap". – anímate Torrente no sabes lo que te pierdes -) a pesar de residir en lugares tan dispares de la geografía como: Las Palmas, Oviedo, Coruña, Compostela, Ames o el Caramiñal. El resto todavía ruamos a diario las calles de nuestro viejo y querido Padrón.

Este año, como **siempre**, casi todos nos volveremos a reunir en las fiestas de Pascua: comeremos el pulpo con unas tazas de ribeiro, discutiremos de si la lamprea estuvo mejor preparada que el año pasado, de que sería mejor cambiar la actual combinación de números, el presidente nos adelantará a donde tiene pensado llevar la cena Grande y algunos llevarán a sus nietos a los tio vivos ..... el tiempo "galopa".

Mientras nuestra ilusión de "**dar el barrenazo**" sigue viva y nuestra amistad se refuerza día a día.



# FRUTERIA



# GELINA

PLAZA DE ABASTOS  
Telf.: 981 817 379  
PADRÓN

BERTAMIRÁNS  
C/Alcalde lorenzo  
nº 2 - bajo 4  
Telf.: 881 819 196

MILLADOIRO  
C/Rosalía de Castro, 40  
Telf.: 881 956 628

# Carnicería PACO



Especialidad en:

- Carnes de Ternera y Cerdo
- Chorizos Caseros
- Hamburguesas y Criollos

**Teléfono 981 81 09 58**  
**Plaza de Abastos - PADRON**



**Telf.: 981 81 09 58**  
**Plaza de Abastos**  
**PADRON**



Se hacen  
comidas para  
llevar



# Restaurante BERNABE

BAJO LA ANTIGUA GERENCIA

VEN A CONOCER NUESTRA NUEVA  
COCINA TENEMOS UNA AMPLIA  
VARIEDAD EN ESPECIALIDADES

*De lunes a viernes  
disponemos de menú del día*

**Precio: 8 euros**

Extramundi, s/n • PADRÓN. Carretera Padrón-Noia, Km. 1 • Tel.: 981 81 10 58



- ✓ *Bacalao*
- ✓ *Pulpo*
- ✓ *Churrasco*
- ✓ *Tapas variadas*
- ✓ *Vino Ribeiro (cosecha propia)*
- ✓ *Cordero al horno y callos los fines de semana*

## 2015. Año Picasso en A Coruña

Covadonga Rodríguez del Corral

Subdirectora

(Directora-Gerente en funciones)

Fundación Pública Galega Camilo José Cela

En este año 2015 se conmemora en A Coruña uno de los hitos fundamentales en la vida de Pablo Ruiz Picasso. Picasso vivió con su familia en la ciudad herculina de 1891 a 1895 y fue precisamente en esta ciudad donde recibió sus primeras clases artísticas de la mano del maestro Isidoro Brocos en la Escuela Provincial de Bellas Artes y en donde expuso también por primera vez sus trabajos, concretamente en el nº 20 de la calle Real.

Se cumplen 120 años de aquella primera exposición y la ciudad que acogió al joven Picasso le rinde homenaje con una gran programación cultural con la que pretende reivindicar un papel fundamental para entender el universo Picassiano.

Destacan dentro de esta oferta cultural dos grandes exposiciones, por un lado la exposición "O Primeiro Picasso. A Coruña 2015" que se podrá ver hasta mayo en el Museo de Bellas Artes de A Coruña y la muestra "Picasso e o seu mestre na Coruña. Isidoro Brocos" que permanecerá abierta en la sede de Afundación en A Coruña hasta junio.

En ambas exposiciones el visitante se podrá encontrar con fondos pertenecientes al legado de Camilo José Cela que la Fundación ha cedido para su exhibición a petición de sus comisarios.

Y ustedes se preguntará ¿y que hace Camilo José Cela en una exposición sobre Picasso? Pues mucho.

Camilo José Cela y Picasso se conocen en 1958 cuando el premio Nobel padronés acude a "La Californie" (la villa de Picasso en Cannes) con la idea de pedirle a Picasso su beneplácito para la realización de un número monográfico en la revista fundada por Cela dos años atrás, *Papeles de Son Armadáns*.

No sólo se vuelve Cela a Mallorca con un rotundo sí, si no que desde aquel momento se forjará entre ambos una intensa y fructífera amistad que nos dejará para la posteridad grandes obras literarias y artísticas, muchas de las cuales se conservan en nuestra sede de Iria Flavia.

Hablamos de libros como *Trozo de piel* editado en 1961 (con textos de Picasso e ilustraciones de CJC), del libro de Picasso *Dibujos y escritos* editado magistralmente por Camilo José Cela en "Las ediciones de Papeles de Son Armadáns" y de la magnífica *Gavilla de Fábulas sin amor* editada en 1962 y en la que Picasso presta sus dibujos a textos de Camilo José Cela.

Pero no sólo libros, las referencias a Picasso en el legado de Cela son múltiples y variadas y muchas de ellas se podrán ver en estas dos exposiciones en A Coruña: hablamos de pin-

turas, dibujos, ceras, cerámicas originales, fotografías de sus encuentros, obras dedicadas e incluso objetos de uso cotidiano como el mechero grabado que le regaló Picasso o las botellas que le dedicó y que el escritor padronés conservó con mimo a lo largo de su vida, sin duda, fruto del respeto y la admiración mutua que sentían el uno hacia el otro. De hecho, en palabras del propio Cela

*"Pablo Picasso tenía planta de viejo picador de toros retirado. De la admiración y el respeto sin reservas por la persona y la obra de Pablo Picasso creo que ya he dejado constancia fehaciente. Lo dije en cuantas ocasiones se me presentaron: su obra me parece extraordinaria y su trascendencia, fundamental. Picasso, para mí, representa en la historia de la pintura mundial tanto como Leonardo da Vinci; ha sido el Leonardo da Vinci de nuestro tiempo, el más grande pintor del siglo XX y uno de los tres hombres de mayor peso en nuestra cultura [...]"*

CJC Os animo a todos a acercaros a explorar al Picasso coruñés -desde aquí vaya mi agradecimiento a todas las instituciones que han hecho posible la recuperación de esta efeméride- y, por supuesto, no os olvidéis de que podéis conocer de primera mano esta y otras interesantísimas historias sobre nuestro premio Nobel visitando la Fundación, ahora con nuevo horario: abrimos de martes a sábados de 10:00 a 14:00 y de 16:00 a 19:00 horas. ¡Os esperamos!



## CARNIZARÍA



Praza de Abastos - 15900 Padrón  
Telf.: 981 81 09 10 - Móvil: 659 84 96 90

## RESTAURANTE

*Fogar de Breogán*

ESPECIALIDAD EN CARNES Y PESCADOS

PAZOS - Teléf. 981 81 11 34  
PADRON (La Coruña)

*Dr. Angel Lucas Lucas*

MEDICO

Avda. Puenteceures, 13 - 1.º I  
15900 PADRON

Teléfono: 981 81 13 36  
Móvil: 629 74 52 70

## ESTANCO

# ESPOLON

Tabacos y Prensa

Rúa Castelao, 11 - Tel. 981 81 02 50 - 15900 Padrón



# ARTOS



A  
tenda  
das  
**LARPEIRADAS**



Estamos a tua  
disposición para  
Festas de Cumpleanos  
e Primeiras Comunións

**TODA CLASE DE PRENSA**

Teléfono 981 81 29 65  
C/ Herreros, nº 5 - PADRON

Decoraciones  
**ARRAIS**

Avda. de Pontecesures, 32  
15900 PADRÓN (A Coruña)  
Telf.: 981 81 11 83  
decocarrais@gmail.com



CARPINTERIA DE ALUMINIO  
**Conpeal**  
s.l.

desde 1979

Ctra. Santiago - A Estrada, km. 9  
RAMALLOSA - TEO

Telf. y Fax: **981 809 101**  
Móvil **667 728 519**

E-mail: conpeal@conpeal.es

- TODO EN ALUMINIO Y PVC  
Soldadura de aluminio  
Fachadas acristalas o en panel  
composite
- PUERTAS AUTOMATICAS  
(garaje, fincas, etc..)
- MAMPARAS: Oficina, baño, etc..
- INSTALACIÓN, REPARACIÓN Y  
SUSTITUCIÓN

Presupuestos  
sin Compromiso

**BREZZO**

Dietética y Nutrición

- Dietas Personalizadas
- Complementos Alimenticios
- Cosmética Natural
- Plantas Medicinales

En PADRÓN calle Vidal Cepeda, 3

981 810 592



# Estado dalgunhas dependencias municipais no concello de Padrón en 1826.

*Eloy Rodríguez Carbia*



Rúa da Pescadería. Foto: Pérez Artine, E. c. 1915

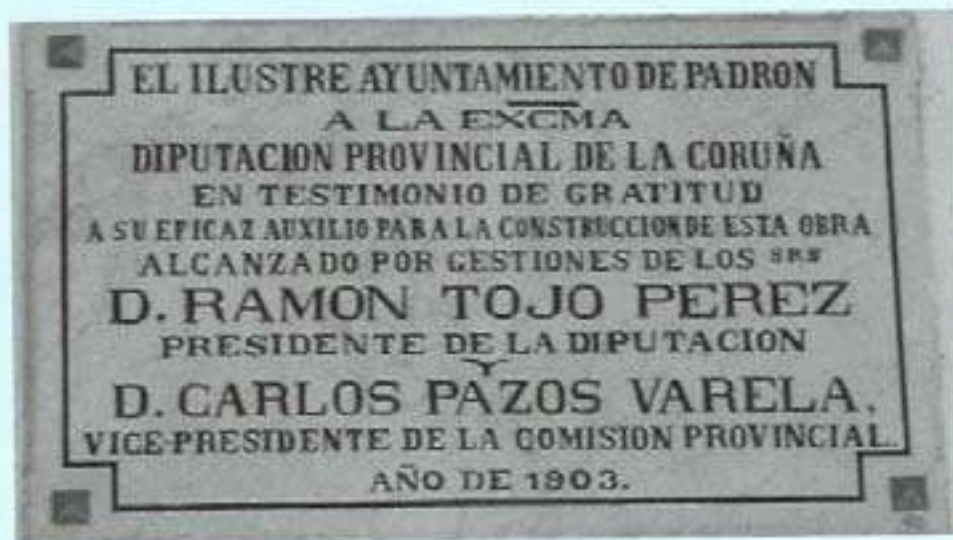
As institucións municipais, na primeira metade do século XIX, debátense entre un modelo absolutista propio do antigo réxime e un constitucional ou gaditano que xurdira trala aprobación da Constitución das Cortes de Cádiz<sup>1</sup>, durante o reinado de Fernando VII<sup>2</sup>.

Ata 1844 os alcaldes elixíanse anualmente, os cargos municipais desempeñábanse de forma honorífica, obrigatoria e sen remuneración económica<sup>3</sup>, situación que se mantería ata a aprobación da Lei Electoral de 1845 que modificaría a composición e funcións dos alcaldes, perdendo atribucións xudiciais pero conservando prerrogativas en causas civís e mantendo a facultade de impor sancións económicas. Do relevo anual de alcaldes, pasarase a elección da metade dos concelleiros cada dous anos. O sistema electivo seguía a ser restritivo só permitía que os varóns maiores de vinte e cinco anos que foran maiores contribuíntes tiñan dereito ao voto nas eleccións.

O goberno municipal compúñano dous alcaldes ordinarios denominados xustizas<sup>4</sup>, os Rexedores<sup>5</sup>, os Deputados do común<sup>6</sup> e un Procurador Síndico<sup>7</sup>.

Neste contexto histórico cronolóxico (1826) os textos que deseguido se transcriben forman parte das relacións cotiás e do estado de conservación que presentaban algúns edificios públicos na vila padronesa, centro dunha ampla comarca con praza pública de abastos sita, dende tempo inmemorial, nun in-

moble da actual rúa Vidal Cepeda naquel momento denominada rúa da Peixería vella. O local era insuficiente para dar cabida a tódalas vendedoras polo que se instalaban debaixo das arcadas, a carón das portas, das paredes dos inmobles ou incluso nas propias rúas que xunto coas prazas centralizaban a venda dos produtos básicos de consumo: liño, sementes, leña, peixe, pan...etc. As rúas, de por si estreitas, co desempeño desta actividade obstaculizaban o paso de carruaxes e persoas. Ante os problemas causados e as frecuentes discusións entre propietarios, vendedores e carreteiros o concello decide actuar e impor condicións de venda e sancións económicas en caso de incumprimentos. A praza do peixe non disporá dun local suficiente ata finais do século XIX, será nas sesións celebradas o 28 de xaneiro de 1884 e o 2 de febreiro de 1884 nas que se aproba o traslado, taxación e alienación do solar que ocupa<sup>o</sup> coa finalidade de conseguir recursos para a construción doutra nova no lugar denominado Espolón de abaixo ou paseo de Montero.



Placa que aínda se conserva actualmente na antiga praza do peixe. Foto ERC

Fol. 1<sup>o</sup>

*Sello de oficio. Fernando VII. D.G. 1826. Hisp. E Ind. R.4mrs. Año 1826*

*Acuerdo 30 de agosto*

*Ayuntamiento de hoy treinta de agosto de mil ochocientos veinte y seis a que asistieron los sres. D. Andrés González, D. Tomás Gago alqaldes primero y segundo, D. Juan Mariño, D. Benito Lapido, D. Genaro Couselo Regidores D. Bernardo Gómez Diputado del común y D. Manuel de Castro y Rial Sindico procurador general.*

*Juntos según costumbre en su Ayuntamiento ordinario para tratar de los asuntos concernientes al cumplimiento de sus deberes se propuso que siendo la Plaza y pescadería pública de esta villa establecida desde inmemorial y fundación del pueblo inmediata a estas casas consistoriales sin contradicción alguna en el centro del pueblo a comodidad y gusto de sus vecinos aunque estrecha por no haber otro sitio más proporcionado para ello, se ha notado que de poco tiempo a esta parte algún otro vecino no permite que se arrimen las vendedoras a sus casas como lo tenían de costumbre obligándolas a separarse de allí y a que se pongan en medio de la calle tratándolas mal y aun propasándose a hecharles aguas sucias y otros daños dignos de providencia, acordaron para su remedio que el Presidente de este Ayuntamiento fixe Bando público para que todo vendedor en dichas plazas pescadería y calles públicas se arrimen a las paredes de las casas dejando solo franca la puerta de dichas casas no permitiéndose que en las calles se pongan mesas ni tableros que impiden no solo el curso de las gentes sino de las cabellerías y carros, pues unicamente se permitiran*

Fol. 2 vuelta.

*Canastros o cestos que conducen los efectos. Se prohibirá también que las personas que venden pescado lo hagan debajo del tinglado y del balcón con que tiene enfrente y no se permitirá a ninguna lo haga fuera de las columnas de dicho balcón ni en el paso que hay para la entrada del tinglado. Asimismo no se permitirá que en las tres esquinas se ponga puesto alguno en que ocupan la buelta de los carros ocasionando desgracias y la persona que en cualquiera de los puntos lo haga pagará dos ducados de irreversible execución y el vecino que le impida arrimar a su casa y ose de los arbitrios reprobados que ban insignados pagarán diez ducados doble por la segunda y triple por la tercera sin perjuicio de las más penas a que se hagan acreedores y de ser sumariados y tratados como perturbadores del orden publico e inobediente para la justicia.*

*También se trató de que el cuarto Hospital que de inmemorial tiene esta Villa es sólo su fundación para posada de tres días a los peregrinos y por cavidad mal entendida se tolera que en el haviten mugeres aunque pobres no de la mejor conducta y aunque lo sean es faltar a su principal instituto, en cuya atención acordaron que dentro de tres días degen libre y desocupado dicho aposento y sirba solo para el objeto que fue destinado y recoja la llave el portero de este Ayuntamiento para que cuide de su limpieza y sirba, para los fines indicados y no sirba de mal egemplo a los niños de la escuela publica de esta Villa que*

Fol.3

*Se halla en su inmediación. Con lo cual se concluyó la sesión que firman con mi escrivano y de ello doy fe*

*Siguen las rubricas de los cargos citados en el encabezamiento. A continuación la rubrica*

*Por acuerdo de S.S.*

*D. Ventura López*



Pérez Artimo. E.c. 1903 praza abastos en construcción

*O documento que transcribo a continuación amósanos o estado de abandono do cárcere público situaba a carón do Concello e das medidas que se aprobaron para o seu arranxo. O cárcere trasladaríase en 1836 ó convento do Carme e posteriormente á planta baixa do edificio do xulgados que se construírá en 1914*

Fol. 1<sup>o</sup>

Sello de oficio. Fernando VII. D.G. 1826. Hisp. E Ind.  
R.4mrs. Año 1826

Auto

*En las casas consistoriales de la villa de Padrón a catorce de septiembre de mil ochocientos veinte y Seix. D. Andrés González, alcalde primero Justicia Real Ordinaria de esta Villa y su jurisdicción por ante mi Escribano dijo que por repetidas quejas así del alcaide carcelero como de toda la Jurisdicción que concurren a guardar los presos. Se halla la carcel pública sin ventana, la media parte de su piso destruido sin ninguna seguridad como ha experimentado en la fuga de varios reos que ocasionaron males de mucha trascendencia a los guardas y afin de precaberlas en lo subscrito, con alibio de estos naturales, en sesión de el día de ayer por los señores que componen este Ayuntamiento se acordó que se reitere a la superioridad el expediente que al efecto se le ha dirigido antes de ahora, y que mediante no puede delatarse por más tiempo la composición de los más necesario e indispensable como son otras ventanas y piso que el señor Presidente y los dos comisarios de Policía urbana D. Manuel de Castro y D. Bernardo Gómez indibiduos de Ayuntamiento precedido edicto publico rematen en el más ventajoso postor la referida obra que se pague de cualquiera arbitrio para lo cual protesta fijar edicto público en el frontis de estas casas consistoriales señalando el día veinte y quatro y ora diez de su mañana para su remate en el más sano y ventajoso*

Fol. 1 vuelta

*Postor. Así lo probebio mando y firma con mi escribano que de ellos doy fee.*

D. Andrés González

Por su mandato  
D. Ventura López Montero

Como se fijo Edicto

*En Padrón a catorce de septiembre de mil ochocientos veinte y seys . Yo escribano pongo por escrito haber fijado el Edicto referido en el auto anterior a la puerta Consitorial de esta villa como sitio público y de costumbre de que fuero testigos D. Melchor Zepeda, Josef Pérez y Toribio Vázquez de esta vecindad y que conste lo anoto y firmo de que doy fee.*

Ante mi D. Ventura López Montero

<sup>1</sup> Constitución conocida vulgarmente como a "Pepa" por promulgarse o 19 de marzo (día da festividade de san Xosé) de 1812 en Cádiz. Derrogouse o 4 de maio de 1814 en Valencia. Foi a primeira constitución que se promulgou en España e unha das máis liberais no seu momento.

<sup>2</sup> Fernando VII de Borbón (1784-1833). Rei de España de 1808-1833. Distinguíndose as seguintes etapas no seu reinado: De 1808-1813 Rei constitucional. De 1814-1820 Restaura o absolutismo. De 1820-1823 pronunciamiento militar liberal. De 1823-1833 década ominosa, represión política, absolutismo moderado.

<sup>3</sup> Non obstante os rexedores que controlaban a economía municipal obtiñan beneficios económicos de aí que se inverteran importantes sumas de cartos en mercar cargos para poder apropiarse das rendas do patrimonio municipal. Os cargos electivos encargábanse da recadación e distribución das contribucións reais podían cometer irregularidades que lles beneficiasen. O cobro das contribucións realizábanse mediante os "encabezamentos". A cada pobo subscribíasele o pago dunha cantidade global fixa, encargándose os alcalde e rexedores da recadación e distribución entre os veciños, o que lles permitía esixir ou rebaixar a cantidade de cartos a pagar por eles aos seus familiares ou coñecidos e ao mesmo tempo recargala súa parte ao resto dos veciños.

<sup>4</sup> con funcións de xuíces de primeira instancia, mantemento da orde, presidilo Concello, atendela administración municipal e recadadas contribucións coa axuda dos rexedores. Para ser nomeado alcalde debería de ser varón maior de 20 anos

<sup>5</sup> que se encargaban do abastecemento da poboación, da administración dos intereses económicos do municipio e colaboraban cos alcalde na cobranza das contribucións e repartimentos

<sup>6</sup> Eran os representantes dos veciños, asistirán ás sesión do Concello para defender os seus intereses que puideran vulneralos encargados do goberno municipal, ocupábanse do control dos abastos, vixiando que non se vendera nada pernicioso para a saúde ou cun prezo indebido. Eran como defensores do consumidor.

<sup>7</sup> ocupábase dos abastos tanto en cantidade e regularidade como nos prezos. O cargo exercíase por períodos de dous anos.

<sup>8</sup> A mediados do século XX o espazo que ocupaba a peixería vella reconvertese en xardín que pasará de novo ao concello e comprométese este a correr con todos os gastos de mantemento e conservalo nas mellores condicións posibles

<sup>9</sup> En maio de 1889 o concello encargoulle ao arquitecto Faustino Coumes-Gay a redacción do proxecto para un novo edificio no Espolón destinado a praza de abastos. O edificio tería unhas dimensións de 35 x 12 m. As obras financiaríanse nun 75 % con fondos da Deputación e o concello poría o 25 % restante. En 1901 adjudicáronsete as obras de construción ao santiagués Laureano Novoa que as remataría o 21 de novembro de 1903. O novo edificio destinábase a venda de peixe, cereais e legumes.

<sup>10</sup> O primeiro hospital de peregrinos fundouno o arcebispo don Rodrigo de Luna (1449-1460), arcebispo de Santiago entre 1452-1460 co obxecto de dar refuxio aos peregrinos que pasaban e chegaban a Padrón. A administración correría a cargo dun cóengo de Sta. María de Iria e a un home "bo e fixo da Vila de Padrón nombrados respectivamente por los cóengos e xurados da Vila para que pongan ospitalero e personas que demandar helmosinas para el mismo". No 1801 o Procurador Sindico don Joaquin Fozinos de Vendaña queixárase ante o concello pola indiferencia e abuso que se conduce el sugeto a cuio cargo esta el Hospital de esta Vila pues quando su verdadera fundación es para albergar por una sóla noche a los justificados peregrinos que transeúntes pasan de ro-maria al apostol Santiago, se experimenta lo berefica ynderentemente dando posada a quanto bagabundo y amancebado se le presenta acaso por utilidad que le reporta. Tampoco debo despreciar el abandono que se nota en lo material del edificio" No texto que transcribo observamos como en data 30 de agosto de 1826 a situación de abandono e semellantes problemas persistían 25 anos despois. ocupado, naquel momento, por mulleres de mal vivir pretendéndose regular a ocupación e decoro ao estar situado preto da escola pública.





Servizos, S.L.

Papelería e librería en xeral

Material de oficina

Material educativo

Agasallos

Teléfono/Fax: 981 811320

E-mail: [libreriasar@libreriasar.com](mailto:libreriasar@libreriasar.com)

Páxina web: [www.libreriasar.com](http://www.libreriasar.com)



Prazo de Macías, 5  
15900 Padrón (A Coruña)



Especialidades en:

- PAN DE MILLO
- PAN DE CENTEO
- PAN DE TRIGO DE PAÍS
- EMPANADAS DE MILLO
- EMPANADAS DE TRIGO
- ROSCAS BISCOITOS CASEIROS

CARCACÍA Nº 281 - 15914 PADRÓN - TFNO. 981 812 120



Especialidades en:

- PAN 100% NATURAL
- EMPANADAS ARTESÁS
- ROSCAS E BISCOITOS CASEIROS
- MUFFINS, CUPCAKES, MACARÓNS, E TODO TIPO DE POSTRES POR ENCARGA

RÚA REAL Nº 29 - 15900 PADRÓN - TFNO. 981 810 377  
PRAZA DE ABASTOS - TFNO. 691 048 481



**INSTALACIONES  
DUCHO**

FONTANERÍA - CALEFACCIÓN

EXTRAMUNDI - PADRÓN

Tfno. 981 81 11 18 - Móvil 618 25 49 03

**PANADERIA**

**MOSQUERA**



---

C/. CAMILO JOSE CELA, 48  
Telf. 981 81 08 53  
**IRIA - PADRON**

---

HERNANOS TUBIO

SANTA CRUZ  
15915- PADRÓN  
A CORUÑA

TLF. / FAX 981 810 755

[curvados@hermanostubio.com](mailto:curvados@hermanostubio.com)  
[www.hermanostubio.com](http://www.hermanostubio.com)





**PANADERIA**

**FINA**

*Especialidades:*

- ♦ PAN ARTESANO
- ♦ CROISSANT ARTESANO
- ♦ EMPANADAS
- ♦ TARTAS:

CUMPLEAÑOS, BAUTIZOS, COMUNIÓN, BODAS, ANIVERSARIOS

- ♦ ROSCAS CON RELLENO / SIN RELLENO
- ♦ BRAZOS GITANO, ETC.

**PISTA DEL LESTIDO, 47**  
**Telf. 981 81 14 94**  
**PADRON**



**Cars T. Picaraña**

**REPARACIÓN GENERAL DEL AUTOMÓVIL  
PADRÓN**

**MULTIMARCA**

**Teléfonos 981 80 31 30 - 683 372 663**



**MUIÑOS - ESCLAVITUD - PADRON**  
**(CARRETERA GENERAL CORUÑA - VIGO)**

# AQUELLOS TIEMPOS DE LOS XANEIROS

*Marcelino Romero Vidal*

Vienen a mi memoria aquellos tiempos en que el Celta y el Deportivo ponían nota y colorido a la legendaria Pascua de Padrón...

Después, las calles de nuestra hermosa Villa del Sar se dejaban rebullir por gaiteros, los que amenizaban la fiesta desde las primeras horas de la mañana al compás de "bombas de palenque" Banda de Música de don Tomás Beteta y de alegría de aquellos habituales Xaneiros, que eran gaiteros tradicionales y de la comarca, y que hicieron la delicia de padroneses y foráneos por aquellas fiestas de otros tiempos, con su música alegre y cantarina, poniendo colorido musical a nuestra querida Pascua de Padrón...

Por aquellos años 70-80 hizo tiempo de todo... días de Sol, hubo días de frío, y de viento coincidiendo con pascuas del pasado, pero los gaiteros os Xaneiros no fallaban jamás a la cita. Hiciera el tiempo que hiciera ellos estaban allí con su aportación folklórica y alegre para llenar de alegría a las calles de Padrón.

Quisiera que estas cuatro letras que me salen de mi alma, las que me ordena y humildemente me ayuda a corregir mi amigo Fernando, sean un homenaje de recuerdo para aquellos Xaneiros de "Santiaguíños" y de "Pascuas" que tanta emoción repartieron a todos los que sentimos nuestra música como música del alma...

¡Va por vosotros, Xaneiros!

## GAITEIROS EN PASCUA

¡Mis días de Fiesta de Padrón!

"Ya van los gaiteros de la Pascua  
Con gaitas de sonora alegría..."

¡Llevando de ronda a su emoción!

"Tiro riro, tiro ra...tiro riro, riro riro..."

"Ya bailan las plazas y calles  
Con Os Xaneiros de los asubíos..."

¡Se alegra la vida de mi lugar!

"Tiro rirío, riro riro..."

Tiro rirío, riro riro...

Tiro rirío, riro riro...

Tiro riro, tiro ra..."

## GAITEIROS NA PASCUA

¡Os meus días de Festa de Padrón!

"Xa van os gaiteros da Pascua  
Con gaitas da sonora alegría..."

¡Levando de rolda á súa emoción!

"Tiro riro, tiro rá...tiro riro, riro riro..."

"Xa bailan as prazas e as rúas  
Cos Xaneiros dos asubíos..."

¡Alégrase a vida do meu lugar!

"Tiro rirío, riro riro..."

Tiro rirío, riro riro...

Tiro rirío, riro riro...

Tiro riro, tiro rá..."



Carpintería - Mueblería  
**BENTRON**

PUERTAS  
TARIMAS  
ARMARIOS

Financiación a medida



COCINAS  
ESCALERAS  
PASAMANOS  
VENTANAS

MUEBLES DE SALON  
JUVENILES  
DORMITORIOS  
COMEDORES  
COLCHONES

**FABRICACIÓN A MEDIDA**



Teléf. 981 81 24 31 - Fax 981 81 29 47  
Ctra N550, Km 81 Iria-Padrón A CORUÑA

Web: [www.bentron.es](http://www.bentron.es)  
E-mail: [correo@bentron.es](mailto:correo@bentron.es)

**SAN LUIS**



**FABRICA  
EMBUTIDOS**

**Val do Sar**  
queixo de Galicia



Teléfonos: 981 817 130 - 981 810 345  
Gándara - Iria Flavia • PADRÓN (A CORUÑA)

# Padrón: el origen

*Javier Sánchez-Agustino*

*Presidente de la Fundación Ruta Xacobeá mar de Arousa y Ulla*

Nunca me he cansado de pregonar a los cuatro vientos el protagonismo de Padrón en el fenómeno Jacobeo. Entiendo que se trata de una reivindicación obvia, porque nadie discute en la teoría ese protagonismo, pero como todo, en esta vida para reivindicarte es necesario que practiques, te dejen practicar y también te permitan participar en esa gran fiesta espiritual -que también turística y económica- que es el Jacobeo.

Asisto desde hace unos años de forma regular a las celebraciones del 30 de diciembre, en que en las localidades de Santiago de Compostela y Padrón se conmemora la Traslación del Apóstol Santiago, justamente la que describe el Códice Calixtino en su libro III. Y tengo que decir que los actos de Padrón dentro de su sencillez y llaneza no son por ello menos importantes que los de Santiago, de la mano organizativa del Concello y con la inestimable y necesaria colaboración también organizativa del párroco de la villa Roberto Díaz, que sabe incorporar al evento la suficiente gota de solemnidad. La creciente implicación de los vecinos y vecinas de la localidad acabará por dotar a tan importante fecha - que en cualquier otra latitud sería cita obligada de conmemoración religiosa y festejo popular- de un sonado y multitudinario reconocimiento ciudadano e institucional.

Padrón es pues por derecho propio, actor principal del Camino de Santiago. Padrón, se dice, es "berce do Xacobeo";

añado: germen, origen, fuente, cimiento, arranque de todo lo demás. Tampoco me canso de repetir que sin Traslación no existiría ni el Camino de peregrinación ni tampoco conoceríamos al Santiago de Compostela tal y como lo conocemos hoy. Sin duda, Europa se ha hecho y fraguado caminando a pie; pero también a la península y en particular a las villas de Iria Flavia y Santiago, el camino les ha servido para situarlas en la historia y en el mundo, dotándolas de una gran riqueza monumental y de un patrimonio inmaterial que se ha transmitido ya de forma legendaria de generación en generación.

Este libro de Pascua contribuye desde hace décadas, con su contenido y las extraordinarias colaboraciones que incorpora, a recordarnos lo que somos y lo que fuimos, salvaguardando ese patrimonio del que hablo. Debemos respetar y cultivar nuestros orígenes, impidiendo que el paso del tiempo borre toda huella de la presencia de quienes nos antecedieron y de paso permita situar nuevos hitos que consoliden nuestro propio rastro. Me refiero a que cualquier signo o tradición Jacobea por estas tierras, debe ser objeto de respeto y admiración, y no digo que no lo sea ya, pero diariamente hay que emplearse a fondo en continuar con la labor de preservación y difusión de las actividades dirigidas al fomento de la peregrinación y la visita de los santos lugares, también incorporando como un ingrediente más el indiscutible atractivo cultural, literario, turístico e incluso gastronómico, que atesoran de por sí

esta comarca y las aldeañas. Nada ni nadie debe ser despreciado como foráneo. La hospitalidad ha sido tradicionalmente elemento consustancial al Camino y debe seguir siéndolo.

Precisamente en eso se encuentran concentradas diversas asociaciones, entidades, representantes de sectores de la sociedad civil, a *Irmandade de fillos e amigos de Padrón*, el propio Ayuntamiento, de obtener el reconocimiento oficial del Camino de Santiago a Padrón. Porque existe en Padrón justamente un interés renovado en todo lo relacionado con el Camino y en relanzar el protagonismo del que hablo. Hace aproximadamente un año, participé invitado junto con una multitud de padroneses a realizar ese Camino en dirección a Padrón, por la senda del actualmente denominado Camino Portugués, pero recuperando aquellos tramos que históricamente han servido para que muchos peregrinos no remataran su particular peregrinación en Santiago de Compostela sino que lo hicieran tratando de conocer los orígenes y desplazándose Padrón para visitar los monumentos Jacobeos y los lugares en que según cuenta la tradición predicó el Apóstol Santiago. Es decir, aquello fue y es una iniciativa dirigida a hacer realidad el dicho popular de que "o que vai a Santiago e non vai a Padrón ou faz romería ou non".

Es este un camino que hoy se entendería inverso, pero que la historia y la tradición demuestran que se trata de la culminación de una completa peregrinación o de una incompleta peregrinación para quien lo ignore o se lo hagan ignorar. Hombre y mujeres ilustres a lo largo de los siglos dieron fin a su Camino en la que fue en sus orígenes la villa romana de Iria Flavia. El Rey Alfonso XI de Castilla en el s. XIV después de ser armado caballero en la Catedral Compostelana, se dirigió en romería a Padrón por ser el afamado Igar a dónde arribó el cuerpo degollado del hijo del Zebedeo y a donde se debe dirigir uno con el ánimo de seguir las huellas de Santiago el Mayor.

Allí en Padrón domina el Santiaguño do Monte, lugar de las primeras predicaciones del Apóstol, en que el cronista del Rey Felipe II, Ambrosio Morales, habla que sobre estos parajes se produjo el prodigio por el que el Apóstol hendiendo su báculo contra una roca, pudo abrir un hueco en el que pudo ocultarse de sus perseguidores, dando cuenta además de la existencia de una fuente de la que mana el agua "más fría y delicada que yo vi en Galicia".

Padrón es todo Jacobeo de principio a fin y por sus gentes corre también sangre peregrina y jacobea. Merece pues el reconocimiento oficial de que el Camino que otrora condujo a personajes ilustres, pueda seguir guiando ahora a las mareas de peregrinos que hoy se dirigen a Santiago de Compostela con tanto anhelo. El mismo que debería generarles la inquietud y curiosidad de contemplar el bloque granítico al que se amarró la barca apostólica. Comento siempre que en cualquier ciudad europea que guardase un elemento similar al Padrón, se formarían interminables colas diarias para visitarlo. Todavía eso no sucede en Padrón, pero somos muchos los decididos a recuperar un esplendor pasado que otorgue a esta entrañable villa un lugar preferente como destino justificado del peregrino, frente a otros más paganos y carentes de toda tradición jacobea, salvo la frívola inutilidad de quemar las ropas y desprenderse de las botas que sirvieron al caminante. Algo respetable pero muy poco jacobeo. Personalmente guardo con fervor el calzado que por dos veces me permitió como peregrino arribar a Santiago, una de ellas desde Jean Pied de Port.

La Fundación Ruta Xacobea do mar de Arousa e Ulla, está persuadida de que el círculo del fenómeno Jacobeo se cierra en Padrón y por eso desde hace más de 30 años celebra su peregrinación marítimo fluvial rememorando las últimas millas náuticas que recorrió la nave apostólica por las tierras y aguas de Arousa y el río Ulla, desde su partida en el puerto de Jaffa (ac-

tual Tel Aviv) hasta Iria Flavia, lugar al que sus discípulos Teodoro y Atanasio decidieron retornar el cuerpo yacente de su maestro, recordando este lugar como antiguo punto de sus predicaciones.

La oficialidad del Camino de Santiago a Padrón, no es más que el reconocimiento institucional de la importancia de esta senda a lo largo de los siglos como itinerario para alcanzar el origen del fenómeno Jacobeo y completar adecuadamente su génesis. Si hay una trayectoria que merece incorporarse a los ya oficiales Camino Francés como ruta principal, Camino Portugués, Ruta de la Plata, Camino del Norte, Camino de Fisterra, Camino Inglés y Ruta del mar de Arousa y Ulla que recoge el art. 1.4 de la Ley 3/1996 de 10 de mayo de protección de los tramos

de los Caminos de Santiago de la Comunidad Autónoma de Galicia, ese debiera de ser el Camino de Santiago a Padrón, con entidad propia y diferenciada y por reunir un patrimonio histórico e inmaterial que permite reconocerle su carácter como un camino digno de protección al más alto nivel.

La Traslatio Xacobeá, que tiene en Padrón nada menos que el punto de arribada final, ha generado aquí a lo largo de los tiempos una profunda historia jacobea aderezada de tradiciones, leyendas y prodigios, envolviendo de monumentalidad sus calles, lo que puede justificar que valga para esta villa la cita que Alvaro Cunqueiro dedicó a Compostela: "A Santiago se acerca uno como quien se acerca a un milagro". Que así sea.

*Andión, Sanmartín & Fernández Angueira*  
*Avogados S.C.P.*

Rúa Real nº 29, 1º D - Padrón  
Avda. Pontearreas, 40, 3º B - A Estrada  
Tfno: 881 979 041 Fax: 881 979 043

**aluminios**  
**DOPAZO**



**CARPINTERIA DE  
ALUMINIO Y PVC**

Ctra. Padrón - Noia, Km. 1,7  
Extramundi

15910 PADRÓN (A Coruña)

Tel. 981 81 05 19

Fax 981 81 16 76

e-mail:

[aluminiosdopazo@dopazoaluminios.com](mailto:aluminiosdopazo@dopazoaluminios.com)

[www.dopazoaluminios.com](http://www.dopazoaluminios.com)

CERTIFICADO 



**BAR  
ROSALIA**

**TAPAS VARIADAS**

Teléfono 981 81 21 44  
**LA MATANZA - PADRON**

**AGENCIA  
MORLA  
SEGUROS**

[morla@agenciamorla.es](mailto:morla@agenciamorla.es)

**AGE**   
**ASESORES S.L.**  
**ASESORIA - GESTORIA**

[age@agenciamorla.es](mailto:age@agenciamorla.es)

C/ Enlace Parque, 6-Bajo - 15900 PADRON  
Tfños. y Fax.: 981 810 051 - 981 810 745



Avda. Camilo José Cela  
Padrón (A Coruña)  
Teléfono 981 810 766



# carola

moda

moda e complementos

C/ Plaza Macías, 5 — Padrón  
981.81.08.34



padrón  
piel

DESDE  
1986

Avda. de Pontecesures, 29 Tlf.: 981 81 22 46 15900 PADRÓN

traygoSPORT   
multicentro

Rúa Castelao, 17 telf. 981 81 15 48 PADRÓN

★ REPARACION DE CALZADO ★ COPIA DE LLAVES



★ CAMISETAS PARA FIESTAS  
- CAMISETAS BLANCAS O COLOR



## Calzados

# Noya

Rúa Longa, 17 - PADRON (La Coruña)  
Teléfono 981 81 01 05

Ven a degustar en nuestra pulpería las típicas  
tapas y raciones gallegas:

- Pimientos de Padrón (Herbón)
- Pulpo
- Raxo
- Jamón Asado
- Zorza
- Caldo Gallego
- Empanada de maíz
- Callos
- Calamares...



estamos en...



Restaurante - Asador  
**O'PEMENTEIRO**



Prueba nuestras especialidades de una  
auténtica cocina gallega casera:

- Pulpo con abejas
- Bacalao a la Gallega
- Chuletón de Ternera Gallega
- Taberna "O'Pementeiro"



Plaza do Castro, n° 3 - Teléfono 981 81 06 41  
PADRÓN (A Coruña)



tradición...

...cocina gallega

buen trato...



Restaurante - Asador  
**O'PEMENTEIRO**

...pementos de herbón

"De la tierra al plato"

(producción propia)



\*DESAYUNOS                      \*INFUSIONES  
\*DESAYUNO PEREGRINO      \*BOCATERIA  
\*CHOCOLATES                  \*ESPECIALIDAD EN  
**TELF. 693 633 967**          **PIZZAS ARTESANAS**



*Arturo Calvo Tarrío*

INGENIERO TECNICO FORESTAL  
COLEGIADO 339

Rúa Castelao, 29 - 1º B  
Tfno./Fax 981 81 01 68  
15900 PADRÓN (A Coruña)

C/ Irmáns Insua, 49 Bajo  
Tfno./Fax 981 86 66 62  
15920 RIANXO (A Coruña)



**GALIZA  
VERDE, S.L.**

*MAQUINAS LAVAPEZAS  
E XESTIÓN DE RESIDUOS*

Parque Empresarial de Pazos, 21 BIS  
Tfno./Fax 981 81 24 38  
15917 PADRÓN (A Coruña)

**Despacho de  
Abogados**

*Francisco Blanco Mariño  
María Blanco Mariño*

**CIVIL**

DIVORCIOS - ACCIDENTES  
HERENCIAS - SERVIDUMBRES  
DECLARACIONES - HEREDEROS  
INCAPACIDADES

**PENAL . ADMINISTRATIVO**

Avda. Compostela, nº 53 - 1º C  
Teléfonos: 981 812 307  
Fax: 981 817 364  
15900 - PADRÓN

# El instituto de Padrón

*Ramón Vázquez Casasnovas*

Corría el año 1967. Después de efectuar todos los trámites necesarios por parte del Ayuntamiento y movidos todos los hilos en Madrid. Al fin, el 18 de agosto y en Consejo de Ministros celebrado en A Coruña, a propuesta del ministro de Educación y Ciencia, D. Manuel Lora Tamayo, se aprobó el Decreto 2249/1967, que dice:

Art. 1. Queda adoptado el Colegio Libre de Enseñanza Media de Grado Elemental, mixto, del ayuntamiento de Padrón (La Coruña) bajo la dependencia académica del Instituto Nacional de Enseñanza Media masculino de Santiago de Compostela y, en cuanto a efectos académicos de las alumnas, al femenino de la capital.

Art2. Se crean en dicho centro dos cátedras, una en la sección de letras y otra en la sección de ciencias. El centro se denominó "Colegio Libre Adoptado Salas Pombo". Las cátedras se cubrieron con el Padre César (Dominico) –licenciado en Filosofía y Letras, como director y D. Félix Canle –licenciado en matemáticas como vicedirector. El alumnado pertenecía a los municipios de Padrón, Rois, Dodro, Valga, Pontecesures, Rianxo y algunos de Catoira y Teo.

Funcionó como colegio libre adoptado durante los cursos 1967/68 1968/69, dado que por Decreto 3857/1969 y siendo ministro de Educación y Ciencia D. José Luis Villar Palasí, se creó la Sección Delegada Mixta de Padrón (La Coruña), adscrita al Instituto Nacional de Enseñanza Media Mixto del Barrio de Monelos (La Coruña). Más tarde pasó a depender del Instituto de la Estrada y finalmente de Instituto Masculino de Santiago.

Funcionó como Sección Delegada los cursos 1969/70, 1970/71, 1971/72 y 1972/73. Durante estos cursos fue Directora del Centro Doña María Isabel Vélez Carril.

Por decreto 2220/1973, de 17 de Agosto, en Consejo de Ministros celebrado en A Coruña, siendo ministro de Educación y Ciencia D. Julio Rodríguez Martínez, se extingue la Sección Delegada y se crea el Instituto Mixto. A propuesta del claustro de profesores se acordó y aprobó la denominación de Camilo José Cela, que continúa en la actualidad.

Aumentó tanto el número de alumnos que se instalaron en dos aulas prefabricadas al lado del instituto. Aún así, los servi-

cios eran prácticamente nulos, dado que no había salón de actos, aula de dibujo, aula de idiomas, gimnasio, laboratorio, despachos en seminarios...etc. Era imprescindible la construcción del nuevo edificio, ya previsto en el Decreto de creación y por ello la urgencia que se reclamaba a Madrid para que fuese construido cuanto antes. Este deseo, pronto se hizo realidad.

El pasado año, con motivo de celebrarse el 40 aniversario de la creación del Instituto, se celebró una 'xuntanza' de profesores en un restaurante de Pazos. En el transcurso de la misma recordaron tiempos pasados D. Manuel Baña, actual director, D. Ramón Vázquez Casanovas, profesor más antiguo ya jubilado, Dña. María Isabel Véliz, directora durante muchos años y, cerrando la ronda, D Antonio Fernández, actual alcalde. Pronto celebraremos el 50 Aniversario.



# CENTRO AUDITIVO



# BALTAR



Plaza Baltar s/n - PADRÓN  
Tf 981 81 20 17

facebook

CENTRO AUDITIVO  
BALTAR



- Estudio de sus necesidades auditivas
- Adaptación de audífonos y revisiones periódicas gratuitas
- Mantenimiento y reparación de audífonos de todas las marcas
- Tapones baño. Protectores a medida. Pilas. Productos de higiene
- Cómoda financiación y Asistencia a domicilio

2 AÑOS  
GARANTÍA



bernafon®  
Your hearing - Our passion



# Baltar

- GRADUACIÓN DE LA VISTA
- ADAPTACIÓN DE LENTES DE CONTACTO
- ORTOQUERATOLOGÍA NOCTURNA
- CONTROL TENSIÓN OCULAR
- TOPOGRAFÍAS CORNEALES
- DETECCIÓN DE CATARATAS Y ESTRABISMOS
- TERAPIA VISUAL

facebook

Baltar



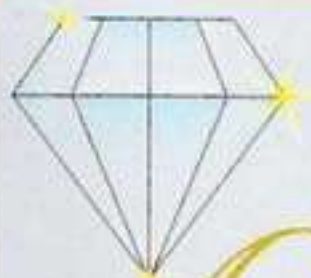
www.  
opticabaltar  
.com

JUAN RODRÍGUEZ, 8. PADRÓN  
Tf. 981 81 15 02



FONTAN S.L.

**CONSTRUCCIONES Y REFORMAS**  
**C/ IRIA FLAVIA, 67 - TEL. 981 81 12 85**  
**15917 PADRON (A Coruña)**



*Joyería*  
*Camoiras*

**Teléfono 981 81 18 99 - PADRON**

**SOLUCIONES METALICAS JAMARDO S.L.**



Rúa do Ensanche nº 19  
36649 Pontecesures  
PONTEVEDRA  
ESPAÑA

- Cerrajería Aluminio Soldado
- Estructuras Metálicas
- Mecanizado Aluminio

Tel. (+34) 986 55 75 76  
Fax (+34) 986 55 63 37

CONTACTO@SMJAMARDO.COM  
WWW.SMJAMARDO.COM

**Panadería - Confitería**



*La Espiga*  
*Dorada*

**EMPANADAS - MINIPASTELES - TARTAS - ROSCAS - ETC.**

Fondo de Vila, 6 (Galerías) - PADRÓN - Tfno. 981 811 682

Taberna  
ve a

Disfruta do mellor  
en boa compañía

Tlf: 646 623 773  
mail: [info@tabernavella.es](mailto:info@tabernavella.es)

[www.tabernavella.es](http://www.tabernavella.es)

Cruce Picaraña 146, Padrón.

**LEANDRO**

**MOTOS**

**Y**

**BICICLETAS**



**Teléfono 981 81 13 52**  
**PADRÓN**





¿Por que desprazarse mais lonxe?

**psicotécnico**  
**Hórreo-Padrón**

Todo moi sinxelo:

- Non necesita fotos. (só DNI e permiso de conducir)
- paga a taxas de tráfico no psicotécnico e tramítaselle por internet.
- E vostede recibe na súa casa o novo permiso.

**HORARIO:**

Mañás: Luns, Martes, Xoves e Sábados de 10 h a 13, 30 h

Terces: Xoves de 16,30h a 20,00 h

Porta Fondo de Vila, nº 2 - 2º Esqda. - PADRÓN

Telef. 981 81 11 79

**A ATENCIÓN DIFERÉNCIANOS**

**Fernández Novo**

ASESORIA DE EMPRESAS  
DESPACHO DE ABOGADOS

**Abogados - Asesores Fiscales - Contables**

ASORÍA DE EMPRESAS - JURÍDICO - LABORAL - CONTABLE  
FISCAL - ADMINISTRACIONES PÚBLICAS - CIVIL  
MERCANTIL - PENAL - CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO

ACCIDENTES DE TRÁFICO - HERENCIAS  
RECLAMACIONES CIVILES - MERCANTILES - PENALES  
LABORALES - DIVORCIOS - CONTENCIOSO ADMINISTRATIVO

C/. Castelao, 29 - 1º C  
15900 PADRÓN (A CORUÑA)


Tfno. 981 812 371  
Móvil 629 804 175

[www.fernandeznovoasesores.com](http://www.fernandeznovoasesores.com)  
[info@fernandeznovoasesores.com](mailto:info@fernandeznovoasesores.com)  
[ana@fernandeznovoasesores.com](mailto:ana@fernandeznovoasesores.com)

*Novedad absoluta*

ONE STROK  
3 D  
GEL+ACRIL

*Blanco Nails - design*

 *María Pilar Blanco Moreira*

Móvil 610 390 214  
Tel. 981 817 278  
Lg. Iria Flavia n.º 66  
15917 PADRÓN (A Coruña)

COMERCIAL  
**Moncho**

CONSTRUIMOS TU HOGAR

www.comercialmoncho.com info@comercialmoncho.com 986 557 237

Materiales de construcción  
Almacén de hierro  
Electrodomésticos  
Ferretería  
Bazar  
Mueble de cocina, baño y dormitorio



**La Botica**  
de los  
**Perfumes**

laboticalosperfumes.com

COSMÉTICA | PERFUMES | AROMAS | INCIENSOS | JABONES



C/ TAHONA, 2  
Tel. 981 817 009  
15900 PADRON  
(A Coruña)

**SEYPI**

**ASESORIA INMOBILIARIA**

*Baldomero Grela Magariños*

C/. Dolores, 14 - Bajo • 15900 PADRON  
Telf/Fax.: 981 81 23 59

# GA CABO NAYA

## ASESORES

PADRON

GESTOR ADMINISTRATIVO  
ECONOMISTA

*Julio Cabo Naya* CORREDOR DE SEGUROS

Avda. Compostela, 53 - 2º • Telfs. 981 81 17 51 - 981 80 30 60  
Fax 981 81 17 00 - 981 80 32 12 • 15900 PADRON - LA CORUÑA

## ROSA GORIS MAYÁN

### PROCURADORA

Rúa Real, 21 - 3.º C  
Avda. C. José Cela, 10 - 2º G  
Teléfono/Fax 981 81 13 77  
15900 PADRÓN (A Coruña)



Rúa Longa, 38 • PADRÓN

Café Bar  
**31aiño**

Telf.: 981 810 559



Plaza de Abastos, 4  
(PADRÓN)  
(A Coruña)  
Telf.: 981 81 04 10



Móvil: 639 82 11 26

Plaza de Abastos  
(PONTEVEDRA)  
(Pontevedra)  
Telf.: 986 07 20 32



# **DIMAR**

## **PINTURAS Y MATERIAL ELECTRICO**

Avda. Camilo José Cela, 18  
Teléfono y Fax 981 81 01 33  
**15900 PADRON**

### **GASÓLEO CALEFACCIÓN S.L.**



VENTA GASOLEOS A. B y C

# **LOS TILOS**

TRAV. MONTOUTO, 12 - 15886 TEO

TLFS: **981819083 - 981819099**

MÓVIL: **639892988** - FAX: **981509226**

[gasoleocalefaccion@gmail.com](mailto:gasoleocalefaccion@gmail.com)



## **RECAMBIOS CARBAJAL, S.A.L.**

RECAMBIOS Y ACCESORIOS  
LUBRICANTES • ELECTRODOS  
CORREAS • HERRAMIENTAS  
RODAMIENTOS • HIDRAULICA

Avda. Compostela, 45-bajo  
15900 PADRON (A Coruña)

Tfno. 981 81 03 05

Fax 981 81 08 51

Tfno. Móvil 616 47 50 03

e-mail: [recambioscarbajal@hotmail.com](mailto:recambioscarbajal@hotmail.com)



*limpieza en seco*

- EDREDONES
- MANTAS
- ALFOMBRAS
- JUEGOS DE CAMA
- CORTINAS, etc.

C/. Carmen, 33 - Telf. 981 81 06 93 - 15900 PADRÓN (A Coruña)



# PULPERIA RIAL

(CIERRA LOS MARTES)

**LOCAL CLIMATIZADO**

Plaza Traviesas - Teléfono 981 81 16 24  
15900 PADRON - [www.pulperiarial.com](http://www.pulperiarial.com)

**PELUQUERÍA**  
*Unisex*

*Mary  
Pardal*



*Belleza • Depilación por láser*

Rúa Real, 21 - Enplta. Izq. • 15900 PADRÓN  
Telf. 981 81 12 05 - Móvil 626 55 44 46

*Previa Cita*

SER  ICUATRO

EMPRESA DE SERVICIOS

[www.servicuatro.com](http://www.servicuatro.com)  
Tlno. 692 528 457

Rúa Vila de Rianxo, 2  
PADRON



## **COMBUSTIBLES CESAREO PARDAL S.L.**

Telfs.: 981 803 522 - 981 811 113  
MUIÑOS - ESCLAVITUD - PADRÓN



C/. Tetuán n.º 6 • PADRON



**CASTRO**  
DESDE 1927



*Todo para o bebé*

C/ SANTO DOMINGO, 8 • TLF. 981 81 16 15 • PADRON  
[www.castrobebes.com](http://www.castrobebes.com)



EMPRESA INSTALADORA DE:

- \* INSTALACIONES GEOTERMICAS Y DE BIOMASA
- \* ENERGIA SOLAR FOTOVOLTAICA
- \* ENERGIA SOLAR TERMICA
- \* ELECTRICIDAD
- \* FONTANERIA
- \* CALEFACCIÓN

EXTRAMUNDÍ Nº 27 BAJO  
15 910 PADRÓN - A CORUÑA

[www.ifecar.com](http://www.ifecar.com)

TEL/FAX-981 811 847

MOVIL-609 832 850

E-MAIL-[ifecar@ifecar.com](mailto:ifecar@ifecar.com)





# MÁRMOLES PADRÓN, S.A

Todo tipo de trabajos en  
mármoles y granitos

Tlfno.: 981 81 14 56 - Fax: 981 81 14 56

E-mail: marmolespadron@terra.es

LESTIDO, S/N - 15900 PADRÓN (A coruña)



# moto hobby

todo para a tua moto

Exposición e Ventas  
Reparación e Servizo de Recollida  
Envíos a toda España en 24h

**PIRELLI**

**Schuberth**  
HEAD PROTECTION EQUIPMENT

**Supersprox**  
THE PERFORMANCE TRACKTIRE

**METZELER**  
Motorcycle Tires

**SUOMY**

**rukka**

**DID RK**  
Riding Clothes

Avda. Pontecesures, 24  
15900 Padrón  
Tel. 981 810 599  
ventas@motohobby.com  
www.motohobby.com



E agora... ¡en facebook!  
Entrárate de todas as promocións  
[www.fb.me/MotoHobbySoto](http://www.fb.me/MotoHobbySoto)



# CASA RAMALLO



CASA FUNDADA EN 1898

## Especialidades:

*Lamprea*

*Angulas en época*

*Caza mayor y menor*

*Guisos caseros*

Tel.: 981 80 41 80  
A 3 Kms. de Padrón - Ctra. Noya  
15911 ROIS (La Coruña)



# GENERALI

## Seguros

*Andrés Blanco Rey*

Rúa Real, 23 bajo - 15900 Padrón

Teléfono 981 817 361

Móvil: 607 143 561

E-mail: andres.blanco@generalimediadores.es

*A Tenda Lenceria*  
*de María*  
*Complementos*

C/. Rúa Real, 23  
Teléfono 981 81 73 61  
15900 PADRON

# Boutique del Trapo

**TELAS  
AL PESO  
Y METRO  
MERCERIA  
Y PAQUETERIA**

Sto. Domingo, 10 • Teléfono 981 810 019  
**PADRON**

**PENSAMENTOS**  
material de oficina e informática

Paseo del Espolón 25 -15900 Padrón (A Coruña)  
TLFNO: 881455220 - TLFNO.FAX: 981810319  
MAIL: [pensamentos@pensamentos.es](mailto:pensamentos@pensamentos.es)  
WEB: [pensamentos.es](http://pensamentos.es)

 **MAYPER**

Seguridad profesional • Professional workwear



C/Muiños - 15980 - Esclavitud - Padrón - A coruña  
Teléf. 981509826 Fax 981509829  
[www.mayper.net](http://www.mayper.net) [mayper@mayper.net](mailto:mayper@mayper.net)



DISTRIBUIDOR OFICIAL :

  
FESTINA

  
JAGUAR

  
CALYPSO

**Riveiro**

  
VICEROY  
*Since 1811*

**MARK MADDOX**

C/ VICTOR GARCIA,11  
**PONTECESURES**  
TEF.-986-557269

**TALLER DE JOYERIA Y RELOJERIA**  
GRAVAMOS FOTOGRAFÍAS, ESCUDOS, LOGOTIPOS EMPRESAS, ETC.

**cenor**

ESTABLECIMIENTO



ELECTRODOMESTICOS  
RADIO - TV - SONIDO Y VIDEOS

**Comercial MANOLO**

Manuel Rivas, S.C.

Plaza de Macías, 9 - Teléfono 981 81 00 85 - PADRON

**TALLERES LESTIDO**

**ELECTRICIDAD DEL AUTOMÓVIL**

Ctra. Padrón-Riveira, Km. 2  
Telf.: 981 81 19 02

LESTROVE - DODRO  
PADRÓN (La Coruña)

**ÓPTICA NUEVA**

*Establecimiento asociado a*

**FARMAOPTICS**

Ópticas con Garantía de Salud

Rúa Longa, 16 • Telf. 981 811 501  
15900 Padrón (A Coruña)

**G**

**M. GUNDÍN MUEBLES**

Avda. de Pontecesures, 14  
15900 **PADRON** (A Coruña)  
Telf./Fax: 981 81 02 07 • Móvil: 670 236 303  
[www.gundinmuebles.com](http://www.gundinmuebles.com) • [info@gundinmuebles.com](mailto:info@gundinmuebles.com)



**RESTAURANTE - HOTEL**

C/ Enlace Parque, 7. 15900 PADRÓN

E-mail: [chefrivera@chefrivera.com](mailto:chefrivera@chefrivera.com)

TEL. 981810413- Fax 981811454

Web: [www.chefrivera.com](http://www.chefrivera.com)

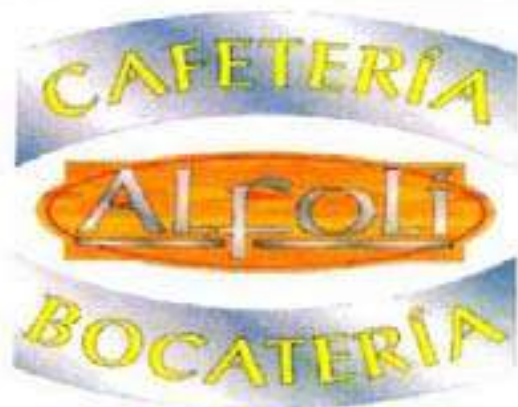
Restaurante Casa Eduardo



Lg. de Esclavitud, 14 • 15980 PADRÓN (A Coruña)

Tel.: 981 803 344 • Móvil: 671 850 929

info@restaurantecasaeduardo.com • [www.restaurantecasaeduardo.com](http://www.restaurantecasaeduardo.com)



PLAZA RAMÓN TOJO - 15900 PADRÓN - Tfno. 981 24 29

CAFÉ  
BAR  
GALICIA

AVDA. COMPOSTELA, 32 - 15900 PADRÓN  
TELF. 981 173 78 - 981 163 954 (Ricardo)

# Bodegón Portón Bello



## CERVECERÍA

ESPECIALIDAD EN  
JAMÓN Y  
TAPAS VARIADAS

Detrás del campo de Fútbol • Teléfono 981 81 18 97  
Campo de la Feria, nº 7 • PADRON

# Mariño Cocinas

Mobles de cocina, armarios e electrodomésticos



FABRICACION  
PROPIA

Diseñamos a sua cocina  
sen compromiso

Avda. Compostela nº 21 bºº  
15600 Padrao A Coruña  
Tºº/Fax: 981 811 472  
Móvil: 900 829 418  
E-mail: [mariñococinas@padrao.com](mailto:mariñococinas@padrao.com)



## DESGUACE



# J. M. GARCÍA

AUTORIZADO POR LA XUNTA DE GALICIA  
**SERVICIO DE GRÚA**  
TRAMITACIÓN DE BAJAS DE VEHÍCULOS

E-mail: [jmgarciasl@hotmail.com](mailto:jmgarciasl@hotmail.com)

Bayuca - Pazos (N. 550, Km. 79)  
S.M. de Cruces - PADRÓN (A Coruña)

Tfno. 981 81 20 40  
Móvil 616 03 30 30

# Modas Regateiro



Desde 1927

Tu tienda de siempre  
Gran surtido en confección de señora y caballero  
comunión, complementos y paquetería

Exposición y venta

Rúa Rosalía de castro, 20 - Telf. 981 81 01 04

CAFE - BAR



RIANXEIRA

ES CRAVITUDE

EXCLUSIVAS  
PEREGRINO S.L.

DISTRIBUIDOR DE GOLOSINAS  
Y FRUTOS SECOS

VENTAS AL MAYOR Y DETALL

Rúa Real, N° 42 • PADRON

Tlfs. 981 81 08 74 - 981 81 10 90 • Fax 981 81 10 90

BAR-CAFETERIA



C/. Herreros  
(Edificio Ramos)  
Teléfono 691 41 69 53  
PADRON

A ESQUINA



ANALISIS CLINICOS,  
AGUAS Y ALIMENTOS

*Arturo M. Reboyras Villaverde*

ANALISTA

SEGUROS: SANITAS, ADESLAS, MUFACE, ISFAS, ASISA, AEGON,  
UNION MADRILEÑA. EXTRACCIONES A DOMICILIO

Rúa Longa, 19 bajo - Teléfono y Fax 981 81 17 82 • 15900 PADRON

E-mail: arrevil@analisisclinicos.biz • Móvil 630 70 84 35



CONSTRUCCIONES  
**SECO MATO S.L.**

*secomato@wanadoo.es*

Móvil 660 42 50 96 • Tel y Fax 981 81 01 31

Fonte Vilar, 6 Bajo • 15981 LESTROVE • DODRO



DECORACIONES

**GERARDI**

**"ALTA DECORACION"**

TRABAJOS EN PINTURA - BARNIZ - MOQUETAS

CORCHO - SUELOS PLASTICOS

PAPEL - MOLDURA DE ESCAYOLA - ESTUCOS VENECIANOS

ESPONJADOS - FRATASADOS - EFECTOS MARMOL - etc.

Tfnos. 981 81 16 85 - 630 50 16 56

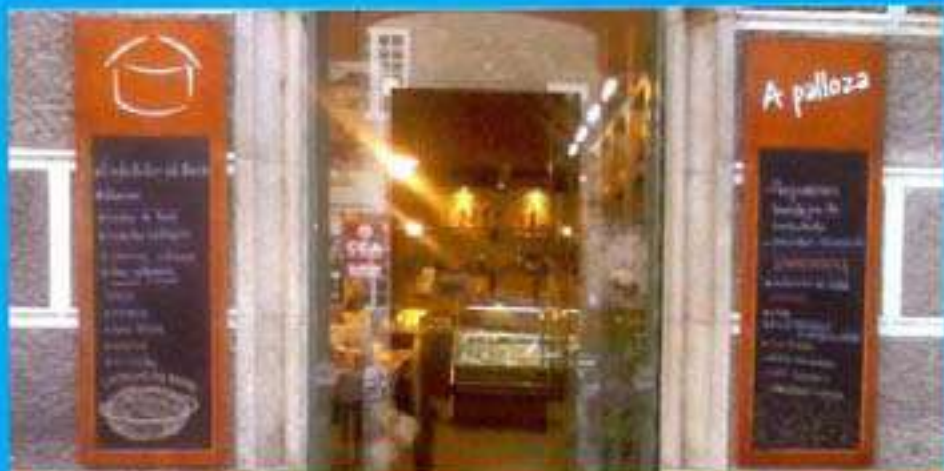
C/. Lestido, 36 - PADRON (La Coruña)



**castaño bascoy**



Esclavitude, 15980 PADRÓN - A CORUÑA  
T +34 902 44 55 00 F +34 981 50 98 65



Productos ecológicos y de primera calidad, visítanos en:

C/ Teluan, 6 Bajo 15900 Padrón Tel.981 81 09 42 / 649 224 372

**DROGUERIA y PERFUMERIA  
COMPLEMENTOS**

***Herminia***

ARTICULOS LIMPIEZA - PERFUMERIA - COSMETICA  
INSECTICIDAS - SEMILLAS - PAPELERIA

C/ JUAN RODRIGUEZ, Nº 4 - 15900 PADRON



**PELUQUERIA**

***Milagros***

**SEÑORAS Y CABALLEROS**

Rúa Longa, Callejón dos Salidas nº 10 - 1ºB

Teléf. 981 81 12 12 - PADRON (La Coruña)

O ALPENDRE  
DE LOURO



Rúa Alonso da Peña, 1 - Tfno. 679 190 967 - 15900 PADRÓN

PAJARERIA  
AVES ORNAMENTALES  
PECES TROPICALES  
ACCESORIOS Y ALIMENTACION  
AGROQUIMICOS  
ARTICULOS EQUITACION  
PIENSOS Y CEREALES



**TEODORO**

E-mail: [info@pajareniateodoro.com](mailto:info@pajareniateodoro.com)

PAJARERIA:  
Avda. da Estación  
Teléf. 981 81 16 58  
PADRÓN

NUCLEO  
ZOOLOGICO

Teléf móvil 659 58 15 65





**PENSIÓN**

**RESTAURANTE**

**BAR**



Casa fundada en 1952

*“O Grilo”*

Avda. Camilo José Cela, 30 - Telf.: 981 81 06 07  
IRIA - PADRÓN (A Coruña)

**HERMANOS CORTIÑAS**



**CARCACÍA - LAMAS**

- *Materiales de Construcción*
- *Fertilizantes, insecticidas y fungicidas*
- *Semillas de patata seleccionada y maíz*

**Teléfono:**  
**981 81 08 80**



**ARBALLIDO  
CONSULTING S.L.**

**Seguros Inmobiliaria**

**Agencia Reale Padrón**

Rúa Real, 30 Baixo

15900 PADRÓN

Tel.: 981 811 840 - Fax 981 810 407

E-mail [fjcarballidorey@gmail.com](mailto:fjcarballidorey@gmail.com)

[www.carballido-sl.com](http://www.carballido-sl.com)



**SENIN MOTOR, S.L.**

**REPARACION GENERAL  
DEL AUTOMOVIL**



**VEHICULOS DE OCASIÓN**

**Lugar de Pousa • Telf. 981 81 07 62 • IRIA - PADRON**



**EcoCLIMA GALICIA**

Avda. Compostela, 25 - Baixo  
15900 - Padrón

Tel. 981 810 339 • Mov. 618 968 283  
Servicio Técnico 622 817 148  
E-mail: [ecoclimagalicia@gmail.com](mailto:ecoclimagalicia@gmail.com)

- » Frio industrial y comercial
- » Climatización/Calefacción
- » Electricidad industrial
- » Fábricas de hielo

# Limpiezas Ely

- \*COMUNIDADES
- \*GRANDES SUPERFICIES
- \*PABELLONES
- \*FIN DE OBRA
- \*LOCALES COMERCIALES
- \*RECUPERACIONES DE SUELOS  
MOSAICOS, HIDRAULICOS, MÁRMOL,  
TERRAZOS Y CRISTALIZADOS.

Tel.: 615 046 723



# FUENTES

PUERTAS AUTOMÁTICAS

- MANDOS A DISTANCIA
- REPARACIONES
- AUTOMATISMOS
- MANTENIMIENTO...



**629 85 86 17**

**981 81 13 99**

Fax 981 81 08 27

[automatismos.fuentes@gmail.com](mailto:automatismos.fuentes@gmail.com)

SAT

**GYCSA**



# CRESPOCAR

- MECÁNICA RÁPIDA
- NEUMÁTICOS
- FRENOS
- AMORTIGUADORES
- DIAGNOSIS
- ALINEADOS DE DIRECCIÓN
- CARGA A/A
- ACEITES

AV.COMPOSTELA Nº11  
PADRÓN 15900  
A CORUÑA

TLFNO: 981811551



SALON  
DE  
BELLEZA

Rosa Mary

C/. Real, 21 - Entreplanta - Telf. 981 81 14 66 - 15900 PADRON



COPUGA®



**CENTRAL:** La Esclavitud, 12 - 15980 PADRÓN (La Coruña)

Tel./Fax: **981 80 36 08**

Parque Emp. Pazos Padrón - Parc. 37 - 15917 PADRÓN (La Coruña)

**DELEGACIÓN:** Pol. Ind. LALIN 2000 - 36500 LALÍN (Pontevedra)

[copuga@copuga.com](mailto:copuga@copuga.com) [www.copuga.com](http://www.copuga.com)



VICENTE DOMÍNGUEZ  
estudiofotográfico

[WWW.VICENTEDOMINGUEZ.PRO](http://WWW.VICENTEDOMINGUEZ.PRO)

Plaza de Macías 5 Bajo Padrón Tlf 981 810953

Reportaje Social, Fotos de Estudio y Revelado Expres

AIRIÑOS  
— café cultural —

Especialidade en tostas e racións de patacas \* Carta de téis rosaliana \* Carta de viños, cervexas e combinados \* Estantería bookcrossing \* Exposicións e concertos \*



Rúa Ferreiros (Praza das Travesas), 8  
PADRÓN (La Coruña)

  /airinhospadron

**//ABANCA**

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry, no matter how small, should be recorded to ensure the integrity of the financial statements. This includes not only sales and purchases but also expenses and income.

The second part of the document provides a detailed breakdown of the accounting cycle. It outlines the ten steps involved in the process, from identifying the accounting entity to preparing financial statements. Each step is explained in detail, with examples provided to illustrate the concepts.

The third part of the document discusses the various types of accounts used in accounting. It categorizes accounts into assets, liabilities, equity, revenue, and expense accounts. It also explains how these accounts are used to record transactions and how they are balanced at the end of each period.

The fourth part of the document discusses the importance of adjusting entries. It explains how these entries are used to ensure that the financial statements reflect the true financial position of the company at the end of the period. Examples are provided to show how adjusting entries are recorded and how they affect the accounts.

The fifth part of the document discusses the preparation of financial statements. It outlines the steps involved in preparing the balance sheet, income statement, and statement of owner's equity. It also discusses the importance of providing a clear and concise explanation of the results of the financial statements.

The sixth part of the document discusses the importance of internal controls. It explains how these controls are used to prevent and detect errors and fraud. Examples are provided to show how internal controls are implemented in a business.

The seventh part of the document discusses the importance of ethics in accounting. It explains how accountants should maintain the highest standards of ethical behavior and how they should handle conflicts of interest. Examples are provided to show how ethical decisions are made in accounting.

The eighth part of the document discusses the importance of communication in accounting. It explains how accountants should communicate effectively with their clients and colleagues. Examples are provided to show how communication is used in accounting.

The ninth part of the document discusses the importance of technology in accounting. It explains how technology is used to streamline accounting processes and improve accuracy. Examples are provided to show how technology is used in accounting.

The tenth part of the document discusses the importance of continuous learning in accounting. It explains how accountants should stay up-to-date on the latest developments in the field. Examples are provided to show how continuous learning is used in accounting.

# **PADRÓN NA RETINA DO TEMPO**

# PADRÓN NA RETINA DO TEMPO

Festa no Souto  
Ano 1902

Arquivo:  
Cadaia por  
Historias  
de Padrón



## PADRÓN NA RETINA DO TEMPO



Muller encargada da  
bandeira en cruce de le-  
rocarril  
Padrón, 1924

Arquivo:  
Cedido por  
Historias  
de Padrón



# PADRÓN NA RETINA DO TEMPO

Rúa Pescadería  
no ano 1910

Arquivo:  
Cedido por  
Historias  
de Padrón



Fondo de Vila  
no ano 1925

Arquivo:  
Cedido por  
Historias  
de Padrón



Festa de A Noza  
Señora do Rosario.  
A Escravitude 1924

Arquivo:  
Cedido por  
Historias  
de Padrón



Fábrica de Lámparas  
Iria, 1930

Arquivo:  
Cedido por  
Historias  
de Padrón

## PADRÓN NA RETINA DO TEMPO

Procesión do  
Corpus.  
O párroco  
era D. José  
Pumar  
Gándara  
1989

Arquivo:  
Mon Beiro



Actuación da  
banda de  
música en  
Praza Maior.  
O seu director era  
Ricardo Noya Vidal.  
Pascoa 1988

Arquivo:  
Mon Beiro



Inauguración do  
centro médico  
nos anos 80

Arquivo:  
Mon Beiro

# PADRÓN NA RETINA DO TEMPO

Plaza Ballar  
Ano 1960

Arquivo:  
Mon Beiro



Estragos a causa  
das enchentas en  
colégio do 96.  
Foto tomada a  
comezo do 87.

Arquivo:  
Mon Beiro

Finea, Ano 1989

Arquivo:  
Mon Beiro



Luis Dopazo,  
zapateiro de  
Herbol,  
Ano 1989.

Arquivo:  
Mon Beiro

# PADRÓN NA RETINA DO TEMPO

Reconheça  
Carmenista  
Dorado: 1975

Arquivo:  
Mon Beiró



Ciclista na clássica  
de Pascoá: 1969

Arquivo:  
Mon Beiró



Partido de Hockey  
disputando o  
título de Pascoá  
no campo de Flá-  
via: 1975

Arquivo:  
Mon Beiró

# PADRÓN NA RETINA DO TEMPO

O looping Star,  
unha das  
atraccións  
da Pascua, 1990

Arquivo:  
Mon Beiro



Gela, o ministro de  
interior Barroureiro e  
García Valente, presi-  
dente de Renta, no  
acto de entrega da  
locomotora Santa d'  
Fundación nos 80.

Arquivo:  
Mon Beiro



Gela, domingo  
de Pascuilla,  
no ano en que  
se inaugurou  
a biblioteca  
municipal

Arquivo:  
Mon Beiro

## PADRÓN NA RETINA DO TEMPO



Xuntanza dos Amigos e Amigas de Iña Flavia fronte á igrexa de Santa María a Maior. 2014. Foto: Germán Cruces



*O Concello de Padrón deséxalles Boas Festas*

# TELÉFONOS DE INTERESE

Albergue de peregrinos: .....	676 656 173 / 666 202 863	Escola Unitaria de Rosalía de Castro: .....	981 811 157
Ambulancias Iria-Flavia: .....	981 811 010	Escola Unitaria de Retén: .....	617 674 177
	981 811 584	Farmacia A Matanza: .....	981 812 435
Servicios Sociais: .....	981 817 025	Farmacia Baltar: .....	981 810 203
Axencia de extensión agraria: .....	981 810 404	Farmacia Nueva: .....	981 811 501
Casa do Concello: .....	981 810 451	Farmacia Prieto: .....	981 810 548
Casa Museo de Rosalía de Castro: .....	981 811 204	Fundación Camilo José Cela: .....	981 810 348
Centro de Saúde: .....	981 810 920	Gardería Municipal: .....	981 812 082
	981 810 303	Hospital Clínico Santiago: .....	981 950 000
Centro Social: .....	981 811 329	Hospital Provincial: .....	981 951 500
Compañía Eléctrica Fenosa: .....	981 810 007	I.E.S. Camilo José Cela: .....	981 810 752
Concello de Dodro: .....	981 802 062	I.E.S. Macías O Namorado: .....	981 817 008
Concello de Rois: .....	981 804 109	Notaría: .....	981 810 155
Convento do Carme: .....	981 810 044	Oficina de Turismo: .....	646 593 319
Convento PP Franciscanos .....	981 811 779	Parada de Taxis: .....	981 810 295
Correos e Telégrafos: .....	981 811 061	Piscina municipal: .....	981 811 690
Cuartel da Garda Civil: .....	981 810 091	Policía local: .....	981 810 247
Escola Unitaria de A Ponte: .....	617 315 137	Protección civil: .....	670 810 910
Escola Unitaria de Angueira: .....	616 759 181	Renfe (Información): .....	902 240 202
Escola Unitaria de Carcacia: .....	981 810 302	Rexistro: .....	981 811 455
Escola Unitaria de Cruces: .....	600 035 169	Servicio Municipal de Augas: .....	981 812 100
Escola Unitaria de Extramundi: .....	667 735 976	Xulgado: .....	981 810 049
Escola Unitaria de Flavia: .....	981 810 194	Xunta de Galicia: .....	981 545 400
Escola Unitaria de Pazos: .....	600 035 138		





**edo**  
ESPIÑA DELFIN

***Estación de Tratamento de Auga Potable  
(E.T.A.P.) en Carcacia para abastecimiento  
de auga os concellos da Ría de Arousa  
(Padrón, Dodro, Valga, Catoira, Rianxo,  
Boiro, Pobra do Caramiñal e Ribeira)***

**Servicio Municipal de Augas de Padrón  
Avda. Compostela 31, Baixo  
15900 PADRON**

**Horario Oficina: 09:00 a 14:00 horas (Luns a Venres)**

**Teléfono: 981 81 21 00**

**Fax: 981 93 62 16**

**Urxencias: 626 98 69 42 (Servicio 24 horas)**

**[www.padron@espinaydelfin.com](mailto:www.padron@espinaydelfin.com)**

**Página Web: [www.espinaydelfin.com](http://www.espinaydelfin.com)**

